

NF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 téléfax: (027) 221 906
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

MOINS D'IMPÔTS
 grâce à
EPARGNE 3
 le 3^e PILIER de votre
 **Banque Cantonale**

combustibles,
 carburants, lubrifiants,
 révision de citernes

 martigny (026) 22 31 17
 monthey (025) 71 38 66
 aigle (025) 26 54 11

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Arnold Koller à Brigue

Pour faire le bilan des opérations de secours.

Rendant visite hier aux formations de protection civile à Brigue, le conseiller fédéral Arnold Koller en a profité pour tirer un bilan des opérations de secours menées en Valais. Les expériences recueillies ont confirmé la priorité absolue à accorder à la formation mais aussi aux moyens d'améliorer l'équipement.

Le chef du Département fédéral de justice et police a également eu l'occasion de rencontrer l'état-major de crise de la commune de Brigue, qui a démenti le fait que des entreprises extérieures au canton avaient été favorisées au détriment de celles du Valais romand lors de l'attribution des travaux de déblaiement de la ville.



Voir page **9** Le conseiller fédéral Arnold Koller à Brigue, entouré du conseiller d'Etat Richard Gertschen et du président de la ville, Rolf Escher.

Editorial

Un simple changement d'en-tête sur le papier à lettres de Bruxelles? De communauté qu'elle était, l'Europe passe à l'union, par l'entrée en vigueur du Traité de Maastricht. Discrètes, les chancelleries n'ont pas pavoisé. Au point de minimiser médiatiquement un événement pourtant considérable.

Chrysanthème pour Maastricht

C'est que l'idéal européen qui avait présidé aux discussions du traité le plus ambitieux de l'après-guerre s'est épuisé dans une laborieuse confrontation avec les réalités de son application. Edulcorée par les Danois, vidée de sa substance par les Anglais, boudée par les Français, l'Europe de Maastricht a tout juste trouvé grâce devant la Haute Cour allemande. Au prix du sauvetage des souverainetés nationales.

Il faut dire que la récession qui frappe sans distinction tous les pays du traité, comme les autres Européens d'ailleurs, n'incite guère à l'ouverture. Au contraire, la crise ravive les réflexes du repli protectionniste et la philosophie du chacun pour soi. Bien trop occupés à défendre un niveau de vie et un pouvoir d'achat, les partenaires n'ont plus d'énergie disponible pour les grands desseins de Maastricht.

Les horreurs yougoslaves n'ont rien arrangé. Elles n'ont fait que souligner l'inexistence d'une politique européenne qui sache se faire respecter.

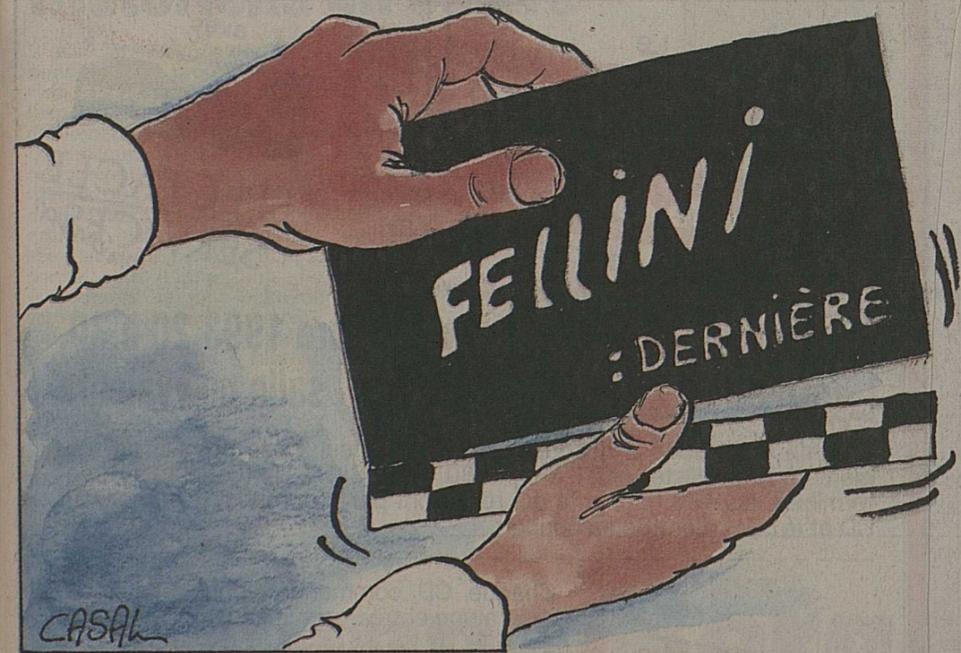
En plus, le contentieux interne de la communauté s'est aggravé depuis la signature du traité. Entre Bruxelles et les Etats, entre les technocrates éclairés et les politiques jaloux de leur pouvoir, le courant passe plus difficilement.

Enfin, l'échéance du Gatt met l'Europe au pied du mur. Les divisions du bloc européen sont autant de coups de canif dans le contrat signé à Maastricht. Ou bien l'Europe relève le défi face aux Américains, ou bien la communauté, désormais union, ne va pas tarder à devenir un club.

N'en déplaise aux innombrables Cassandres qui avaient prédit les avatars d'un traité trop ambitieux, il faut se garder de se réjouir devant la débâcle maastrichtienne. Les difficultés apparues n'enlèvent rien à la justesse de la cause. A qui va donc profiter la panne européenne?

François Dayer

Cinecittà en larmes



C'est dans le studio 5 de Cinecittà, que Federico Fellini affectionnait tant, que des milliers de cinéphiles, plusieurs réalisateurs et le président du Conseil italien ont défilé hier devant le cerceuil du Maestro, décédé dimanche à l'âge de 73 ans.

Dans ces studios de la banlieue de Rome où il a tourné la plupart de ses films, un morceau de décor de son long métrage «Intervista» avait été ressorti. Un énorme ciel bleu

sur lequel étaient peints des nuages blancs servait d'arrière-plan au cercueil recouvert d'un tapis de roses rouges. Une musique de Nino Rota, qui a composé les partitions de plusieurs films du «Magicien», était jouée.

La réalisatrice Lina Wertmuller, qui travailla avec lui, a salué hier le choix de Cinecittà pour cet hommage, et en particulier du studio 5, qui a «toujours été le royaume de Fellini, sa véritable maison».

«Il aurait aimé ce décor, ce ciel, tout cet espace», a renchéri l'acteur comique Paolo Villaggio.

Parmi les autres réalisateurs venus dire adieu à Fellini, on remarquait Giuseppe Tornatore, Franco Zeffirelli et Gillo Pontecorvo. Le président du Conseil Carlo Ciampi a aussi fait le déplacement.

Les funérailles de Fellini auront lieu aujourd'hui dans une église du centre de Rome. (ap)

Monde méconnu

Les activités de l'Institut central des hôpitaux valaisans sont peu connues du grand public. Dans les deux bâtiments de Champsec, le travail ne manque pas. Plus d'une centaine de collaborateurs œuvrent pour les hôpitaux du Vieux-Pays et pour quelque 200 médecins. Des milliers et des milliers d'analyses y sont effectuées chaque année. Un important dépôt de produits pharmaceutiques est installé dans l'un des édifices et le

stock est placé sous surveillance constante. Une consultation sida est proposée aux habitants. Des examens extemporanés sont menés à bien; les prélèvements sont apportés d'urgence, gyrophares allumés, par la police cantonale.

Ici se cache un univers de savoir et de technicité. Enquête dans les couloirs...

Voir page **9**



Le travail de laboratoire comprend une multitude d'activités qui aboutissent au diagnostic des principales maladies.

Notre nouvelle bourse

Dès aujourd'hui, votre rubrique boursière change de visage dans le NF.

Des titres plus nombreux, une plus grande lisibilité, des indices plus clairement transcrits, des valeurs supplémentaires précieuses comme les taux suisses et européens, le

prix du mazout, les fonds de placements, voilà les principaux éléments d'un remodelage qui a pour but de mieux satisfaire une clientèle exigeante.

Voir page **4**

ASCENSEURS
 l'avance technologique
 notre passion

NEUWERTH & CIESA
 1957 ARDON - TEL. 027/ 86 3344
 3922 STALDEN - TEL. 028/ 52 1246

★ MONDE	L'horreur au tribunal	8
★ VALAIS	Soirée pour le «patoué»	12
★ SPORT	Servette vers l'exploit?	21
★ MAGAZINE	Amiguet désespéré et gai	27

TIRAGE AU SORT DES SUPERPRIX

PAIEMENTS DES GAINS DE LA SERIE 40

Les paiements des gains suite au tirage au sort des billets de loterie de la série 40 de la loterie gratuite DENNER de la semaine du 8 au 14 octobre 1993 ont été contrôlés par le notaire. Les superprix suivants ont été versés:

1. Le superprix du **billet numéro 40.1459010** a été attribué au Jackpot
2. Le superprix du **billet numéro 40.0324291** a été attribué au Jackpot
3. Le superprix du **billet numéro 40.0966251** a été attribué au Jackpot
4. Le superprix du **billet numéro 40.0720329** a été attribué au Jackpot

Fr. 50'000.-
Fr. 25'000.-
Fr. 15'000.-
Fr. 10'000.-

En novembre en plus:
200'000 x 2.50 francs du Jackpot.

Nous sommes toujours avantageux!

Imbattable en multipack!

Vin blanc suisse
Chasselas Romand
Vieille Vigne

1992

6 x 7 dl
17.90

au lieu de 27.90

(2.99 la bouteille)

Les articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants Denner satellites!
Valable dès le: 03.11.93
MI-44/031193

Findus Lasagne
verdi Duo

2 x 500 g



9.50

au lieu de 11.50

(4.75 le paquet)

DENNER SUPERDISCOUNT

IMMOBILIERES LOCATION

Sion,
Place de la Gare à louer

studio meublé
pour 1 ou 2 pers., (baignoire + balcon avec vue). Très bien situé (sud + proche des commerces). Fr. 750.- c.c. Libre tout de suite.

Tél. (027) 24 71 29 heures de bureau.
036-128306

Ardon
App. de 3 pièces à louer

Logement rénové, avec cuisine agencée. Libre tout de suite ou à convenir.
Loyer: Fr. 800.- + charges.

Pour visiter: **Mme Concalves.**
Tél. (027) 86 71 95.

COGESTIM S.A.
TÉL. (021) 320 88 61

SVB

A louer à Sion, av. de la Gare 3,
appartement 3½ pièces
dans immeuble neuf, confort moderne.

Loyer: Fr. 1100.- + charges.

Libre tout de suite ou à convenir.

bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer à Martigny studio meublé

Libre tout de suite.
Tél. (026) 22 45 01-02.
036-126718

Cherchons chalet
du 24 décembre au 1er janvier, station ski ou proximité.
3 chambres couples + 1 chambre enfants + 1 pièce commune assez grande.
Fr. 1600.- environ.
Tél. (021) 320 30 00, professionnel (F. Schaller).
22-153883

Dans la verdure et le soleil de **GRIMISUAT**
A louer dans petit immeuble **appartement 4½ pièces neuf**
Fr. 972.- + charges.
Garage individuel à disposition. Libre tout de suite ou à convenir. Premier mois gratuit.
Tél. (027) 22 66 23.
036-123366

Logements de vacances
sont recherchés périodes Noël, février, Pâques, pour familles désirant skier. Studio aussi recherché.

LOGEMENT CITY, Midi 16, 1003 Lausanne, (021) 312 23 43.
18-107116

A LOUER:
à Sion, Petit-Chasseur, **STUDIO NON MEUBLÉ**
Loyer: Fr. 460.- + charges.
Libre tout de suite.

Tél. 027/22 85 77

Sion,
Av. de la Gare
1½ pièce
Fr. 550.- c.c.
Tél. (027) 23 81 64.
036-128471

DUC-SARRASIN & CIE S.A.
MARTIGNY
Avenue de la Gare
A LOUER

appartements neufs
Equipement moderne.
4½ pièces, Fr. 1390.- y compris place de parc couverte et charges.
Libres dès janvier 1993.

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

TSR

9.10 **Tintin 2/2.**
Les 7 heures de cristal

SUSPENSION DES EMISSIONS SPORTIVES POUR CAUSE D'INTERDICTION PUBLICITAIRE.

11.55 - 13.00
Motocyclisme Grand Prix d'Europe
Commentaire: Bernard Jonzier. En direct de Barcelone

11.55 **Starsky et Hutch**
Série.
Discomania
Des jeunes filles disparaissent mystérieusement de la disco Fever et sont retrouvées mortes, une chaîne gravée autour du cou.

13.05 - 14.15
Motocyclisme Grand Prix d'Europe 500 cc

13.10 **Alerte à Malibu**
Série.
Canicule

13.55 **Automobilisme**
Grand Prix de France
Commentaire: Jacques Deschenaux. En direct de Magny-Cours

14.25 - 15.15

Les manifestations sportives vivent principalement des rentrées publicitaires. Même en Suisse. Là où il y a interdiction publicitaire, il n'y a plus de retransmission télévisée. Et les téléspectateurs se retrouvent hors-jeu. Dites non aux interdictions qui menacent le sport à la télévision et toutes les autres manifestations vivant de la pub: **votez deux fois non le 28 novembre.**

INITIATIVES JUMEEES NON NON+

Pour en savoir plus, veuillez vous adresser à l'Association contre la prolifération des interdictions publicitaires, C.P. 8615, 3001 Berne.

Le **Nouvelliste** et Feuille d'Avis du Valais
Trait d'union des Valaisans

avec radio suisse romande la première **SPECTACLE SERVICES**

GAGNEZ: 100 CD et entrées au concert 7 décembre 1993 20 h 30, Conthey, salle polyvalente

Coupon ci-dessous à découper et renvoyer sur carte postale uniquement au Nouvelliste, ACTE I, c.p. 680, 1950 SION. Un tirage au sort déterminera les 100 gagnants qui recevront par un prochain courrier leur CD et le billet d'entrée au concert.

ACTE I
Olivier DE PREUX
Pascal RINALDI
DOMAINE
Dominique SAVIOZ

Chaque CD commandé donne également droit à une entrée gratuite au concert.

Je désire uniquement participer au tirage au sort
 Même gagnant, je commande CD(s) supplémentaire(s).
 Je commande de toute façon CD(s) (Fr. 30.- pièce, port compris).

Nom:.....
Prénom:.....
Rue:.....
NP-Localité:.....
Tél.....
Signature:.....

Journalistes en grève?

GENÈVE. - Les journalistes romands risquent de ne plus être au bénéfice d'une convention collective de travail (CCT) à partir de l'an prochain. L'Union romande des éditeurs de journaux et périodiques (URJ) et la Fédération suisse des journalistes (FSJ) n'ont toujours pas trouvé de terrain d'entente. Réunis hier en assemblée, les journalistes genevois ont voté en faveur de mesures de lutte allant jusqu'à la grève si aucun accord acceptable n'est trouvé.

La CCT actuellement en vigueur avait été dénoncée cet été par les éditeurs romands, avec effet au 31 décembre 1993. L'URJ et la FSJ ne sont toujours pas parvenues à un accord pour la renouveler. Les éditeurs ont avancé une grille des salaires «totalement inacceptable», indique un communiqué de l'Association de la presse genevoise (APG). Elle entraînerait des baisses de revenus pour les journalistes «de l'ordre de 20%». (ats)

Jugements et préjugés

Biotechnique, l'Europe dépassée?

Les revendications d'écologistes radicaux représentent un obstacle d'une importance croissante au développement de la biotechnique. Dans son numéro de novembre, «Sélection» explique pourquoi l'Europe pourrait perdre sa compétitivité dans ce domaine important.

supplanter les espèces naturelles, de détruire leur habitat, d'en faire leurs proies ou de les infecter», affirme Linda Bullard, conseillère auprès des vingt-huit députés verts du Parlement européen.

Mais en fait, la biotechnique se base sur de vieilles recettes. Grâce à des siècles de lente amélioration par sélections et croisements systématiques, les récoltes et le cheptel d'aujourd'hui sont plus abondants et plus nutritifs que leurs homologues sauvages. Le maïs, par exemple, a été créé à partir d'une herbe folle.

«Les comportements négatifs et l'excès de réglementation font perdre à l'Europe sa compétitivité en ce domaine», estime Brian Ager, directeur du Senior Advisory Group on Biotechnology (SAGB), groupe consultatif sur la biotechnique, alliance de trente sociétés spécialisées de premier plan établie à Bruxelles.

C'est pour tirer une sonnette d'alarme que l'«appel de Heidelberg» a été rédigé l'année dernière par 50 scientifiques réunis dans cette ville allemande. Depuis, il a été signé par près de 2800 des chercheurs les plus éminents du monde entier, dont plus de 77 prix Nobel. Adressé aux chefs d'Etat, cet important document les met en garde «contre les décisions soutenues par des arguments pseudo-scientifiques ou par des données erronées et non pertinentes». (c)

C'est dans l'agriculture que les résultats sont les plus visibles à l'heure actuelle. Grâce à la biotechnique, il sera possible d'inoculer à des plantes utiles la capacité de mieux se protéger contre certains parasites et maladies. La prochaine génération de denrées agricoles s'avérera plus nutritive et plus savoureuse. Dans un avenir plus lointain, certains végétaux capteront l'azote de l'air, ce qui réduira la consommation d'engrais nuisibles à l'environnement.

La biotechnique trouve des applications dans la recherche sur le cancer et le sida, et permet actuellement de progresser dans la détection prénatale des maladies héréditaires, voire dans leur traitement. «La biotechnique est la clef de notre avenir», assure Martin Bangemann, commissaire européen aux Affaires industrielles.

Pourtant, loin de recevoir un accueil favorable, la biotechnique se heurte dans toute l'Europe à des mouvements influents, alarmistes et voués à sa perte. Ces nouvelles formes de vie «risquent de

La crise au journal «La Suisse»

Lors d'une assemblée générale extraordinaire de l'Association de la presse genevoise (APG), il a été largement question de la situation très difficile - pour ne pas dire plus - dans laquelle se débat le quotidien genevois «La Suisse». Pour essayer de sauver 80 emplois, perdus en cas de fermeture du journal, le comité de l'APG va rencontrer les banques qui ont prêté des millions au groupe Sonor dans l'espoir de renflouer le quotidien. Mais l'espoir est ténu.

Une motion a été votée par le Grand Conseil «au nom de la pluralité de l'information» pour que l'Etat vienne au secours du journal. Cette motion part d'un bon sentiment mais restera sans lendemain vu la situation des finances publiques.

Une solution bancaire est-elle envisageable? Il faudrait, pour cela, un projet concret et rentable, permettant aux établissements créanciers de transformer en actions d'une nouvelle société les créances qu'ils détiennent. Ce projet a existé il y a plusieurs années, lorsque la «Tribune de Genève» est devenue un journal du matin faisant à la «Suisse» une concurrence terrible. Le rédacteur en chef d'alors avait imaginé redimensionner la «Suisse» qui n'aurait plus eu la prétention de couvrir le pays tout entier, d'en faire un journal du soir exclusivement genevois. Le marché comme le projet existent; est-il impensable de le réaliser?

La «Tribune de Genève», depuis qu'elle a été reprise par le groupe Lamunière, est imprimée à Bussigny-Lausanne sur les mêmes presses que «24 Heures». Les frais de camionnage se révèlent plus élevés que prévus; il est ainsi question de transférer l'impression de la «Tribune» à Vernier au CCMM (Centre de communications multimédias) qui appartient à l'une des sociétés du groupe CiCom de M. Jean-Claude Nicole, l'éditeur de la «Suisse».

Contrairement à certaines informations diffusées à Genève, aucune assemblée extraordinaire des actionnaires de la CiCom n'a été convoquée. Mais l'avenir de la «Suisse» apparaît de plus en plus problématique, quels que soient les efforts des journalistes et de son éditeur.

P.-E. Dentan

12800 emplois en six ans

Un chiffre vous manque et la statistique est dépeuplée.

Lors du débat sur la revitalisation de l'économie valaisanne, la semaine dernière au Grand Conseil, le conseiller d'Etat et président du gouvernement Raymond Deferr avait réfuté les «critiques sommaires» à l'endroit des organismes chargés de la promotion économique. Et surtout, il avait placé le débat dans le contexte réel dans lequel se meut l'économie valaisanne.

Parmi les exemples cités à l'appui de sa démonstration, il avait souligné l'évolution des emplois à plein temps en Valais selon les recensements fédéraux des entreprises entre 1985 et 1991.

Durant cette période, le Valais a créé 12800 emplois et

non 1200 comme indiqué par erreur dans notre édition de jeudi dernier.

Ce nombre de 12800 correspond à une progression de 14,1%.

3800 emplois ou 30% ont été créés dans le secteur secondaire dont 1700 ou 45% des 30% dans l'industrie et les arts et métiers.

9000 emplois ou 70% ont été créés dans le secteur tertiaire, dont un sur dix seulement dans le secteur traditionnel de la restauration et de l'hébergement. Le solde, c'est-à-dire 4330 emplois, a été pris par les banques, les assurances, les transports et communications ainsi que le commerce de gros et de détail.

Cette progression valaisanne de 14,1% est réjouissante puisque la moyenne suisse a été de 7,8%, ce qui classait le Valais au quatrième rang de la progression des emplois à plein temps.

Cette progression a certes profité plus qu'en moyenne nationale aux secteurs d'activité traditionnels, tourisme et construction, mais elle ne diverge pas, fondamentalement de l'évolution suisse. Il est donc faux de penser comme on le dit parfois, relève-t-on au Département de l'économie publique, que les emplois créés l'ont été dans des branches à faible valeur ajoutée. (rp)

TC: question de forme

Le Tribunal fédéral à l'encontre d'une décision prise par le Tribunal cantonal valaisan.

Hier matin ont été rendus publics les considérants d'un arrêt du Tribunal fédéral (TF) concernant un recours contre une décision du Tribunal cantonal (TC) valaisan que la Cour suprême a admis.

Une affaire purement formelle et technique puisque le TC en est resté au niveau de la procédure et n'a jamais statué sur le fond, n'est jamais entré en matière sur le «contenu» de l'affaire.

En réalité il s'agit d'un reproche du TF de nature purement formelle. L'affaire concerne la mort d'un prévenu dans une cellule à Sion.

Les faits

M. X soupçonné d'un vol d'une veste et de quatre boîtes de conserve dans le home où il vit est incarcéré par un juge.

L'épilogue de l'affaire sera tragique puisque, au matin du 1er octobre 1992, on trouve le détenu mort derrière la porte de sa cellule.

M. X était malade et il fut victime d'une décompensation aiguë de son affection pulmonaire.

Les conditions de détention n'étaient pas optimales surtout pour une personne souffrant des poumons. L'air y était vicié, chaud et humide, rendant la respiration du détenu très difficile.

Sa situation empira et il se trouva rapidement dans un état irrémédiable. Le médecin affirmera que s'il avait été soigné à temps M. X aurait pu être sauvé.

La famille porte plainte

En décembre 1992 un des fils de la victime a demandé des investigations complémentaires sur le décès de son père.

Il s'est avéré que la scène ne s'était pas déroulée sans témoins puisque des codétenus avaient entendu des cris et des coups contre la porte de

M. X.

De même ils se sont aperçus que M. X aurait utilisé un interphone qui relie ces cellules non surveillées au pénitencier distant d'un kilomètre, mais les responsables du pénitencier n'ont rien entendu; l'instrument de communication était hors d'usage semblait-il à ce moment, peut-être aurait-il été endommagé par M. X lui-même dans l'affolement, les circonstances de ce non-fonctionnement de l'appareil étant restées inexplicables.

Il est à noter que selon les déclarations du personnel de gendarmerie M. X ne se serait pas plaint de troubles de santé et n'aurait pas indiqué qu'il suivait un traitement médical.

Le TF pour sa part note que M. X a certainement utilisé l'interphone en question.

Question de forme

La famille a déposé plainte à la chambre pénale contre une mesure de placement. Le juge instructeur considéra qu'il n'y avait pas matière à enquête pénale; une plainte fut alors déposée à la chambre de surveillance cantonale. Le TC la déclara irrecevable, la famille n'ayant pas déposé plainte et ne s'étant pas constituée partie à la suite du décès de M. X elle ne pouvait être considérée comme lésée.

Il convient de relever que le TC n'a jamais statué sur le bien-fondé de la décision du juge instructeur. Une application de la procédure qui a fait réagir la partie plaignante: elle vient de recevoir le jugement du TF qui va à l'encontre de celui du TC.

Formalisme excessif

Il y est fait mention de formalisme excessif qui intervient lorsque la stricte application des règles de procédure ne se justifie par aucun intérêt di-

gne de protection, devient une fin en soi et complique l'application du droit matériel. Dans notre affaire même s'il ne s'est pas porté partie civile le lésé pouvait selon le TF se voir reconnaître la qualité pour agir devant le TC contre les décisions du juge d'instruction.

Pour le TF le fils de M. X pouvait considérer que le juge d'instruction avait implicitement reconnu sa qualité d'intervenant à la procédure et qu'il était superflu de déposer plainte pénale ou de se constituer partie civile. Le TC aurait dû vérifier si le recourant était une personne à qui une mesure ou une décision portait un préjudice injustifié.

Le TF doute également que la décision du TC soit conforme à la loi fédérale sur l'aide aux victimes d'infractions.

Le TC devra ainsi reconsidérer l'affaire qui a suscité un intérêt soutenu de la part de la famille recourante. A suivre.

Jugements à Sierre

Dans l'affaire de M. X, le baroudeur qui avait côtoyé dans ses voyages le président Reagan, le jugement est tombé: l'accusé est reconnu coupable de lésions corporelles simples, d'abus de confiance, d'escroquerie, de faux dans les titres.

Il est condamné à deux ans d'emprisonnement sous déduction de la détention préventive subie; la peine est partiellement complémentaire aux peines prononcées antérieurement.

En ce qui concerne M. Y de Chippis, qui avait consommé et revendu des pastilles d'ecstasy notamment, il est condamné à quatorze mois d'emprisonnement avec un sursis durant trois ans, peine partiellement complémentaire avec des peines antérieures. J.-M. Theytaz

Historiens en colère

L'Association suisse des historiens de l'art proteste contre «les mesures d'économie sur les dépenses nettes dans le domaine des musées», un débat en cours à Bâle. Ces mesures préconisent en effet la fermeture de petits musées et de départements entiers de plus grandes institutions. Au musée historique par exemple, le travail actif d'importants départements, tel que celui de numismatique, doit être abandonné. Avec de telles mesures, Bâle empêche - tant au public qu'aux spécialistes du monde entier - l'accès au patrimoine culturel de la ville de la ville des humanistes. Il est évident que des économies de ce type mènent une collection de musée - dans un dépôt et sans as-

sistance de professionnels - à la ruine.

En tant qu'association professionnelle, nous mettons en garde contre de telles décisions, qui simultanément nuisent au riche patrimoine de notre pays et mettent en danger les emplois de nos collègues bâlois. Nous attirons l'attention sur le fait que la telle décision - provenant d'une ville aussi riche en musées que Bâle - puisse servir de légitimation pour d'autres lieux qui connaissent aussi des difficultés financières. C'est bien là notre préoccupation.

Résolution votée lors de l'assemblée générale de l'Association suisse des historiens de l'art, le 23 octobre à Berne. (c)

Fabienne Berger exceptionnelle

Le spectacle danse, théâtre et musique de cette compagnie, complet et totalement réussi, capte immédiatement l'attention du public, une attention soutenue tout au long de cette très belle présentation, la semaine dernière, à l'Arsenic, à Lausanne.

Les éclairages parfaits de Daniel Demont, les costumes d'une grande simplicité de Maïck Cochard, et la musique sur bande de Jean-Philippe Héritier, accompagnant avec justesse chacune des actions, y contribuent pleinement.

Fabienne Berger, chorégraphe et interprète, a parlé de ces hommes à terre, thème de son ballet, qu'avec ses yeux d'enfant elle a vus dans les canaux de Bombay. Aussitôt l'on pense à tous ces moribonds de Bénarès qui, après de longues marches souvent, se sont échoués là, près du Gange, avec leur croyance

d'arriver dans cette ville pour ne plus se réincarner. Quelques séquences, d'ailleurs, rappelaient l'Inde au cours du ballet.

Travaillant avec des professeurs de San Francisco, Lewitzky, Scardina et Osborne,

et lisant certainement aussi beaucoup d'ouvrages concernant l'homme et son comportement, sa philosophie et ses diverses croyances, la chorégraphe a inventé une façon de bouger et de transmettre ses convictions d'une manière

tout à fait personnelle. Ses gestes en sont caractéristiques, son expression significative.

Rien dans cette œuvre accomplie n'est suggéré, mais l'évidence des sentiments reste contenue, et toujours symbolique. L'homme passe par différentes étapes, mais un jour l'homme à terre lui inspire la compassion, et son regard alors se porte vers son semblable, démun, pour l'aider et partager.

Inéluctablement, la mort viendra, mais la descendance de l'homme sera là, une descendance que la chorégraphe représente par une série de bébés mécaniques se traînant sur le sol avec bras et jambes figurant le perpétuel recommencement, ou l'espoir peut-être.

Gilles Jobin et Mikel Aristequi expriment avec une totale compréhension le sens de l'œuvre. Leur excellente in-

terprétation en est convaincante, ainsi que celle de Maïck Cochard, Hélène Cabère et Roberto Molo.

Un tableau très frappant était le personnage au masque de vieillard s'essayant à rete-

nir le panneau tombant sur lui.

On peut prévoir que la compagnie, avec cette nouvelle création, remportera de grands succès. Michèle Torriente



Fabienne Berger a réalisé une très belle création.

mario del curto

De Tokyo à Beaulieu

Dimanche 14 novembre à 18 heures, au théâtre de Beaulieu, le Ballet de Tokyo présentera une nouvelle création de Béjart, «M», sur une musique de Toshio Mayusumi, composée à l'occasion du 30e anniversaire de la troupe.

Lundi 15 novembre, à 20 heures, ce seront trois grandes chorégraphies de Béjart, «Le sacre du prin-

temps», «Variations de don Giovanni», et le «Boléro» qui figureront au programme.

La réputation européenne du Ballet de Tokyo remonte à 1970, et sa première collaboration avec Maurice Béjart eut lieu en 1982.

En danse et en musique occidentale, on peut le constater, les Japonais sont arrivés à un niveau hautement performant. (mt)

1993, les vendanges du tri

SION. - Les vendanges 1993 en Suisse déboucheront sur des vins plus légers, bien équilibrés, de bonne qualité, mais en quantité plus faible que les années précédentes. C'est l'estimation faite par les spécialistes de la branche dans la plupart des régions viticoles de Suisse.

Les vendanges 1993 peuvent être qualifiées par un seul mot: le tri. Il a été nécessaire dans toutes les régions, même les moins touchées par la pourriture consécutive aux pluies de septembre. Les vigneron ont ainsi eu davantage de travail. Les efforts

n'ont pourtant pas été vains puisque les premières évaluations sont unanimes. Le millésime s'annonce bon à très bon.

Les caprices de la météo débouchent également sur une diminution des quantités récoltées un peu partout. Quantité faible à honorable dans les cantons de Vaud et du Valais (voir notre reportage du samedi 23 octobre). Petite récolte à Neuchâtel, Bâle, Bienne, Zurich, Genève et Fribourg.

Pour les vigneron vaudois, 1993 aura été une année révolutionnaire avec l'introduction

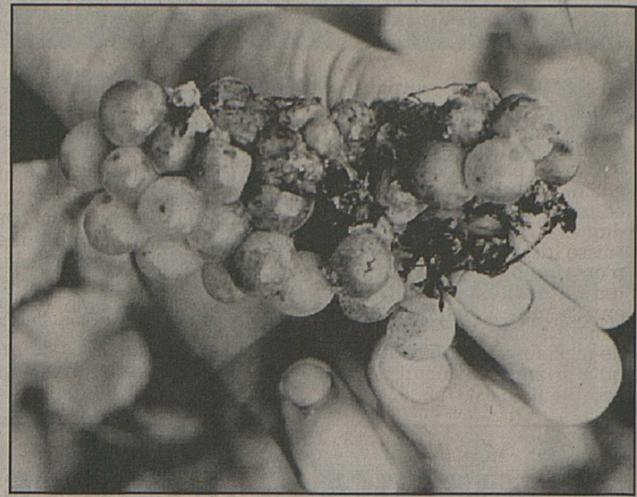
des limites de rendement. Selon les premières estimations, les quotas ne seront toutefois pas atteints. Le service de la viticulture et les spécialistes estiment la récolte totale à 26 millions de litres de blanc et six millions de rouge, soit près de 20% de moins que l'an dernier.

Peu d'influence sur les prix

La diminution des quantités a également ses bons côtés. Les stocks, parfois importants, devraient ainsi diminuer. Cette perspective plutôt souriante n'influencera toutefois guère

les prix. Dans ce domaine, les professionnels restent néanmoins prudents et ne s'aventurent pas dans le jeu des pronostics.

Les producteurs espèrent certes une hausse de leur revenu. Mais il faudra aussi tenir compte des coûts engendrés par la main-d'œuvre supplémentaire engagée pour éliminer la pourriture. En tout état de cause, il est trop tôt pour parler d'un raffermissement des prix. Une stabilisation au niveau de l'an dernier est en revanche dans l'ordre des choses. Et l'avenir dira si le creux de la vague a été atteint. (ats/nf)



Un tri impitoyable s'est imposé.

keystone

Les députés traquent l'anomalie

La commission de gestion du Grand Conseil accepte le budget 1994 de l'Etat du Valais mais formule des critiques.

SION. - La commission de gestion du Grand Conseil valaisan a rendu son rapport sur le budget 1994 de l'Etat du Valais. Il sera discuté la semaine prochaine au Grand Conseil.

Administration visée

La commission relève au passage que «la situation des dépenses de personnel est critique et qu'elle n'est plus acceptable à l'avenir». Les dépenses de personnel sont en effet pour la première fois supérieures aux recettes d'impôts. La commission de gestion évoque en outre l'analyse de la valeur administrative des services de l'Etat qui est prévue en 1994. La commission exige d'être en possession du résultat de cette étude et des décisions du Conseil

d'Etat y relatives en mai 1994. On fera remarquer que le délai imparti par la commission est extrêmement court...

Les ecclésiastiques

Pour la commission, le recours trop systématique aux crédits supplémentaires doit être supprimé.

L'augmentation prévue du salaire des ecclésiastiques ne laisse pas non plus indifférente la commission. Elle relève: «Le traitement actuel des desservants des paroisses correspond à 70% du traitement d'un maître d'enseignement primaire. Le nouveau système prévoit 100%. En contrepartie, les communes peuvent facturer les loyers et les frais de logement. Le salaire mensuel est ainsi fixé à 6492 francs contre 4310 francs

actuellement pour un desservant qui compte plus de dix ans d'activité. Bien que ce salaire soit entièrement versé par les communes, la commission de gestion estime de son devoir de signaler que cette importante augmentation est inopportune dans la situation économique actuelle.»

Promotion critiquée

Citant les conclusions d'une étude du Fonds national suisse de la recherche scientifique, la commission de gestion se montre très critique vis-à-vis de la politique de promotion économique de notre canton dont les objectifs seraient très généraux et peu concrets, tandis que la répartition des tâches entre les organes chargés de cette promotion serait peu claire. Quant à

l'Etat, il n'aurait pas de vision stratégique dans ce domaine. Pour la commission de gestion, il importe de définir les axes de promotion prioritaires, de soutenir les entreprises existantes, d'évaluer concrètement le potentiel d'innovation du secteur industriel valaisan afin de ne pas soutenir artificiellement des projets voués à l'échec, et enfin de privilégier les mesures en faveur de l'hôtellerie.

Livres trop chers

La commission de gestion s'étonne des coûts exorbitants affichés par la réalisation (réduction, production) de certains manuels scolaires et demande que des mesures soient prises. A titre d'exemple, «La nature en action» et

ses trois documents d'accompagnement a nécessité pour sa rédaction par des enseignants des décharges horaires chiffrées à 420 574 francs, pour un coût de production de 214 725 francs. La commission propose de systématiser les collaborations intercantionales.

Abordant le problème des effectifs par classes, la commission demande d'abandonner la référence à la «moyenne cantonale» pour tenir compte des diversités géographiques. Cette proposition entraînerait cependant des dépenses supplémentaires.

Transférer

Dans le cadre de la réorganisation en cours des tâches de la police, la commission de gestion demande que les postes disponibles soient transférés

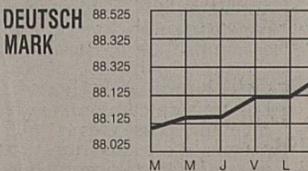
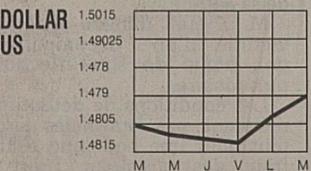
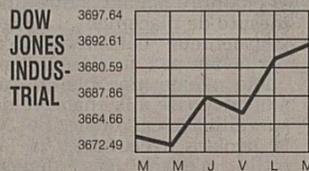
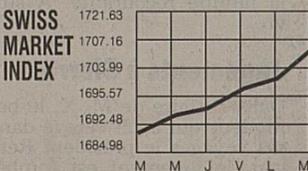
à la prévention et à la répression des crimes.

La commission demande au Conseil d'Etat de présenter à la prochaine session du Grand Conseil un projet de décret définissant la «zone mayens». Les communes attendent ce document pour homologuer les zones mayens et permettre ainsi la transformation de certains ruraux en logements secondaires.

La commission s'étonne enfin que le budget du service des ponts et chaussées ait été sérieusement réduit pour la construction des routes, mais que la masse salariale n'ait pour ainsi dire subi aucune modification. Elle propose aussi de tenir compte du taux réel d'occupation des entreprises pour répartir les investissements dans les régions.

Vincent Pellegrini

Bourse et valeurs



Indices		1.11	2.11	1.11	2.11
SPI	1707.16	1721.63	DAX	2062.12	2095.58
CS Général	624.40	629.20	CSBS-Gesamt	925.18	932.69
S & P 500	469.10	468.44	Hong Kong	9629.19	9642.91
Toronto	4248.00	4250.30	Sydney-Gesamt	2132.40	2125.30
Nikkei	19438.20	19381.20	MIB	1285.00	1277.00
Financ. Times	3164.40	3164.10	CAC 40	2181.95	2169.71

Bourse suisse		1.11	2.11		
Alusuisse I	527	530	Holderbank I	824	843
Alusuisse N	525	522	Immuno	700	705
Ascom I	1140	1155	Logitech N	182.5	184
Baer Holding I	1550	1565	Mercuro N	316	323
Baloise N	2300	2355	Michelin	380	375
BCV	325 g	325 g	Nestlé N	1184	1191
BBCI	996	995	Pharmavision I	4260	4325
BK Vision I	1670	1660	Richemont	1355	1360
Buehrle I	113	116	Roche BP	5790	5850
Cementia	505 g	505 g	Roche I	9900	10100
Ciba-Geigy I	815	815	Rck I	3770	3820
Ciba-Geigy N	779	795	Rck N	3620	3745
Ciba-Geigy PS	770	789	Rck PS	724	744
CS Holding I	3425	3445	Sandoz I	3800	3830
CS Holding N	663	672	Sandoz N	3710	3675
Electrowatt I	3380	3400	Sandoz PS	3655	3645
EMS Chemie I	3780	3810	SBG	1306	1308
Fischer I	985	970	SBG N	302	302
Fischer N	182	181	SBV I	498	496
			SBV N	241	239.5
			Schindler PS	1400	1405
			SMH I	1058	1080
			SMH N	235	237
			Sulzer N	785	792
			Sulzer PS	7551	751
			Surveillance I	1795	1820
			Surveillance N	340 g	347
			Swissair N	6971	697
			Winterthur I	818	849
			Winterthur N	765	786
			Zurich I	1358	1387
			Zurich N	1365	1395
			Adia I	157	159
			Ares Sero	765	775
			Gen. Berne N	1100	1100
			Gossart I	1520 g	1560
			Bucher Holding	3900	4000
			Crossair I	3100	310 g
			Fotolabo I	3000	3000
			Galenica PS	390	4001
			Hero I	140	751
			Hero N	783	189
			Hilti PS	800	795
			Interdiscount P	1850	1850
			Interdiscount PS	169	1751
			Jelmoli I	794	790
			Landis & Gyr N	620	619
			Leu Holding I	590	592
			Merck	655	660
			Motor Col.	1470	1475
			Mövenpick I	404	414
			Pargesa Holding	1340	1350
			Pirelli I	201	200
			Publicitas N	9251	950
			Publicitas PS	9401	950
			Saurer Holding I	23501	2300
			Schindler I	6850	6760
			SG I	24101	24301
			Sika N - A	356	360
			Sika I - B	64	64
			Von Roll P	809	800
			Lindt sprngli I	17600	172001

DOLLAR US		1.11	2.11
USA	1.4825	1.5205	
Angleterre	2.196	2.251	
Allemagne	87.65	89.4	
France	25.1	25.6	
Belgique	4.049	4.13	
Hollande	78.05	79.65	
Italie	0.0899	0.0922	
Autriche	12.47	12.72	
Portugal	0.848	0.874	
Espagne	1.091	1.124	
Canada	1.13	1.1585	
Japon	1.3695	1.404	
ECU	1.678	1.7115	

Métaux précieux		Achat	Vente
Or	17350	17600	
Argent	196	211	
Platine	17680	17930	
Vreneli Fr. 20.-	102.5	112.5	
Napoléon	99	109	
Kruger Rand	538	558	

Fonds de placement		2.11
CS C. 2000 FS	1580.7	1580.71 e
CS C. 2000 DM	1474.55	1474.56 e
CS C. 2000 ECU	1438.95	1438.96 e
CS C. 2000 FF	1445.27	1445.28 e
CS Bd Valor FS	120.95	122.15 e
CS Bd Valor DM	123.38	124.62 e
CS ECU Bond b	182.27	184.1 e
CS Gulden b	154.48	156.03 e
CS Hispano b	29206	29791 e
CS MMF Bef	55078	55079 e
CS MMF CS	1271.91	1271.92 e
CS MMF DM	1693.11	1693.11 e
CS MMF US	1766.58	1766.59 e
CS MMF Ecu	1340.36	1340.37 e
CS MMF Flh	1170.84	1170.85 e
CS MMF FF	5984.3	5984.31 e
CS MMF Sfr	5706.94	5706.95 e
CS MMF Lit	1070.73	1070.73 e
CS MMF Psta	119539	119540 e
CS N AM \$	384.38	392.08 e
CS Oeko-Pr DM	237.28	244.41 e
CS Pf Inc US\$	1042.41	1042.42 e
CS Pf Inc DM	1064.32	1064.33 e
CS Pf Inc US\$	1013.7	1013.71 e
CS Pf Bld Sfr	1075.69	1075.7 e
CS Pf Bld DM	1053.03	1053.04 e
CS Pf Bld US\$	1027.5	1027.51 e
CS Pf. Grwth Sfr	1049.42	1049.43 e
CS Pf. Grwth DM	1074.17	1074.18 e
CS Pf. Grwth US\$	1028.37	1028.38 e
CS Prime B.b	150.13	151.64 e
CS STB \$	160.41	160.42 e
CS STB DM	153.51	153.52 e
CS UK £ b	252.33	257.28 e
CS F.F. b	282.47	288.13 e
CS Germ.F. b	237.23	241.98 e
CS It.F. b	208.84	213.03 e
CS Ned.F. b	301.64	307.68 e
CS Tiger F FS	1182.98	1182.98 e
CS Jap Mt FS	262	267.24 e
CS Eur. Bond B	349.79	353.3 e
CS Act. Suisses	839.25	856.5 e
CS E. Blue-Ch. b	270.82	276.25 e
CS Eq Fd C. USA	1024.11	1024.12 e
CS Eq Fd Em. M.	1065.07	1065.08 e
CS Euroreal DM	106.82	112.2 e
SVB B Fd-\$ A	1089.11	1089.11 e
SVB B Fd-\$ B	1343.78	1343.78 e
SVB B Fd-ECU A	1152.36	1152.36 e
SVB B Fd-ECU B	1409.9	1409.9 e
SVB B Fd-DM A	1154.75	1154.76 e
SVB B Fd-DM B	1369.03	1369.03 e
SVB B Fd-FF b	7316.68	7316.68 e
SVB B Fd-£ B	723.3	723.3 e
SVB B Fd-HFL B	1230.78	1230.78 e
SVB B Fd-CS B	1174.84	1174.84 e
SVB B Fd-AUS B	1141.03	1141.03 e
SVB B Fd-YEN B	105488	105488 e
SVB MMF FS	11520	11520 e
SVB MMF \$	1079.9	1079.9 e
SVB MMF ECU	1212.58	1212.58 e
SVB P.Inc. Sfr	1092.58	1092.58 e
SVB P.I.G. Sfr	1111.28	1111.28 e
SVB P.G. Sfr	1104.52	1104.52 e
SVB P.I.G. DM	1121.13	1121.13 e
SVB P.G. DM	1124.51	1124.51 e
SVB Sh T.F.DM	1036.36	1036.36 e

Bourses étrangères		1.11	2.11
CCF	276	275	
Gener. des Eaux	2740	2767	
Total	328.7	327.9	
Alcatel	776	774	
Suez	349.5	343.2	
Lafarge	492	430.5	
LMVH	3715	3650	
AGF	725	734	

NEW YORK		1.11	2.11
Allied Corp.	72.625	73.25	
Am Int. Group	88.5	86	
Apple Computer	31.5	32.75	
ATT	58	57.5	
Avon	50.5	50.25	
Bankamerica	42.25	42.5	
Baxter	24	24.375	
Bristol-Myers	59.125	58.875	
Burlington North.	56.5	56.875	
Caterpillar	92.25	92.375	
Chase Manh.	33.75	33.125	
Coastal Corp.	27.375	27.875	
Compaq Comput	68.75	68.875	
Data General	9.5	9.625	
Digital	36.875	37.125	
Dow Jones Co.	36.75	35.625	
Exxon	65.125	65.125	

AUCUNE AUTRE NE LES BAT:



La nouvelle Sonata. La nouvelle Lantra. La Scoupe. La Pony.



NOUVEAU: La nouvelle Sonata 2000 GLSi 16V avec Airbag, ABS, climatisation et système d'alarme, Fr. 32'990.-



NOUVEAU: La nouvelle Lantra 1800 GT 16V Top avec Airbag, ABS, climatisation, Fr. 28'990.-



Scoupe 1500 GT MultiValve Turbo avec climatisation, Fr. 25'990.-



Pony 1500 GSi avec toit ouvrant électrique panoramique, Fr. 18'990.-

FORMULE HYUNDAI
MOINS CHERE A L'ACHAT
PLUS D'EQUIPEMENT
DOUBLEMENT AVANTAGEUX

Si vous êtes intéressé par un essai routier ou par nos catalogues, Prénom/Nom: _____
 prière de renvoyer ce bulletin dûment rempli à: HYUNDAI AUTO Rue et No: _____
 IMPORT AG, Steigstr. 28, 8401 Winterthur ou au concessionnaire HYUNDAI le plus proche. NPA/Localité: _____ (93.CB.02) M/B/P

TOUT COMPRIS HYUNDAI
3 ANS DE GARANTIE USINE

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: Conthey: Clip Automobiles S.A., tél. (027) 36 64 24. Vouvry: Garage Joseph Arlettaz, tél. (025) 81 13 85.
CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Martigny: Garage Louis Bergerand, tél. (026) 22 76 27. Monthey: Garage des Ilettes S.A., tél. (025) 71 84 11. Sierre: Garage La Fontaine, tél. (027) 56 10 00. Sion: Lotus Garage, tél. (027) 31 32 52. Vionnaz: Garage Auto-Electricité, F. & G. Richoz, tél. (025) 81 19 96. **HYUNDAI-EFL-LEASING** - Financements avantageux: prêt - paiement échelonné - leasing, rapide et discret, tél. (052) 203 24 36.

Toutes les HYUNDAI sont équipées en exclusivité de renforts latéraux de sécurité dans les portes.

Il est si simple de maigrir: J'ai perdu 7,2 kg en 25 jours*

Cornelia Roos, 25 ans:

Après la naissance de ma fille, j'ai dû affronter de nombreux problèmes de silhouette que je n'avais jamais connus. Les hanches, le ventre et aux cuisses, ventre gonflé, je me suis senti interpellé. Je n'arrivais plus à perdre mes kilos. Je suis super-contente et je peux recommander Esthetic Bodyline à chacun qui souffre de problèmes de poids. *25 jours de traitement

2 Action!
2 personnes maigrissent - 1 seule personne paie!
Profitez-en vite!



Agissez maintenant, prenez aujourd'hui même un rendez-vous pour une analyse de silhouette gratuite:

027/22 33 00

Esthetic Bodyline S.A., SION
 Passage des Remparts 25, 1950 Sion

ESTHETIC BODYLINE SA

- Baden (056-21 53 09)
- Bâle (061-272 44 30)
- Barne (031-312 19 19)
- Lucerne (041-52 88 50)
- Zürich (01-461 62 11)
- Zoug (042-22 57 58)

ANNONCES DIVERSES

Pour une bonne forme par masseur professionnel

massages sportifs, relaxants, drainage, reflexologie, bio-énergie

Tél. (077) 28 79 04.
 036-128477

Nouveau Massages

techniques d'évolution par le toucher. Masseur diplômé. Prendre rendez-vous: tél. (027) 55 84 28 (de 17 à 19 h).

036-125112

Pour votre forme et détente

massages relaxants, sportifs

masseuse diplômée.

Tél. (027) 56 13 69 (également sa et di) Route des Lacs 5, Sierre.

036-127861

Pour votre bien-être physique

massages relaxants, sportifs, détente.
 par masseuse diplômée.

Forum des Alpes 8, 2e étage, Sierre. Tél. (027) 56 41 44.

Je paie comptant toute marchandise
fins de séries stocks de liquidations
 provenant de faillites ou cessations de commerce. Habits divers, chaussures, parfums, cuir. Pas sérieux s'abstenir.
 ☎ (024) 59 17 48 - (024) 59 22 46.

Eclatez-vous en chantant avec le
KARAOKE
 tous les mercredis au

Brasilia
 SION

OROBLU

Collants Lycra 15-20 den Fr. 15.50

BOUTIQUE
froufrou
 LINGERIE FINE

Rue des Vergers 13 - SION

Bienvenue à Crissier



dans notre nouvelle exposition de plus de 500 m²



L'homme se trouve au centre de nos intérêts communs: vous veillez à une formation vivante des jeunes et adultes ou assurez des soins optimaux à vos patients. Et nous, Embru, mettons à votre



disposition le mobilier, les équipements, les auxiliaires pratiques indispensables à cet effet. Nous vous présenterons volontiers dans nos vastes et nouveaux locaux de vente



et d'exposition à Crissier ce que nous pouvons effectivement vous offrir en mobiliers spéciaux et équipements pour les écoles, jardins d'enfants, hômes, hôpitaux et soins à domicile.

Agence pour la Suisse romande
 Route de Morges 24, Case postale, 1023 Crissier
 Téléphone 021 702 28 90, Fax 021 702 28 94

embru

**S'asseoir, se reposer, travailler...
 Embru pour une vie entière**



Finalba

Banque Finalba
 Filiale de la Société de Banque Suisse

- Epargne
- Crédit
- Leasing
- VISA-Card

mon crédit-confort



Prêt personnel pour tous!

1820 Montreux 2, Rue Igor Stravinsky (Les Palmiers), téléphone 021-9635346, ouvert lundi-vendredi, 8.00-18.00 h sans interruption. 1920 Martigny, Grand Verger 9, téléphone 026-228454, ouvert lundi-vendredi, 8.00-12.00, 13.30-18.00. Intérêts et frais 13-16,4% p.a. incl. assurance pour solde de dette.

Audi 80. Une contre-valeur qui dépasse tout ce que 29 480 francs laissent escompter.



Entrer de plain-pied dans le monde Audi ne coûte que 29 480 francs: avec l'Audi 80 Classic, vous accédez sans restrictions à un fascinant univers de technicité, d'innovations, de figonage et de qualité (dix ans de garantie contre les perforations dues à la corrosion en témoignent).

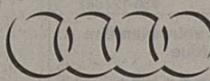
Simultanément, vous découvrez une nouvelle dimension du plaisir et du confort automobile. À côté de la version Classic, la gamme

Audi 80 vous offre d'innombrables options de personnalisation. Voyez les groupes propulseurs: ils vont des diesels de 75 ou 90 ch aux moteurs à essence à quatre, cinq ou six cylindres échelonnés entre 90 à 174 ch. Par la même occasion, découvrez les riches équipements de série Audi tels qu'«Airbag» pour le conducteur, ABS, etc.

Mais pour saisir pleinement la différence qu'il y a entre «rouler en voiture»

et «rouler en Audi», il vous faut autre chose encore: un galop d'essai. Attention: c'est contagieux...

Audi.
La technique est notre passion.



AMAG, importateur VW et Audi, 5116 Schinznach-Bad, et les 550 partenaires Audi se réjouissent de vous accueillir!



LA BULLE

Av. de la Gare 35
Bâtiment bleu
Planta P
1950 SION
Tél. (027) 23 51 96

EN EXCLUSIVITÉ

Nouvelle collection



BD T-SHIRT SACS POSTER CASQUETTE

CHEZ LE SPÉCIALISTE...
les dernières nouveautés BD

36-128001

Crédit rapide
(038) 51 18 33
Discrétion assurée
Lu à sa de 10 h à 20 h
Meyer Finance + Leasing
Tirage 28
2520 La Neuveville

A vendre
cuisines d'expo
compactes, équipées, garanties, pour studios, bureaux, carnotzets, etc.
Fr. 2000.- pièce

cuisines d'exposition
dès Fr. 6500.-, équipées, garanties.
Tél. (027) 31 11 13

Zanardini
Sion
36-127030

Géobiologie
harmonisation de l'habitat et du lieu de travail.
Tél. (027) 36 70 18.
036-128454

Jacqueline
diplômée, vous masse, vous prépare un bain épatant.
☎ (021) 312 80 43.
22-152276

FUST **Démo vapeur**

Démonstration de nettoyeurs à vapeur

Nous vous montrerons l'appareil répondant le mieux à vos besoins.

Nettoyez sans efforts, sans détergents et en ménageant l'environnement. Avec pour résultat une propreté inégalée! Fust vous propose toutes les marques réputées.

Novamatic DR 80

- Nettoyeur à vapeur
- Accessoires: 2 tuyaux, buses et brosses diverses, chiffon de nettoyage.
- Fer à repasser y inclus.

490.-



Location/m.*: 27.-

- Durée minima de location 12 mois * / Droit d'achat • Toutes marques livrables à partir du stock • Vaste choix d'accessoires • Modèles d'exposition avantageux en permanence
- Paiement contre facture • Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez ailleurs, et dans les 5 jours, un appareil identique à un prix officiel plus bas)

Service de réparation dans toutes les succursales Fust: frais de port et emballage inutiles

Computer Shop Logicity

CHERCHE

Macintosh d'occasion

Unités centrales min. 68030 • écrans • claviers • imprimantes. Bon état !

Rue de Lausanne 52
1950 Sion
Tél. 027-23.17.44
Fax 027-23.30.66

● Toutes bonnes choses vont par 3:
● TOI, MOI et... notre JOURNAL! ●

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

Willemeier, Baldinger & Partner

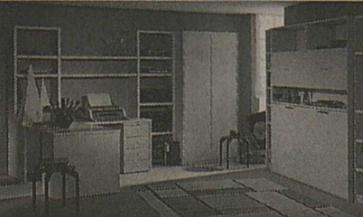
Le programme de meubles le plus varié de Suisse.



















Les programmes de meubles Z sont aussi variés que leurs utilisateurs. Il n'est donc guère de problème qu'ils ne puissent résoudre: nous sommes à même de proposer la formule idéale - de la chambre d'enfants jusqu'à la chambre senior spécialement développée, pour toutes goûts et toutes les configurations. Séjours personnalisés, studios, chambres à coucher, bureaux ou garde-robes. Sans oublier nos meubles utilitaires et ceux permettant d'économiser de la place. Des meubles qui se métamorphosent en beauté au gré des besoins. Renseignez-vous dès aujourd'hui auprès du commerce spécialisé sur les possibilités illimitées des programmes de meubles Z.



Möbelfabrik Zehnder AG
CH-8840 Einsiedeln
TEL 055 52 31 11

ZIZP 02

Le géant jaune enterre-t-il le 156?...

BERNE. - Le directeur des télécommunications, Felix Rosenberg, a décidé de recourir contre le jugement prononcé vendredi par le Tribunal correctionnel de Lausanne dans l'affaire des messages pornographiques diffusés par le télékiosque. En outre, les PTT ont décidé d'imposer aux fournisseurs du téléphone rose un système de mots de passe individuels qui ne pourront être attribués qu'à des personnes âgées de plus de 16 ans.

Dans un communiqué, le géant jaune souligne que le «collège directorial a pris con-

naissance avec déception» de ce jugement. Etant donné qu'il s'agit «de questions capitales liées à la responsabilité des PTT en tant que transporteurs d'informations», le directeur fera recours. «Il s'agira notamment de préciser dans quelle mesure les PTT peuvent être rendus pénalement responsables du contenu de certaines prestations.»

Mots de passe

Les PTT annoncent qu'ils exigeront des diffuseurs de messageries roses la mise en place d'un système efficace de mots

de passe individuels, destiné à protéger les moins de 16 ans. Les diffuseurs devront procéder à cette adaptation avant le 22 novembre prochain ou alors cesser leur activité. Ils en seront informés par une lettre qui doit être envoyée cette semaine encore.

Les fournisseurs du téléphone rose devront aussi prouver qu'ils ont bien mis en place un tel système. Le géant jaune vérifiera la présence de ces systèmes de protection. Ceux qui ne se soumettront pas à ces règles verront leurs lignes d'accès interrompues. Côté clients, la taxe de six

francs qui était prélevée pour le blocage de l'accès au 156 sera supprimée avec effet immédiat, a décidé le collège directorial.

Un enterrement

Si les PTT imposent un mot de passe individuel sous couvert de protection de la jeunesse, la branche est morte, estime le juriste zurichois Peter Kubli. Cet avocat d'un fournisseur de messageries roses a déclaré mardi à AP que personne ne se laissera tenter par une entreprise aussi hasardeuse que le développe-

ment d'un tel système, une des conditions du succès du 156 étant l'anonymat garanti à l'utilisateur.

Le système du mot de passe individuel, avec tenue d'un registre de contrôle, exclut ainsi le recours à des appareils comparables à ceux vendus par annonce dans un grand quotidien allemand (le «Blick»). Ces petits appareils permettent en effet, après avoir composé le numéro de téléphone, d'envoyer un code sonore qui libère la ligne. Ils auraient été vendus unique-

ment à des individus de plus de 16 ans, mais ne permettent pas l'utilisation d'un code individuel.

1000 emplois menacés

L'avocat zurichois estime que 1000 emplois vont être perdus à cause du sacrifice du téléphone rose. Il souligne aussi que si l'offre auditive en la matière n'est plus tolérée, d'autres médias qui diffusent des vidéos érotiques par réseaux câblés devront être aussi soumis aux mêmes conditions. (ap)

En bref

Meurtrier arrêté

ZURICH. - Le meurtrier présumé de l'éclaireuse zurichoise de 20 ans, découverte samedi dans la forêt du Zollikerberg (ZH), a été arrêté, a indiqué hier la police cantonale zurichoise. Le suspect, un ressortissant suisse âgé de 34 ans, a été appréhendé lundi déjà lors des premières investigations.

Selon les premiers indices recueillis par l'Institut de médecine légale de Zurich, il s'agit vraisemblablement d'un délit sexuel. La jeune fille a eu la gorge tranchée.

La jeune scoute avait quitté son domicile samedi vers 12 h 45 pour se rendre à Zollikon (ZH) où elle devait rejoindre un groupe d'éclaireurs. Elle n'est jamais arrivée à son lieu de rendez-vous. Samedi déjà, une fouille de la région avait été organisée, en vain, pour retrouver la jeune femme. C'est seulement dimanche vers 15 heures que le corps dénudé a été découvert dans un bosquet. (ap)

Ecolière violée

BERTHOUD. - Une écolière a été violée lundi après-midi dans une forêt près de Berthoud (BE). L'enfant participait à une course d'orientation et était accompagnée d'une camarade de classe. Elle a été subitement agressée par un homme, maîtrisée et entraînée dans un fourré. Sa compagne a réussi à s'enfuir et à donner l'alerte, a indiqué hier la police cantonale bernoise.

Enfourchant son vélo, le maître a surpris un homme qui montait dans une voiture. Ce dernier, un Soleurois de 35 ans, a été arrêté dans la soirée. Il a avoué avoir abusé de la fillette et a été placé en détention préventive. L'enquête se poursuit. (ats)

Assassiné

BÂLE. - Un homme de 33 ans originaire de l'ex-Yougoslavie a été tué hier matin dans les escaliers d'un immeuble de Bâle. Après une dispute, un compatriote de 32 ans lui a tiré une balle dans la tête. Le meurtrier a été arrêté sur place, a indiqué la police. Il a avoué, mais les mobiles de son acte ne sont pas connus. (ats)

Crime au sauna

BIENNE. - Un homme a été retrouvé mort hier après-midi dans un sauna pour hommes à Bienne. Selon les premiers éléments de l'enquête, il s'agirait d'un Suisse de 49 ans, victime d'un crime, ont indiqué le juge d'instruction de Bienne et la police cantonale. L'enquête est en cours. (ats)

La pêche au gros

FRIEDRICHSHAFEN. - Les travaux destinés à ramener à la surface l'épave d'un bombardier tombé en 1943 ou 1944 ont débuté hier dans le lac de Constance, à 660 mètres au large de Friedrichshafen (D). Le Halifax ou Lancaster de la Royal Air Force repose par treize mètres de fond. (ats)

M^{me} Lieberherr se retire



Emilie Lieberherr.

ZURICH. - Emilie Lieberherr, municipale zurichoise responsable des affaires sociales, ne se présentera pas aux élections de 1994, a-t-elle fait savoir hier. Ex-socialiste aujourd'hui hors parti, elle quitte l'exécutif de la ville après vingt-quatre ans d'activité. De 1978 à 1983, elle a représenté le canton de Zurich au Conseil des Etats. Mme Lieberherr, 69 ans, s'est fait connaître bien au-delà de la Limmat pour ses positions progressistes en matière de drogue.

Ce docteur en sciences économiques et politiques a à son actif de nombreuses réalisations pour le troisième âge, qui l'ont rendue très populaire parmi les aînés.

Ses relations avec la jeunesse, en revanche, et les milieux alternatifs n'ont pas toujours été au beau fixe. On lui reproche de laisser tomber les projets qui ne sont pas conduits comme elle l'entend. En 1989, Emilie Lieberherr a surpris l'ensemble du pays en proposant une distribution contrôlée d'héroïne aux toxicomanes.

En mai 1990, la conseillère municipale Emilie Lieberherr avait été exclue du Parti socialiste. Sa section avait pris cette décision en raison du soutien qu'elle avait apporté lors des dernières élections au maire sortant de la ville, le radical Thomas Wagner, contre le candidat socialiste Josef Estermann. (ats)

Lausanne... bouge

M. Thévoz fait un «tabac» chez les radicaux et menace M^{me} Jaggi.

LAUSANNE. - Les résultats définitifs de l'élection du Conseil communal de Lausanne, tombés hier soir, ont confirmé la répartition provisoire: 52 élus de la gauche contre 48 de la droite, comme il y a quatre ans. Les 100 sièges vont à 32 socialistes (+2), 27 radicaux (+2), 15 libéraux (-1), 11 écologistes (-5), 9 populistes (+3) et 6 d.c.-UDC (-1).

Les témoins de tous les partis sont réélus. La surprise est créée par le docteur Francis Thévoz, qui sort en tête de la liste radicale avec 640 voix d'avance sur le municipal Olivier Chevallaz. Ce médecin radical atypique et populaire, qui a passé de l'extrême-gauche à la droite, sera candidat au second tour de l'élection de la Municipalité. Il a de grandes chances d'entrer à l'exécutif et pourrait même affronter la socialiste Yvette Jaggi à la syndication.

Chez les écologistes, on remarque l'entrée, pour la première fois, de deux «alternatifs» rouge-vert. Enfin, l'unique agriculteur du Parlement de la capitale vaudoise, un UDC, est élu sur la liste d'entente avec le PDC.

Un deuxième tour

Sauf coup de théâtre d'ici à

aujourd'hui à midi - délai pour le dépôt des listes - les candidats au deuxième tour de la Municipalité de Lausanne sont connus. La gauche se serait contentée d'une élection tacite. Le Parti radical ayant décidé d'attaquer, socialistes et écologistes sont prêts à se mobiliser, ainsi qu'ils l'ont expliqué hier.

Forts de leur succès au Conseil communal, un gain de trois sièges, les radicaux ne veulent pas jeter l'éponge et accepter une élection tacite. Lundi soir, l'assemblée générale a décidé de relever le défi. Elle a choisi de partir pour un deuxième tour avec une liste à quatre de l'Entente. Le municipal des finances Olivier Chevallaz partant d'office, l'assemblée a choisi de faire confiance aux deux conseillers communaux les mieux élus.

Ce choix n'est pas sans poser de problèmes à tous les partis. En effet, c'est Francis Thévoz qui arrive largement en tête des élus au Conseil communal. Il devance de quelque mille voix Olivier Chevallaz, suivi directement de Doris Cohen-Dumani et Dominique Raymond. Selon toute logique, la droite partirait donc avec une liste comprenant les noms de Francis

Thévoz, Olivier Chevallaz et Doris Cohen-Dumani, accompagnés du municipal libéral sortant Jean-Claude Rosset.

Philippe Vuillemin, président lausannois du Parti libéral, estime que le combat doit se faire au deuxième tour, puisque aucun candidat n'a passé au premier tour. La libérale Nicole Grin s'est d'ores et déjà retirée de la course.

Le coût d'une élection

Du côté de la gauche, on affiche beaucoup plus de sérénité. Partisan d'une élection tacite, l'entente rose-verte comprend mal le choix radical. «Les électeurs devront faire le choix que le Parti radical n'a pas osé faire entre ses candidats», précise la présidente du Parti socialiste lausannois Silvia Zamora. Le coût de la manœuvre est estimé entre 150000 et 200000 francs.

Pour ce bloc, rien n'est cependant joué d'avance. «Mais on ne change pas une équipe qui gagne», précise le syndic Yvette Jaggi. La gauche présentera donc pour le deuxième tour l'écologiste Daniel Brélat ainsi que les municipaux socialistes sortant Pierre Tillmans, Yvette Jaggi et Jean-Jacques Schilt. (ats)

Encore un télékiosque douteux

BERNE. - Dès janvier 1994, les médecins pourront offrir leurs services et leurs conseils par le biais du 157. Les PTT élargissent ainsi leur offre de «télébusiness» aux domaines de la santé, de la médecine humaine et vétérinaire. La Fédération des médecins suisses (FMH) ne se montre pas très enthousiaste.

Selon Claude Gisiger, porte-parole des PTT, les demandes sont venues d'instituts et de médecins qui ont exigé d'être traités sur un pied d'égalité avec d'autres professions offrant leurs prestations par l'intermédiaire du 157.

Pour éviter d'éventuels problèmes, les PTT ont imposé des critères de sélection assez

restrictifs, a confié M. Gisiger à l'ATS. Les consultations en psychologie ou en sexologie seront par exemple exclues. En outre, seuls seront admis les médecins diplômés.

Les guérisseurs, les soigneurs spécialisés en «traitement à distance» sans diplôme n'ont aucune chance de pouvoir accéder au service du 157. Ces restrictions devraient notamment permettre d'éviter d'éventuels faux diagnostics, poursuit le porte-parole des PTT.

Les projets annoncés jusqu'ici concernent essentiellement l'information, notamment sur les médicaments ou les consultations. M. Gisiger n'a pu préciser combien de

professionnels s'étaient déjà inscrits.

Critiques de la FMH

«Nous considérons ce projet comme indigne de la profession», a déclaré le président de la FMH, Hans Rudolf Sahli. Pour lui, il ne fait aucun doute que le «télébusiness» tombe sous le coup d'une décision de la Chambre des médecins datant de 1955 mais toujours valable. Au nom de la dignité de la profession, la chambre condamne la consultation individuelle dans la presse, les tracts et la radio comme incompatibles avec une activité médicale sérieuse, rappelle M. Sahli. (ats)

Une grève aux CFF?

BERNE. - Les agents de train des CFF sont prêts à prendre des mesures de lutte allant jusqu'à une grève d'intimidation pour s'opposer au rythme des suppressions d'emplois imposé par la régie. Celle-ci envisage de supprimer 1070 postes de contrôleurs sur ses lignes régionales d'ici à 1996.

Réunis en assemblée extraordinaire hier à Berne, les délégués de la sous-fédération du personnel des trains (ZPV) de la Fédération suisse des cheminots (SEV) ont dénoncé les «manœuvres dilatoires» des CFF dans les négociations en cours. Au cas où la régie n'offrirait pas rapidement des garanties suffisantes pour le personnel menacé, le ZPV se réserve le droit de prendre des mesures de lutte pouvant aller jusqu'à une «grève d'intimidation» de quelques heures.

Dans une résolution adoptée à l'unanimité, le syndicat menace également de faire la grève du zèle et de distribuer des tracts aux usagers sur les conséquences de la suppression de l'accompagnement des trains. Mais pour ne pas en arriver là, ils espèrent que les prochaines négociations avec la direction des CFF, prévues le 18 novembre, permettront de débloquer la situation.

Les divergences portent davantage sur les méthodes que sur le fond. «Nous ne sommes pas opposés au principe des suppressions d'emplois, mais nous voulons des garanties pour le personnel touché», a déclaré à la presse Charly Pasche, président de la SEV.

Une question de temps

Concrètement, cela signifie que les 1070 postes d'agents de train que les CFF envisagent de supprimer d'ici à 1996 n'entraînent aucun licenciement ni déplacement forcé. Les syndicats demandent que ces mesures soient davantage étalées dans le temps, de manière à faciliter les départs naturels et les changements d'affectation. Ils réclament aussi un plan social généreux pour les 150 assistants de train du réseau express régional (RER) zurichois engagés provisoirement et que la régie veut maintenant licencier. (ats)

Scène sans décors

Disparition du marché de la drogue en plein air à Saint-Gall.

SAINT-GALL. - La police et le service social de la ville de Saint-Gall ont liquidé le marché de la drogue en plein air hier. Ils ont évacué le terrain situé près de la foire agricole où cette scène était installée depuis deux ans et ont détruit les constructions provisoires.

La fermeture de ce lieu de rendez-vous des toxicomanes constitue la seconde étape du plan de la ville de Saint-Gall pour réduire le nombre des drogués dans la cité.

La dissolution de la scène ouverte sera accompagnée d'un vaste programme d'aide aux drogués. Les toxicomanes saint-gallois continueront notamment à recevoir des aiguilles propres. Les autres drogués seront en revanche ramenés dans leur commune de domicile.

Le nombre de toxicomanes fréquentant le marché en plein air de Saint-Gall a déjà diminué d'un tiers, selon les autorités. De plus en plus de drogués sont par ailleurs prêts à suivre un programme à la méthadone.

Pétition à Bienne

BIENNE. - Las d'être ballotés d'un endroit à l'autre, les toxicomanes biennois prennent pour la première fois leur destin en main. Ils ont remis hier à l'exécutif de la ville une pétition munie de 400 signatures pour demander la création d'un local d'injection protégé. Le Conseil municipal se penchera vendredi sur la question, a indiqué le chancelier. Il doit en outre définir la politique qu'il entend mener face à la drogue. (ap/ats)



Une scène sans décors: les constructions ont été détruites, hier.

La France et l'Allemagne prêtes à «converger»

BERLIN. - Au lendemain de l'entrée en vigueur du Traité de Maastricht, l'Allemagne et la France ont présenté hier à Berlin les grandes lignes de leur programme de convergence économique. Celui-ci doit mener à l'adoption de la monnaie unique européenne.

C'est la première fois que les deux pays présentent ensemble leur programme visant à mettre en application

les critères économiques fixés par le Traité de Maastricht pour aboutir à la monnaie unique. Ces deux programmes, annoncés à l'issue d'un conseil économique et financier franco-allemand, prévoient que l'Allemagne affichera dès 1995 des déficits publics inférieurs à 3% du PIB et que la France atteindra le seuil des 2% en 1997. Actuellement la France a un déficit égal à 5,5% du PIB et l'Allemagne un déficit de 6,5% du PIB.

Les programmes tablent sur une croissance économique à partir de 1995 de 3% pour l'Allemagne et de 2,8% pour la France. La France présente également de son côté une seconde hypothèse de 3,5%, basée sur l'espoir que la reprise sera d'autant plus forte que la récession a été sévère.

«Cette réunion avait un caractère symbolique particulier. L'Union européenne est née, les Français et les Allemands n'attendent pas pour apporter leur pierre à l'édifice», a déclaré le ministre français de l'Economie Edmond Alphandéry. (ats/afp)

Air France: le bras de fer

PARIS. - La prise de contact prévue hier entre les syndicats d'Air France et le nouveau p.-d.g. de la compagnie aérienne, Christian Blanc, a tourné au bras de fer. Seul le Syndicat national des pilotes de ligne (SNPL) a rencontré M. Blanc. Le «noyau dur» des grévistes qui avaient bloqué les aéroports de Roissy et d'Orly pendant près de quinze jours a manifesté bruyamment devant le siège du groupe. (ats/reuter)

Salmonelle contraceptive

SAINT LOUIS. - Une équipe de chercheurs a réussi à modifier génétiquement la bactérie de la salmonelle pour en faire un nouveau moyen contraceptif: un vaccin absorbable par voie buccale qui incite le système immunitaire à repousser le sperme avant la conception.

Ce vaccin cause en effet une infection temporaire et sans gravité de l'intestin, qui stimule les anticorps contre les composants génétiques du sperme, explique Roy Curtiss, de l'université Washington de Saint Louis.

La salmonelle est une bactérie qui provoque de nombreux cas d'intoxication alimentaire et de dysenterie

dans le monde. Les chercheurs ont déjà utilisé cette bactérie génétiquement modifiée pour tenter de fabriquer des vaccins contre l'hépatite B et la malaria.

Les tests du nouveau vaccin contraceptif n'ont pour l'instant eu lieu que sur des souris. Mais les résultats laissent penser qu'un seul vaccin peut être un moyen de contraception efficace pendant plusieurs mois.

Les chercheurs pensent travailler également sur un vaccin semblable pour les hommes, qui les rendrait temporairement infertiles. (ap)

Négociations de Taba: un os

L'OLP rejette le plan de retrait israélien. Pourparlers suspendus.

TABA - JÉRUSALEM - TUNIS - LUGANO. - La délégation de l'OLP s'est provisoirement retirée hier des pourparlers avec Israël à Taba. La raison en est un désaccord sur le plan de retrait israélien de Gaza et Jéricho.

L'OLP a rejeté le plan soumis par Israël, qui prévoit le maintien d'une présence militaire de Tzahal pour protéger les colonies juives de peuplement. Pour les Palestiniens, il ne s'agit donc pas vraiment d'un retrait, comme prévu par l'accord d'autonomie signé en septembre. Les chefs des deux délégations, Nabil Chaath et le général Amnon Shahak, étaient toutefois encore réunis en fin d'après-midi. Rien n'a filtré de leurs entretiens.

Des hauts et des bas

«Nous sommes intransigeants pour tout ce qui concerne notre sécurité et n'avons pas l'intention de faire des concessions dans ce domaine», a déclaré le premier ministre israélien Yitzhak Rabin à la Radio israélienne. «Il faut s'attendre à des hauts et des bas, à des crises et des minicrises

dans les négociations», a-t-il ajouté.

Le conseiller politique du chef de l'OLP Yasser Arafat, Bassam Abou Sharif, 47 ans, a déclaré hier à Lugano, où il se trouvait pour une émission TV, qu'il avait confiance en une prompte reprise des pourparlers.

Embûches

Le conseiller politique de Yasser Arafat a affirmé que «le fait de créer actuellement des difficultés à Taba n'aidera pas l'Etat israélien». Pour le numéro 2 de l'OLP, «plus les embûches se multiplieront sur le chemin vers la paix, plus grandes seront les chances des adversaires de l'accord, qu'ils soient extrémistes israéliens ou palestiniens, de faire échouer le processus d'entente».

Force internationale

A Tunis, le chef du département politique de l'OLP, Farouk Kaddoumi, a réclamé le déploiement d'une force internationale dans les territoires occupés «pour faciliter» les négociations sur l'autonomie.

L'horreur au tribunal

Les jeunes meurtriers du petit James devant leurs juges.

LONDRES. - Les deux enfants accusés d'avoir battu à mort le petit James, âgé de 2 ans, se sont mutuellement accusés d'être responsables du crime, a-t-on appris hier lors de la deuxième journée de leur procès. Le procureur général Richard Henriques a souligné devant le tribunal que les deux enfants avaient constamment menti aux policiers lors de l'enquête, et modifié leurs versions à plusieurs reprises, avant de finalement avouer.

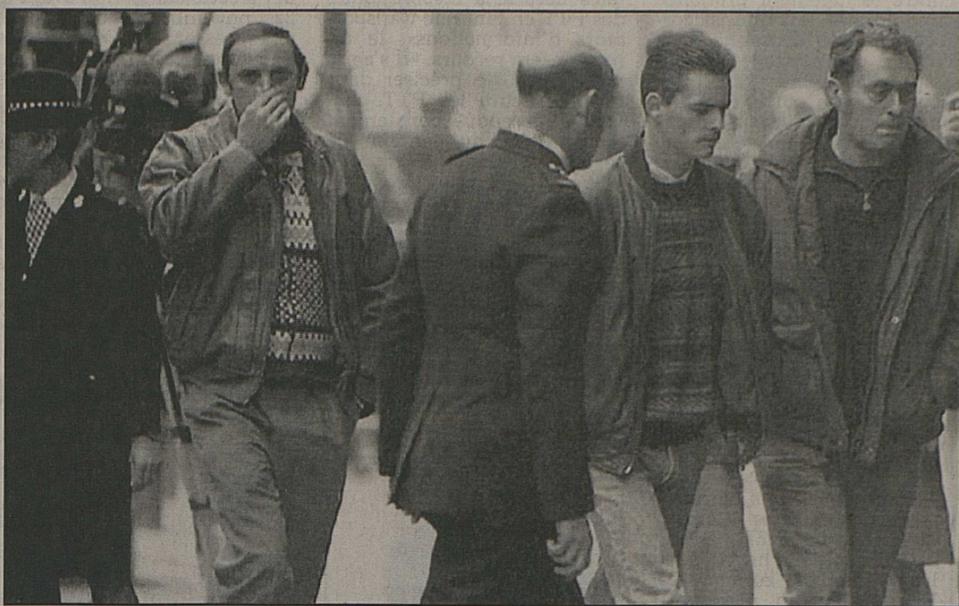
A coups de briques

Les deux enfants, les plus jeunes Britanniques poursuivis pour meurtre depuis le début du siècle, sont appelés simplement A et B pour des raisons juridiques. L'un d'eux a expliqué que le bambin, James Bulger, enlevé à sa mère l'an dernier dans une galerie marchande de Liverpool, avait été battu à coups de briques et de barres de métal «parce qu'il tentait sans arrêt de se relever, qu'il refusait de rester à terre».

Pendant que le président du tribunal lisait dans le prétoire le compte rendu de leur interrogatoire, les gamins parcouraient des yeux la salle. La mort violente du garçonnet en février 1992, suivie de l'arrestation des deux enfants, alors âgés de 10 ans, avaient plongé les Britanniques dans la consternation et le désarroi.

Qui a fait quoi?

Selon l'enquête de police, B a déclaré aux enquêteurs que c'était A qui avait eu l'idée d'emmener le petit James, et qu'il avait suivi de mauvaise grâce son copain. De son côté, A a reconnu avoir été présent lors du meurtre, mais il a dit n'y avoir pas participé. «Je l'ai



Ralph Bulger (deuxième depuis la droite), père de la petite victime, arrive au tribunal avec des parents et amis.

seulement touché pour voir s'il respirait. Je n'ai rien à me reprocher», a-t-il dit à la police. Il a aussi précisé que B avait entassé les briques sur le visage de l'enfant pour tenter de faire cesser l'hémorragie.

«Si j'avais voulu tuer un bébé, j'aurais tué le mien, pas vrai?», a déclaré A lors sa déposition, en parlant de son propre petit frère. Les deux enfants étaient conscients de la gravité de leur acte et capables de «discerner le bien du mal» alors qu'ils frappaient à mort leur victime, a estimé hier le procureur.

Parfaitement conscients

Dressant un réquisitoire implacable devant les douze ju-

rés de la Cour de Preston, Richard Henriques a lu le compte rendu des confessions faites à la police par les accusés, âgés de 10 ans au moment du drame en février dernier. «C'est très mal, non?», aurait ainsi demandé l'un d'eux à son ami qui lui suggérait de «taper sur la tête» de James à coups de briques. Pour le procureur, c'est la preuve que les deux garçons sont aptes à être jugés par le monde des adultes.

En dépit des confessions faites aux policiers, les deux enfants plaident non coupables: chacun a rejeté sur l'autre la responsabilité du drame. Le procureur estime au contraire que tous deux ont activement participé à l'enlèvement et au meurtre et que

leur geste était prémédité puisqu'ils auraient tenté juste auparavant de kidnapper un autre bébé.

Le tour des témoins

Les témoins, qui les ont aperçus en train d'emmener James de force avant de le violenter, vont défiler à la barre dans les prochains jours.

Ce sera ensuite au tour de la défense de citer sociologues, médecins et psychiatres, qui tenteront d'expliquer le drame. S'ils sont reconnus coupables, les accusés pourront être envoyés dans des centres de rééducation pour un «temps illimité». Le procès doit durer un mois environ. (ats/afp/reuter)

Croatie: fin des hostilités?

ZAGREB - SARAJEVO - GENÈVE. - La Croatie est prête à «conclure dans un délai de quinze jours un accord sur la cessation de toutes les hostilités» avec les indépendantistes serbes, a indiqué le président Franco Tudjman.

Dans une allocution télévisée, M. Tudjman s'est déclaré disposé à accorder aux Serbes «une pleine autonomie» dans les districts de Knin (sud) et Glina (nord). «La Croatie est prête à engager des négociations en vue d'un règlement politique de toutes les questions en suspens, à l'exception de celles qui remettraient en question son intégrité territoriale et sa souveraineté», a-t-il indiqué.

Le président croate a demandé «le retour sans délai dans leurs foyers de toutes les personnes déplacées». Il a demandé que cela se passe «sous contrôle et avec l'aide efficace de la Force de protection de l'ONU (Forpronu) et des autorités croates». Près de 250 000 personnes, selon le Haut-

Commissariat aux réfugiés (HCR), ont quitté les zones sous contrôle serbe pour se réfugier dans d'autres régions de Croatie.

Pourparlers secrets à Oslo

Selon les milieux diplomatiques de Genève, des pourparlers secrets sur la Krajina - région de Croatie contrôlée par les indépendantistes serbes - ont débuté lundi soir à Oslo entre une délégation conduite par le chef des services secrets de Zagreb, Hrvoje Sarinic, et une délégation conduite par le leader serbe de la Krajina, Goran Hadzic.

L'information a été confirmée par l'agence Tanjug à Belgrade. L'agence de presse croate Hina n'en a pas fait état. La Norvège s'est refusée à tout commentaire.

Armée bosniaque: des têtes tombent

SARAJEVO. - Un changement est intervenu à la tête de

l'armée bosniaque. Sefer Halilovic, chef d'état-major, a été limogé et remplacé par Enver Hadzihanovic, ancien commandant du 3e corps de l'armée bosniaque, a annoncé hier dans un communiqué la présidence bosniaque.

Les commandants des 4e et 5e corps d'armée (Mostar et Bihac), Arif Pasalic et Ramiz Drekovic, ont été relevés de leurs fonctions à leur demande et remplacés par Suljman Budakovic et Arif Dudakovic, selon le communiqué. Le commandant Mehmed Alagic a pour sa part pris la tête du 3e corps d'armée.

L'état-major du commandement de l'armée a démenti que le commandant Halilovic soit actuellement en résidence surveillée, tout en confirmant qu'il avait été interrogé à l'occasion des récents événements à Sarajevo qui se sont achevés par l'arrestation de deux seigneurs de la guerre, Celo et Caco, accusés d'activités criminelles. (ats/afp/reuter)

De Benedetti en prison

Interrogé sur des milliards de lires de pots-de-vin.

ROME. - Recherché depuis samedi pour corruption, le p.-d.g. d'Olivetti, Carlo de Benedetti, s'est constitué prisonnier auprès des carabinieri, peu avant l'aube hier. Il a été incarcéré avant de subir un premier interrogatoire et, selon la télévision publique, il pourrait rester en prison au moins deux jours.

Samedi, le parquet de Rome avait lancé un mandat d'arrêt en l'accusant d'avoir versé des pots-de-vin pour obtenir un contrat du Ministère des postes.

Il s'agit du dernier rebondissement - spectaculaire en raison de la personnalité de Carlo de Benedetti, qui est l'un des capitaines d'industrie les plus puissants de son pays

- de la célèbre opération Mains propres. Celle-ci a déjà mis en cause plus de 3000 personnes et discrédité la classe politique ainsi que le monde des affaires italiens.

M. de Benedetti s'est livré vers 4 h 30 du matin aux carabinieri de Milan. C'est par la route que les forces de l'ordre lui ont fait parcourir les 600 kilomètres séparant la cité industrielle de la capitale, où il a été conduit à la prison Regina Coeli.

Victime d'un racket

Carlo de Benedetti est soupçonné d'avoir versé des milliards de lires pour obtenir des contrats et vendre ses ordinateurs et ses imprimantes. En

mai, le p.-d.g. d'Olivetti s'était spontanément présenté devant les juges de Milan pour expliquer que sa société avait versé plus de 10 milliards de lires (10 millions de francs) à des partis politiques en échange de l'octroi de contrats. Mais il s'était déjà présenté en victime d'un véritable racket et avait soutenu qu'il avait été contraint de payer ces pots-de-vin pour obtenir les contrats.

Relâché

Carlo de Benedetti a finalement été relâché hier soir, apprenait-on peu avant minuit. Selon l'agence Ansa, il a été placé en résidence surveillée. (ap)

Armée russe défensive

Aggiornamento de la doctrine militaire du Kremlin.

MOSCOU. - Les forces armées russes ont désormais une nouvelle doctrine militaire «défensive». Hier, le Conseil de sécurité russe, présidé par Boris Eltsine, a approuvé ce changement, a annoncé le service de presse du Kremlin. La nouvelle doctrine «très détaillée» définit «les fonctions extérieures et intérieures de l'armée russe», a précisé pour sa part le premier ministre Viktor Tchernomyrdine, cité par l'agence Itar-Tass.

Cette doctrine «classe les sources de danger d'ordre militaire et les menaces extérieures et intérieures». Elle définit le rôle de l'Etat face à ces dangers, indique le service de presse de la présidence russe. Elle a dans ses grandes lignes «un caractère explicitement défensif orienté vers une défense ferme et active des intérêts vitaux et de la sécurité de la Russie», selon la même source. Son approbation survient

un mois après l'écrasement par l'armée du soulèvement armé du Parlement russe. Les hauts responsables des forces armées réclamaient depuis longtemps une nouvelle définition de leur mission. Selon les experts militaires, l'absence d'une doctrine militaire post-soviétique a notamment contribué au cours des deux dernières années au développement de la corruption et de l'insubordination au sein des forces armées. (ats/afp)

Nouvelliste**VALAIS****CHABLAIS****MARTIGNY****SION****SION****SIERRE****Remous dans les législatifs 10****Rendez-vous avec le folklore 11****Une soirée pour le «patoué» 12****Pour la défense des jeunes 12****La FAIR se structure 16****Cet emplacement publicitaire est à votre disposition**

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Corps sous la loupe

Derrière les façades orange et bleu de l'Institut central des hôpitaux valaisans se cache un univers de savoir et de technicité. Des litres et des litres de sang, liquide de vie, y sont examinés chaque année. Les spécialistes effectuent également d'autres analyses, comme des examens de tissus, des autopsies ou des examens bactériologiques.

Par Cathrine Killé

Fondation de droit privé, l'Institut central des hôpitaux valaisans a été créé à la fin des années septante. «Il a été construit pour résoudre deux grands problèmes, celui d'une centrale d'achat et de distribution des médicaments et celui d'un laboratoire d'analyses spécialisées», souligne le directeur administratif, M. Ambroise Briguet. Son financement est assuré par le produit de son travail et un subventionnement cantonal n'est destiné qu'à une couverture partielle du déficit du secteur de pathologie et à la prise en charge d'une partie de dépenses d'investissement. Der-

rière les murs aux coloris résolument optimistes, la tâche ne manque pas. Cent dix personnes forment l'effectif. Médecins, pharmaciens, chimistes, biologistes, droguistes et des dizaines et des dizaines de laborantines sont au service de la santé.

Pilules sous surveillance

L'un des bâtiments contient notamment un dépôt de produits pharmaceutiques. Depuis les débuts, l'ICHV est le seul fournisseur en la matière des hôpitaux du canton.

«Nous disposons en permanence d'un stock d'un million de francs.» N'entre pas qui veut dans ce secteur pour des raisons de sécurité. Une quinzaine de collaborateurs seulement sont autorisés à en franchir les portes. «Toutes les substances ou les compositions considérées comme des stupéfiants sont conservées dans des coffres-forts. Chaque matin, des véhicules sont dépêchés dans les établissements pour répondre aux besoins; à leur retour, ils transportent des prélèvements pour les examens.»

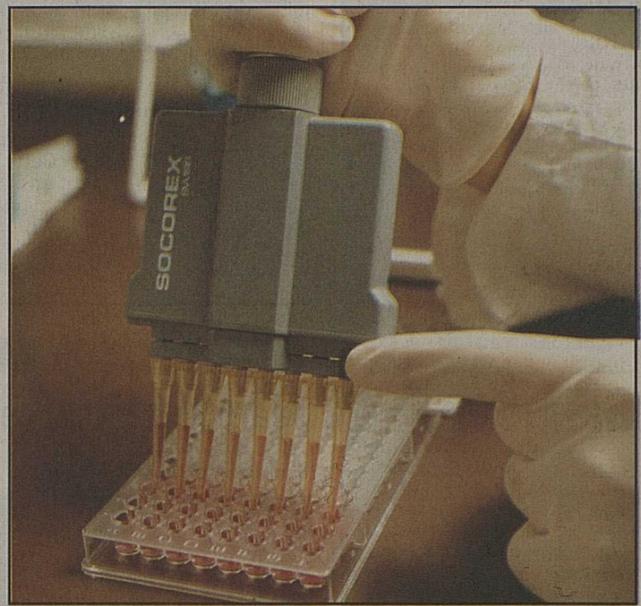
Important travail

Des consultations spécialisées de maladies infectieuses, d'oncologie et d'immuno-allergologie sont réalisées par des spécialistes. La Croix-Rouge de Sion et environs loue des locaux pour son centre de transfusion. Dans les différentes divisions, le travail ne fait pas défaut. En sus des analyses des hôpitaux, quelque 200 médecins du Vieux-Pays font parvenir des prélèvements dans ce centre. En une année, 57000 pièces opératoires sont traitées en histopathologie et 30000 en cytologie.

En hématologie 110000 résultats sont rendus, 200000 en chimie clinique, 41000 en biochimie et 120000 en microbiologie. «Nous sommes soumis à un contrôle interne et externe et le pourcentage d'erreurs est insignifiant.»

Services méconnus

Le grand public connaît mal toutes les activités de l'ICHV. Une consultation sida placée sous la responsabilité du docteur Gérard Praz accueille des patients malades et offre des tests anonymes au prix de 30 francs. Les résultats sont remis après une semaine au plus.



L'introduction des globules rouges dans les microcupules permet la détection de certaines maladies.

En douze mois, plus de 500 examens extemporanés ont lieu. «Lors d'une opération, un prélèvement est effectué et la police cantonale se charge de son transport vers le laboratoire, gyrophares allumés.» Une quinzaine de minutes après la livraison «express», le résultat peut être ainsi communiqué par téléphone au chirurgien. «Auparavant, il fallait refermer et réopérer plus tard.» Dans l'un des bâtiments séduisant, une morgue d'une dizaine de places a été aménagée lors de l'édification.

Les autopsies se pratiquent dans les différents hôpitaux et les spécialistes de la capitale s'y rendent. Le matériel pour des analyses spécialisées est ramené à Sion puis examiné.

Conséquences du développement

Présidé par Me Alfred Escher de Brigue, le conseil de fondation a décidé un agrandissement. L'ICHV se trouve à l'heure actuelle à l'étroit. Une installation dans l'ex-édifice du professeur Hahn a été envisagée mais cette option n'a pas été retenue pour des motifs de rationalisation. «Nous allons construire un étage supplémentaire dans le bâtiment de la pharmacie avec un crédit maximum de 2 millions de francs», relève M. Briguet. «Nous renonçons aux subventions pour ces travaux.» L'ouvrage, qui devrait commencer en février pour se terminer en décembre, permettra de gagner 500 mètres carrés. □



La centrifugation, séparation de la partie liquide (plasma) de la partie cellulaire (globules rouges).

CANTON

L'état-major s'explique

Mise au point à propos des machines engagées à Brigue.

BRIGUE. - Hier, au cours d'une conférence de presse, l'état-major de crise de la commune de Brigue a démenti le fait que les entreprises non cantonales étaient avantagées par rapport à celles du Valais romand. Le différend portait sur l'attribution des travaux de déblaiement dans la zone sinistrée de la ville. L'état-major entendait ainsi protester contre un reportage de la TSR diffusé lors

de l'édition du «Téléjournal» du 24 octobre dernier.

Pour les autorités de Brigue, l'émission de la Télévision romande ne correspond pas du tout à la réalité. Elle a en outre contribué à provoquer la discorde lors de la dernière session du Grand Conseil et semé le doute parmi la population valaisanne.

«Nous ne voulons pas d'une querelle entre le Haut et le Bas-Valais», indique M. Odilo

Schmid, vice-président de Brigue. «Le reportage présentait les Haut-Valaisans comme des profiteurs non solidaires du Bas-Valais, ce qui est tout à fait incorrect et regrettable.»

Faire des offres

L'état-major de crise a tenu à préciser l'engagement des machines de construction et de celles de rinçage et d'aspiration. Pour les machines de

construction, la commune a au maximum engagé et dédoublé neuf camions et machines lourdes venant de l'extérieur du Haut-Valais. Quant aux machines de rinçage, neuf d'entre elles ont été mises à disposition gratuitement par les villes de Zurich, Berne, Winterthur, Lucerne et Bienne. Douze autres machines (dont trois du Haut et neuf du Bas-Valais) ont été fournies par des entreprises du canton contre dédommagement complet. Six véhicules non cantonaux ont été utilisés contre dédommagement complet en raison de l'indisponibilité momentanée de véhicules valaisans. Deux machines de nettoyage ont encore été proposées par une maison de Fribourg.

«Parallèlement, des sinistrés privés ont aussi passé des commandes», souligne M. Rolf Escher, président de la commune de Brigue. «Dans ce cas, nous ne sommes pas concernés et ne payons aucun dédommagement. Les entreprises bas-valaisannes devraient maintenant, comme le font leurs concurrentes, soumettre des offres aux particuliers afin d'obtenir la responsabilité de travaux. Il reste encore beaucoup de travail à effectuer dans les mois à venir.» (sybi)

Equipement à améliorer

Arnold Koller fait le bilan des opérations de secours menées en Valais.

BRIGUE. - «L'équipement personnel et collectif de la protection civile doit impérativement être amélioré», a estimé hier le conseiller fédéral Arnold Koller. Rendu visite aux formations de protection civile à Brigue, le chef du Département fédéral de justice et police s'est informé de l'état d'avancement des travaux. Il s'est en outre inquiété des expériences faites par les membres de la protection civile dans les régions sinistrées de Saint-Nicolas et de Brigue.

M. Koller a été impressionné par la motivation de quelque septante organisations à l'œuvre et par le travail qu'elles ont accompli jusqu'à présent. Provenant en majorité du Valais, mais également d'autres parties de la Suisse, les formations de protection civile auront fourni d'ici à la fin de l'année l'équivalent de 12 000 à 13 000 journées de travail.

«Les opérations menées en Valais et dans d'autres lieux touchés par les inondations ont confirmé la pertinence du nouveau plan directeur de la protection civile. Ce dernier place sur un pied d'égalité l'aide proposée en cas de catastrophes d'origine naturelle ou technique ou encore dans d'autres situations de nécessité et les mesures destinées à assurer la protection de la population lors de conflits armés», a souligné M. Koller.

Une amélioration de l'équipement se révèle néanmoins nécessaire si la protection civile entend remplir correctement son mandat. Les besoins en matériel sont actuellement étudiés par l'Office fédéral de la protection civile en collaboration avec les autorités cantonales et les milieux concernés. Les expériences réalisées récemment dans notre canton et au Tessin ont fourni à cet égard de précieux points de repère. (sybi)



Les représentants de l'état-major de crise: MM. Paris, chef de construction, Planche, chef de l'information, Escher, président de la commune, Schmid, vice-président de la commune et député, Imhasly, chef d'infrastructure et des pompiers.

En bref

Pagnol pour Périer

MONTHEY. - Annulé, le spectacle «Mes jours heureux» de François Périer, prévu le 24 novembre au théâtre municipal de Monthey. Une suppression provoquée «pour des raisons indépendantes de notre volonté», précise la direction du Crochetan qui a déjà connu un récent couac avec l'annulation du concert de jazz d'Illinois Jaquet. Mais le spectacle «Mes jours heureux» sera avantagementement remplacé par le superbe «Topaze» de Marcel Pagnol, avec Francis Perrin et Jean-Pierre Darras, notamment. Réservations au 716267. Attention: la pièce commence à 19 heures.

Pécoss!

MONTHEY. - «A la conquête d'un Eldorado de pacotille»: le P'tithéâtre de la Vièze nous contera samedi dans le cadre de la Bavette l'aventure vécue par 200 vigneronns vaudois et fri-bourgeois qui se sont installés sur une terre du Nouveau-Mexique, le Pécoss, à la fin du siècle dernier. Réalisé par Stéphane Goel sur de solides bases historiques, un film-document étonnant sera projeté sur écran vidéo et nous permettra de revivre ce périple qui tourna du cauchemar au désastre pour ces pionniers romands. Samedi 6 novembre à 20 h 30, réservations au 715517.

Sapins folkloriques

TROISTORRENTS. - Animation insolite samedi qui vient au home pour personnes âgées de Troistorrents. Le foyer Les Trois Sapins accueille en effet le 6 novembre dès 15 h 15 un groupe folklorique aiglon. Les Compagnons de Beau-regard, danseront en effet pour les pensionnaires.

Antagnes en fête

OLLON. - Le village d'Antagnes est en effervescence. Son chœur mixte soufflera cinquante bougies du 12 novembre au 11 décembre. Au programme, une création, «Chapiteau-blues», sur un texte de Simone Collet et une musique de René Vuadens. Cette pièce musicale en deux actes qui conte l'histoire d'un cirque et d'une troupe de clowns, verra la participation de la Société littéraire d'Antagnes. Six représentations sont prévues en fin de semaine à la grande salle de l'ancien collège d'Antagnes. La première: vendredi 12 novembre à 20 heures. Réservations au 263610.

Lavaux en fête

CULLY. - Le Lavaux sera en fête du 11 au 14 novembre à l'occasion de son comptoir. L'inauguration de la manifestation (dès 18 heures) sera précédée du baptême d'une locomotive des CFF qui portera le nom de l'illustre vignoble. Quant au comptoir, il se déroulera à l'enseigne du «Lavaux s'explode».

Remous dans les législatifs

Premier tour des élections vaudoises: quand les rapports de force changent.

AIGLE. - Le premier tour des élections communales vaudoises a permis aux candidats aux municipalités d'en découdre une première fois dans le Chablais vaudois. Mais si la lutte fut parfois chaude pour l'accession à l'exécutif, celle pour les conseils communaux (les législatifs vaudois) n'en fut pas moins rude.

Aigle à droite

Ainsi à Aigle, les radicaux deviennent la première formation du chef-lieu avec 33 sièges (+3) contre 24 aux socialistes (-7) et 23 aux libéraux (+4). Premier constat, l'exclusion du syndic Robert Rittener du Parti socialiste local a coûté cher à ce dernier. Lors des dernières législatives, le PS devenait le premier parti aiglon. Cette année, seuls 26 candidats étaient en lice, alors que le PS détient 31 élus depuis quatre ans. Si les radicaux prennent trois sièges à la gauche, les libéraux font presque aussi bien avec trois sièges en

plus. La droite reprend donc du poil de la bête et pourrait fort bien reconduire l'alliance d'entente pour le second tour des municipales la semaine prochaine.

Bex: gauche bien ancrée

Si la gauche bellerine, avec le PS, obtient le même nombre de sièges qu'il y a quatre ans (30) au Conseil communal, et si la coalition de centre-droite conserve ses quarante places, elle en voit bouger la répartition. Les radicaux lâchent une place (19 sièges), les libéraux en comptent 11 (+3) et l'UDC en perd deux (10). Constance socialiste donc, et progression libérale à Bex.

Syndic malmené

Déjà secoué lors du premier tour de l'élection à la Municipalité, où il termina bon dernier, le syndic Jean-Claude Monney a connu un autre revers ce dernier week-end. Candidat au

législatif, il termine 20e sur la liste des 22 élus radicaux. Ce parti perd deux sièges, alors que le groupe démocratique en prend un (7 sièges), tout comme les socialistes (10 sièges) qui retrouvent leur visage d'il y a quatre ans. Seul statu quo, celui de la Relève rocanne qui conserve ses 6 sièges.

Joli coup radical...

A Villeneuve, le Parti radical gagne 4 sièges et passe à 34, obtenant ainsi la majorité absolue au Conseil communal. L'autre parti de droite suit cette tendance à la hausse avec les libéraux (11 places, +1). La gauche fait les frais de cette poussée, avec deux places en moins pour les socialistes (12) et trois de moins pour les sociaux-démocrates (8).

... et libéral

A Ollon, les radicaux conservent leur position de force avec 29 sièges (statu quo), les socialistes obtenant deux siè-

ges de plus (17), l'UDC 2 sièges (11). Mais la disparition du Mouvement démocratique communal (MDC) et la «mise en vente» des dix places de ce mouvement profitent surtout aux libéraux qui passent de sept à 13 sièges, dépassant l'UDC et doublant quasiment leur représentation au législatif broyard.

Leysin

Au législatif, les radicaux perdent à nouveau du terrain, avec trois sièges en moins (16). Les libéraux se retrouvent à 9 (-2), alors que le GIL (Groupe des intérêts de Leysin) passe à 13 (+3) et le Parti forum socialiste à 12 (+2). La droite qui s'effrite, les deux autres partis qui se renforcent: les forces s'équilibrent à Leysin. Entre ces deux blocs, le rapport de force est équivalent, avec 25 sièges des deux côtés. S'ils le désirent, le GIL et les socialistes peuvent désormais jouer à armes égales avec la droite.

Gilles Berreau

«Ondine» au Crochetan

Jean Giraudoux revisité par douze comédiens.



Femme et passion, ou l'alchimiste Giraudoux dans ses œuvres. ldd

MONTHEY. - On attend avec plaisir de redécouvrir ce texte élégant et subtil écrit par Giraudoux l'enchantement pour son ami Louis Jouvet qui le monte et le joue en 1939. Empruntée à un conte romantique allemand, la fable «Ondine» est ressuscitée par François Rancillac entouré d'une jeune bande d'acteurs.

Giraudoux donna le nom de plusieurs de ses pièces à des femmes. De «Judith» à «Suzanne et le Pacifique» en passant par «Juliette au pays des hommes» ou encore «Electre» et «Lucrece», il nous dépeint des femmes entières qui méritent le jeu.

Dans «Ondine», on découvre dès le lever de rideau une immense barque de pêcheurs qui nous emporte dans un autre monde. L'héroïne a déserté le peuple des eaux pour suivre un mortel qui ne supportera pas l'absolu de sa passion. «Il est beau et bête comme un homme», répète la jolie Ondine qui veut vivre le grand amour avec un «grand niais». Mais la candeur et la sincérité de cette sirène gênent dans notre monde. A l'époque, cette pièce écrite dans la souffrance par Giraudoux rencontra un véritable succès à sa sortie après une année de répétitions. La mise

en scène de Rancillac se veut honnête nous dit-on, mais manquerait de fantaisie et de concision vers la fin. Reste la magie de Giraudoux, qui à elle seule mérite le détour, mais aussi l'humour et la tendresse.

Présentée par le théâtre Athénée-Louis Jouvet, la compagnie du Binôme, la comédie de Picardie, cette pièce de trois heures mettra en scène douze comédiens ce mercredi soir 3 novembre à 20 h 30. (gib)

Tour d'horizon communal

La classe 1975 de Vionnaz reçue par les autorités.



Les jeunes de 18 ans à l'heure de la promotion civique. nf

VIONNAZ. - Douze des dix-neuf jeunes gens et jeunes filles de la classe 1975 de Vionnaz ont participé samedi soir à la traditionnelle cérémonie de promotions civiques organisée par l'autorité communale. Moments d'échange, de dialogue et de fête ont caractérisé cette soirée à la fois récréative

et gastronomique, occasion sans doute de lancer les bases d'une nouvelle classe de contemporain et de jeter un premier regard curieux sur les rouages du ménage communal.

Savoir choisir

A l'heure du petit mot officiel,

le président de la Municipalité, Georges Fournier, s'est montré ravi de faire plus ample connaissance des nouveaux électeurs, les encourageant à partir d'un bon pied dans leur vie d'adulte en apprenant à bien choisir et en se fixant des priorités. Restait aux conseillers communaux et aux autorités judiciaires à présenter les grandes lignes de leur dicastère et de leurs activités, opportunité d'ouvrir, en toute convivialité, le débat sur une commune de Vionnaz vivante et attrayante. (elem)

Le pilier des loisirs

Une analyse du partenariat sport-économie.

MONTHEY. - Le sport et l'économie vont-ils de pair, telle est la question développée par le président de l'Association suisse du sport (ASS) René Burkhalter, conférencier invité lors de la manifestation du 25e anniversaire de la fiduciaire René Künzle à Monthey. Rappelant en préambule l'importance du mou-

vement des loisirs dans notre société moderne, M. Burkhalter soulignait l'omniprésence du sport dont l'importance économique peut se traduire par quelques chiffres, soit 13 milliards de francs produits annuellement par le sport dans notre pays ou 10 milliards dans le secteur touristique sur un volume global de 22 milliards.

Argent omniprésent

Il suffit de prendre un club de football pour s'en convaincre, les sociétés sportives sont soumises aux dures lois de l'économie et fonctionnent comme des entreprises. Et que dire des grandes sociétés qui chapeautent les grandes manifestations sportives de l'année, véritables sponsors qui attendent une contre-valeur tangible en voulant tirer un profit affectif du sport. Autre témoin de l'imbrication inévitable du sport et de l'économie, la disponibilité des équipements sportifs se traduit par plus de 500 millions d'investissements annuels des communes et cantons dans leur construction, entretien et gestion.

La «Neptune» en difficulté

LAUSANNE. - La «Neptune», une des deux dernières barques à voile latine du Léman avec la «Vaudoise», a failli sombrer hier dans le d'Ouchy-Bellerive. Des structures du dock flottant le bateau venait d'être ré-

ont cédé sous son poids lors de sa remise à l'eau. Il n'a été que légèrement endommagé et a pu être maintenu à flot. Cette barque genevoise de 70 tonneaux a ensuite quitté le chantier lausannois pour Le Bouveret, où elle sera de nouveau mise en cale sèche pour achever les travaux de révision, a précisé la compagnie de navigation. (ats)



M. René Burkhalter, président de l'Association suisse du sport. nf

GASTRONOMIE FRANÇAISE & ITALIENNE

le central
M&BONC&X

Le chef vous propose aussi divers menus à découvrir pour vos banquets de fin d'année

Fermé le jeudi

Tél. (025) 71 36 24
Fax (025) 72 39 16

LA SPÉCIALITÉ DU MOIS: LA VÉRITABLE PAELLA VALENCIANA

Comment vivre avec sérénité la présence d'un patient psychique dans votre entourage?

Le

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

vous en dira beaucoup plus...
pour 85 centimes* par jour!

Renseignements:

APPEL GRATUIT
155 28 20

* Prix à l'abonnement 1993.

RESTAURANT-PIZZERIA
LA TRATTORIA
MONTHEY

SENSATIONNEL, INÉDIT!
Le chaudron magique directement à votre table
Spaghetti à volonté 5 sortes de sauces à choix
Noyau jusqu'au bout de la tige
Sous bois les soirs de 19 heures à la boum

LA TRATTORIA
RUE DE VENISE 12 - MONTHEY - TEL. 025/715525

L'Européade 1997 à Martigny

En réunion à Martigny, le comité international de l'Européade du folklore attribue l'édition 1997 à Martigny. Trois ans ne seront pas de trop pour préparer cette fête qui a accueilli l'année dernière au Danemark quelque 5000 participants.

MARTIGNY. - En 1981, Martigny avait organisé l'Européade du folklore. 4000 musiciens et danseurs des quatre coins du continent s'étaient alors donné rendez-vous en Valais. Invité par les deux délégués suisses - Pierrot Damay, président du FIFO de Martigny, et Alphonse Seppey, président de la Fédération valaisanne des costumes - le comité international de l'Européade est revenu ce week-end sur les bords de la Dranse pour ses assises. A cette occasion, Martigny s'est vu attribuer l'organisation de la nouvelle Européade en 1997. Auparavant elle se déroulera à Frankenberg (Allemagne) en 1994, à Valencia en 1995 et à Budapest en 1996.

Capitale du folklore

Pour Pierrot Damay, cette attribution confirme le rôle de

capitale du folklore que Martigny entend jouer au centre de l'Europe.

Martigny a d'ailleurs été choisi une nouvelle fois en partie pour sa position géographique qui réduit les déplacements des divers groupes. Il faut savoir que pour cette manifestation, les participants payent eux-mêmes le voyage, le gîte et le couvert.

L'année dernière au Danemark (à Horsens, la ville du Lego), 5000 amateurs de folklore avaient fait le déplacement. Chaque année - davantage depuis l'ouverture des pays de l'Est - la participation augmente. Ce qui fait dire à Pierrot Damay que la manifestation risque de devenir «malade de son propre succès. Bientôt ce ne seront plus que des grandes villes qui pourront organiser l'événement. Pour Martigny c'est une chance...» Une chance qui se traduit par un fantastique impact promotionnel pour la région. A ce sujet, le dossier de presse la dernière édition au Danemark est éloquent.

Pour faire face à l'ampleur de la manifestation, Pierrot Damay pense qu'il faudra l'étendre à tout le Valais, en la fragmentant dans les différen-



Le comité international de l'Européade a siégé à Ravoire.

tes villes et villages du canton. Soit pour l'hébergement, soit pour les diverses productions. Dans le même sens, une dizaine de groupes valaisans ont déjà participé à ces Européades et ils pourraient devenir partenaires de l'édition 1997.

Avec le FIFO

L'Européade donc en 1997, mais avant il y aura encore deux FIFO (Festival international de folklore d'Octodure), en 1994 et 1996. Tous les deux ans Martigny met sur pied son traditionnel festival. Dans

cette manifestation il y a moins de participants que dans la grand-messe européenne, mais la qualité est plus sélective.

L'édition 1994 aura lieu du 1er au 10 août et sera placée sous le thème des cinq continents. (ric)

Le jass à quatre mains

Coupe du Rhône par équipes, samedi à Collonges.

COLLONGES. - La salle Prafleuri de Collonges abrite, le 6 novembre prochain, la première coupe du Rhône de jass par équipes. Eliminatoires et finales s'enchaîneront à partir de 14 heures. Ce rendez-vous que l'on doit au tout jeune jass-club 13 Etoiles devrait réunir, souhait des initiateurs, quelque deux cents participants, autrement dit une centaine de paires. Les équipiers sont d'ailleurs invités à s'inscrire par téléphone auprès du président Stéphane Nicolin (025) 65 23 78 ou du se-

crétaire Robert Veuthey (026) 64 12 80. Les joueurs peuvent aussi le faire sur place. Les organisateurs acceptent également les inscriptions individuelles, sachant par expérience pouvoir leur trouver un partenaire.

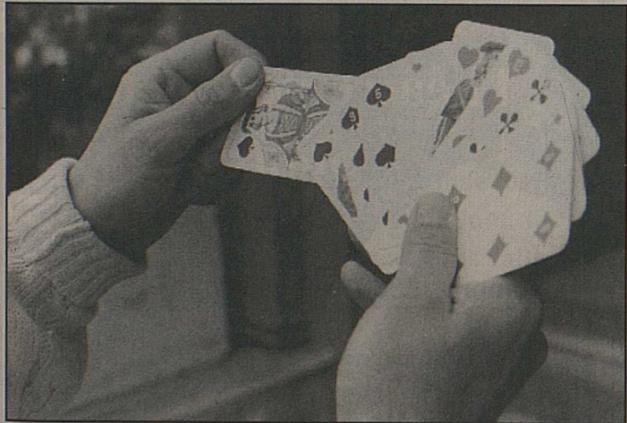
Somptueux

Quelques mots d'explication sur la formule. Il s'agit du jass, bien sûr, disputé sans annonces évidemment. L'atout est imposé. On commence par cœur, puis trèfle, carreau et

enfin pique. Chaque équipe affronte quatre adversaires différents. Une partie compte seize donnes de 157 points, soit 2512 points, le match comprend quatre parties. Le classement est établi en fonction du total maximal de 10048 points et après, grosso modo, quatre heures de jeu. Les rescapés - 50% des équipes en lice - se retrouveront en soirée pour disputer la finale selon le même scénario. Les joueurs écartés pourront, s'ils le souhaitent, disputer la «consolante», histoire de prolonger ce rendez-vous à l'enseigne des cartes à jouer.

Deux mots sur la planche de prix pour dire qu'elle est somptueuse. Bon d'achat (600 francs pour les lauréats), papiers garnis, jambons, fromages et plaques de lard récompenseront les plus méritants ou les plus chanceux.

Précisons encore pour conclure que cette compétition est parrainée par Radio Chablais, Radio Rhône ainsi que le NF. (gram)



La coupe du Rhône de jass par équipes: un atout imposé et pas d'annonces.

Les libéraux et la TVA

MARTIGNY. - Les délégués du Parti libéral valaisan étaient réunis hier soir à Martigny pour une assemblée extraordinaire au cours de laquelle ils ont procédé à des modifications statutaires. Ils ont en outre élu à la vice-présidence du parti cantonal Mme Isabelle Kessler-Revaz, conseillère générale à Sion.

Au cours de l'assemblée, le conseiller aux Etats vaudois Hubert Reymond a fait un exposé sur la TVA. Il s'est déclaré favorable à la TVA fixée au taux de 6,2% (premier arrêté soumis au vote le 28 novembre prochain). Selon lui, il est important de supprimer l'Icha - qui impose les moyens de production - afin de rester concurrentiel face aux produits étrangers. M. Reymond a admis que la viticulture ne sera pas exonérée de la TVA, «car le vin n'est pas considéré comme un produit agricole». M. Reymond s'est déclaré personnellement opposé à la TVA à 6,5% (deuxième arrêté), qui ne résoudrait de toute façon pas les problèmes financiers de la Confédération. Il pense que le Parlement doit apprendre à dépenser moins et à ne pas multiplier les lois. Le conseiller aux Etats vaudois s'est aussi déclaré opposé au pourcentage supplémentaire de l'AVS (troisième arrêté touchant la TVA) en raison du flou qui règne sur la révision de l'AVS.

Organisé par le groupe de Martigny de la Fédération romande des consommatrices, ce rendez-vous traditionnel offre la possibilité d'acheter ou d'échanger des vêtements d'hiver, de ski et de sport jusqu'à 16 ans, mais aussi des souliers de ski (jusqu'à la pointure 41), ainsi que des luges et des skis.

Organisé par le groupe de Martigny de la Fédération romande des consommatrices, ce rendez-vous traditionnel offre la possibilité d'acheter ou d'échanger des vêtements d'hiver, de ski et de sport jusqu'à 16 ans, mais aussi des souliers de ski (jusqu'à la pointure 41), ainsi que des luges et des skis. (vp)

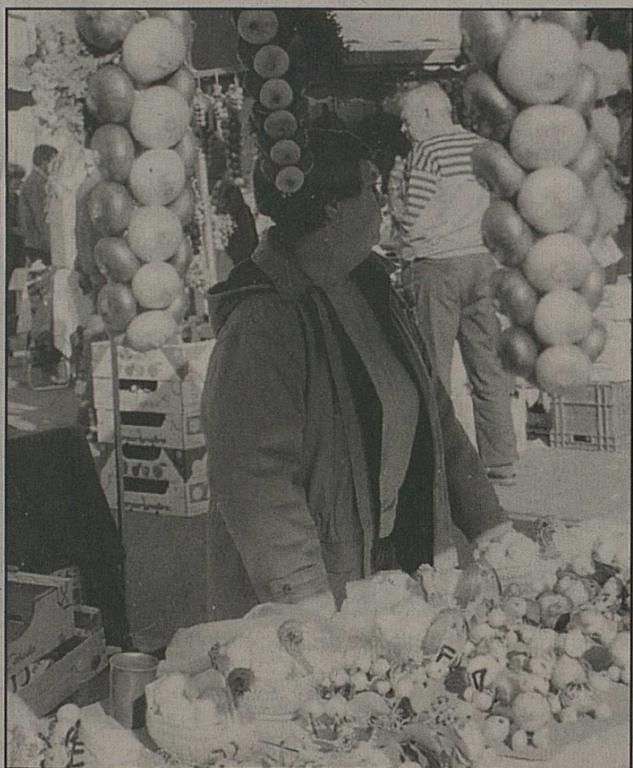
Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

Votre partenaire en publicité directe

Chaînes... du bonheur

Demain jeudi, Martigny abrite la foire de l'oignon.



Sept ou huit professionnels du Seeland, pas davantage, ont annoncé leur présence jeudi à la foire de l'oignon.

MARTIGNY. - On lui prête toutes sortes de vertus. On dit aussi qu'il porte chance. Vrai! Mais au coude du Rhône, l'oignon est avant tout le prétexte à un grand rassemblement populaire. Demain, le digne représentant de la famille des liliacées sera apprêté à toutes les sauces. Tartes et soupes, chaînes aussi, l'oignon et son cousin l'ail tiendront malgré eux la vedette sur l'avenue de la Gare et la place Centrale. Cette septième édition devrait réunir quelque cent vingt exposants. Professionnels du Seeland, bien sûr, mais aussi marchands des quatre saisons, fromagers, poissonniers, camelots et autres fripiers, tous ces spécialistes du commerce de détail contribueront à faire de ce rassemblement dans la rue, après la foire du lard, le plus important de l'année octodurienne.

Du matin au soir

Côté animation, la commission du marché de la Société de développement s'est attaché les services de plusieurs ensembles tant musicaux que vocaux. Deux formations andines, l'une bolivienne, l'autre uruguayenne donneront la réplique à Mary et son orgue. L'Union des commerçants de

l'avenue de la Gare et de ses abords, la bientôt défunte UCAG, a prévu, tout comme Sport-Handicap Valais de tenir le haut du pavé, en même temps que des stands où l'oignon aura été cuisiné dans les règles de l'art.

Un carrousel pour les petits complètera ce dispositif en fonction de 8 heures à 18h30, sans interruption.

Rappelons encore que jeudi, en raison de ce grand marché, les cars postaux s'arrêteront à la place de Rome et non pas à la rue de la Poste. Ceci concerne les lignes à destination de Ravoire, col des Planches, Fully-Leytron, Martigny-Croix et Trient. (gram)

THERMALP
LES BAINS D'OVRONNAZ

1911 OVRONNAZ
Tél. 027/ 86 67 67

à 15 min de la sortie de l'autoroute de Riddes

Restaurant - Brasserie - Superbe terrasse panoramique - Sauna - Hammam
Secteur sports - Fitness - Salle de conférences - Séminaires - Réunions

Résidence Thermalp affiliée à RCI

PISCINE THERMALE
adulte 9.-
enfant 6.-
pensionnaires AVS 7.-

Acheté à Ovronnaz et devenu propriétaire à vie de vos vacances partout dans le monde.

En bref

La danse des aînés

FULLY. - Le mouvement des aînés de Fully et environs met sur pied son prochain thé dansant ce jeudi 4 novembre. Comme de coutume, cette animation aura lieu au Cercle démocratique dès 14 h 30.

Assemblée primaire

SAXON. - Les comptes de l'exercice 1992 de la commune de Saxon seront présentés à l'assemblée primaire ce jeudi 4 novembre. Cette séance - programmée à 20 h 15, à l'abri public des Lantses - prévoit également l'approbation des modifications du règlement du télé-réseau ainsi que celle du règlement communal sur l'assurance maladie obligatoire. Cette assemblée primaire sera précédée, dès 19 heures, de l'assemblée bourgeoise.

Red Lions

MARTIGNY. - Le fans-club Red Lions - principal mouvement de supporters du HC Martigny-Valais - va tenir ses assises annuelles ce vendredi 5 novembre à la brasserie de la Poste. Début des débats à 20 heures. Après des discussions sur la modification des statuts, la lecture des comptes, le rapport présidentiel, la présentation des objectifs de la nouvelle saison et les divers, les Red Lions se feront un plaisir d'offrir la verrée.

Exposition

MARTIGNY. - La galerie de l'école-club Migros présente du 5 novembre au 23 décembre prochain les dessins de presse et d'humour de Jean-François Burgener, alias «Skyll». Inauguration de cette exposition ce vendredi 5 novembre dès 17 heures au premier étage du centre commercial du Manoir.

Corrida et restriction

MARTIGNY. - En raison de la Corrida d'Octodure, la police municipale de Martigny informe les usagers motorisés que plusieurs routes du centre de la ville seront fermées à la circulation, ce samedi 6 novembre entre 13 et 20 heures. Ces restrictions concernent l'avenue de la Gare, la place Centrale, la rue du Collège, la rue des Marronniers, la route du Simplon et la rue de la Poste.

Deux nouvelles assurances vie économiques

pour vous

ECO EXPRESS

pour vos enfants

JUNIOR EXPRESS

dès Fr. 50.- par mois

VAUDOISE ASSURANCES

Un soir pour parler « patoué »

La veillée cantonale du patois se déroulera en terre contheysanne.

CONTHEY. - A Cobva, groupe folklorique de Conthey, organise vendredi soir 5 novembre la traditionnelle veillée cantonale du patois. La rencontre se déroulera à la salle polyvalente de Châteauneuf, dès 18 heures.

Cors des Alpes, lanceurs de drapeaux, chants populaires, contes et saynettes en patois figurent au programme de cette soirée, animée par plusieurs groupes venus de villages où le patois n'a de loin pas disparu.

Du Valais et d'ailleurs

De Nendaz, Chamoson, Vissoie ou Fully, de Liddes ou de Chermignon, de Randogne, Montana, Hérémece, Bagnes ou Savièse, les amis du patois rejoindront Conthey pour affirmer leur volonté de perpétuer l'usage de cette langue encore bien vivante en Valais.

Deux groupes extérieurs, soit le Consortadze de Lausanne et A Comona de Genève sont également invités à

la Veyaè cantonal du patoué. A relever que les représentants de l'autorité politique contheysanne, tous partis confondus, se partageront le parrainage des groupes présents.

Le programme

La fête débutera à 18 heures par un vin d'honneur servi aux participants. Dès 19 heures, on assistera aux productions des sociétés. Puis aux environs de 23 heures, un grand bal populaire permettra à chacun de se «dégourdir les jambes» jusqu'au petit matin.

Dans la salle de Châteauneuf, 500 places assises sont à disposition du public. Des possibilités de restauration sont offertes sur place. De plus, l'entrée à cette soirée est gratuite.

En marge de la fête cantonale

La veillée cantonale du patois se déroule tous les deux ans, en complément à la fête can-

tonale qui a lieu tous les quatre ans. Vendredi soir, les amis du patois pourront obtenir sur place le livre «Predzin Patoué» édité par la Fédération valaisanne des patoisants, ainsi que des recettes de cuisine, ou encore divers documents signés Louis Berthouzot, ce personnage contheysan qui a permis au patois local d'obtenir ses lettres de noblesse.

Pour les organisateurs de la fête, soit MM. Alphonse Evéquoz, Philippe Antonin et Stéphane Dessimoz, «le patois doit se perpétuer, par respect de ceux qui l'ont parlé et qui le parlent encore, mais aussi par respect de ceux qui nous enseignent à bien le parler».

A quelques exceptions près (Evolène, Savièse, etc.), la pratique du patois est de plus en plus négligée, notamment chez les jeunes. Et pourtant, il est toujours agréable de se conter un petit secret dans le café du coin, lorsque les murs ont des oreilles mais qu'ils n'entendent ni ne comprennent ce qui se dit... (wy)



A Cobva de Conthey, organisatrice de la veillée cantonale du patois.

Chevaux de bataille pour jeunes

Les professionnels de la petite enfance vont de l'avant.



La présidente de l'AVPE, Mlle Véronique Bressoud, est entourée par les membres du comité.

SION. - La formation continue figure au centre du programme d'action de l'Association valaisanne des professionnels de la petite enfance (AVPE). Réunis en fin de semaine dans un établissement public de la capitale, ses membres se sont à nouveau penchés sur cet important objectif. «Ce serait un moyen, destiné à la direction et au personnel des milieux concernés, de perfectionner leurs acquis dans les matières pédagogiques, psychologiques, créatrices ainsi que dans le cadre du développement personnel», tel est l'avis du groupe de travail chargé du dossier. «Pour qu'elle soit fonctionnelle et intéressante, il faudrait bien sûr obtenir un subside de l'Etat du Valais pour pouvoir engager des intervenants de qualité.» Les spécialistes pensent qu'il serait profitable d'opter pour une centralisation plutôt que de créer une nouvelle structure. «Une collaboration avec le centre de formation pédagogique et sociale pourrait par exemple

être envisagée dans un souci de complémentarité et une intégration permettrait de mieux se faire connaître dans le canton.»

Poste fixe

Constituée il y a une année et forte d'une cinquantaine de personnes, l'AVPE a mis également sur pied une commission intitulée «conseiller pédagogique ou délégué de la petite enfance». Suite à une étude datant de 1990, le canton a mis à disposition un temps partiel sous la forme d'un mandat à Mme Lydia

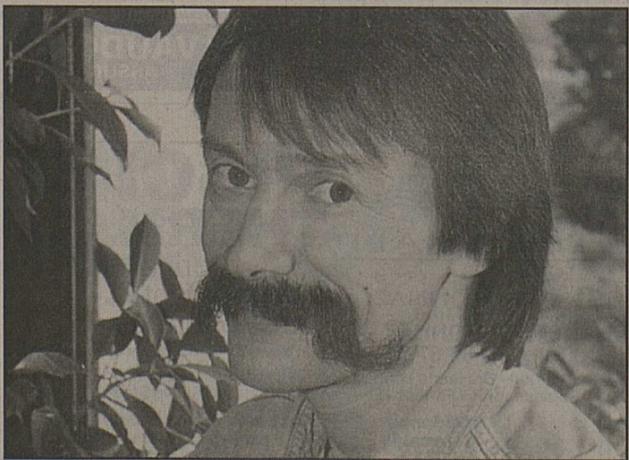
Héritier-Roh. «Nous souhaitons aujourd'hui que ce dernier se transforme en poste fixe.» Pour les nurses, les éducatrices de la petite enfance et les jardinières d'enfants réunies au sein de l'association, il semble préférable de ne pas nommer une seule personne. «Nous voudrions plusieurs représentants pour favoriser les démarches. De nombreuses tâches leur seraient dévolues. La collaboration entre les communes, les structures d'accueil et le canton, une aide pédagogique seraient inscrites notamment dans le cahier des charges. (cat)

Belles bacchantes à Valère

Les enfants sont attendus par le chanteur Jean René.

SION. - Il chante des comptines tendres et drôles. Avec sa superbe moustache et sa guitare, Jean René sait comment séduire les petits. Ce Lyonnais a créé il y a huit ans sa propre maison d'édition, Le Crayon bleu. L'année passée, il a sorti sur le marché son cinquième album intitulé «Moustache chocolat». Lors de ses spectacles, l'artiste se fait tour à tour papa-séducteur, papa-douceur, papa-copain et papa redevenu enfant. Ses chansons sont faciles à retenir

et parlent de câlins, d'un monsieur Salade, de marmottes et de beaucoup d'autres choses. Les petits ne s'y trompent pas et la plupart du temps ils se mettent à entonner en chœur. Cet auteur-compositeur-interprète s'est produit en 1992 à l'Olympia à Paris. Cet après-midi, il sera au théâtre de Valère à 15 heures. Afin que la fête soit parfaite, un petit goûter sera offert à la sortie à chaque junior. (cat/c)



Jean René fait sortir le public de sa réserve habituelle.

EN BREF

Retraite des aînés

SION. - L'organisation Vie montante rappelle qu'une retraite destinée aux aînés aura lieu du lundi 8 au jeudi 11 novembre à la maison Notre-Dame-du-Silence à Sion. Cette retraite sera animée par le père Bernard Bitschnau, sur le thème des béatitudes.

Ces quatre jours de réflexion sont ouverts à tous les aînés du diocèse, qui doivent s'inscrire jusqu'à samedi au numéro de téléphone (027) 224220. La retraite débute lundi soir à 19 heures, et se terminera le jeudi aux environs de 17 heures.

Effusion du Saint-Esprit

SAINT-PIERRE-DE-CLAGES. - La communauté catholique du Verbe de vie organise la première rencontre des sept semaines de séminaire de vie dans l'Esprit, le jeudi 4 novembre de 20 h 15 à 22 heures à l'Accueil de Saint-Jean (en face de l'église de Saint-Pierre-de-Clages). Ce cycle de sept semaines durera jusqu'au jeudi 16 décembre compris. Cette formation s'adresse aux membres des groupes de prière du Renouveau charismatique et à toutes les personnes désirant vivre un renouvellement dans la vie spirituelle. Renseignements et inscriptions auprès du Verbe de vie, maison Saint-Pierre,

1956 Saint-Pierre-de-Clages, tél. 867556 et fax 867982.

Course surprise

SION. - L'Association valaisanne de tourisme pédestre a le plaisir de rappeler aux non-voyants et à ses membres que la prochaine sortie aura lieu le samedi 6 novembre avec une course surprise. Le responsable est M. Michel Roh. Départ fixé en gare de Sion à 9 h 30. Retour vers 18 h 30. Le temps de marche est de quatre heures et demie environ. Inscriptions: chez Micheline Seppey au numéro de téléphone (027) 228625 jusqu'au jeudi 4 novembre au soir.

La sexualité et le sida

SION. - Mercredi 10 novembre, à 20 heures, l'Ecole des parents de Sion organisera, en collaboration avec l'Université populaire de Sion, une conférence-débat sur le thème «les jeunes, la sexualité et le sida», animée par trois intervenants collaborant à l'antenne sida: le Dr Jean-Michel Gattlen, Mme Christiane Cordnier, infirmière et conseillère en planning familial, et M. Pierre Brechbühl, professeur et médiateur au CO des Collines.

Comment l'existence du sida affecte-t-elle la perception que les jeunes se font de leur sexualité et comment, en tant que parents, avoir une vision et une attitude justes?

Théâtre de Valère Sion

Mardi
9 novembre 1993
20 h 15

PHÈDRE

de Jean Racine
par le Théâtre des Osses

Mise en scène: Gisèle Sallin.
Jouer Racine au XXe siècle: un pari proposé par le Théâtre des Osses, avec Véronique Mermoud dans le rôle principal.

Location:
office du tourisme de Sion (027) 22 85 93



VENDREDI 5 NOVEMBRE
à 21 heures

TAZENDA



le groupe révélation du festival de Sanremo 91 et 92. Un concert unique en Suisse romande, avec «Spunta la luna dal monte...» et plein d'autres succès. Billets en vente au Mirabilis Café ou Mirabilis Music-Hall, Châteauneuf-Conthey. Tél. (027) 366 888.



La rubrique des souhaits

Si vous croisez Lulu aujourd'hui



offrez-lui un verre et souhaitez-lui un bon anniversaire pour ses 60 ans.
Laura et Alex



Les années s'accroissent... Les muscles se ramollissent... Surtout ne néglige pas tes séances au Zodiak...

HAPPY BIRTHDAY!

Tes potes de la Tièche

Bon anniversaire



soigner son look c'est important, surtout à 40 ans.

Tes amis

IMMOBILIERES LOCATION

A louer à Sion
immeuble Cap-de-Ville, dépôts

(quai de déchargement et monte-charge).
Project 10 Ph. Gaillard S.A.,
rue Pré-Fleuri 2A, 1950 Sion.
Tél. (027) 23 48 23 (h de bureau).
036-122084

GRIMISUAT

A louer ou à vendre locaux pour bureaux ou commerces en tout genre

Surface disponible 60 ou 120 m², dépôt 50 m². Prix à convenir.
Pour renseignements: Bureau d'architectes Balet & Ravaz, ☎ (027) 38 19 04, heures de bureau. 036-128517

A louer de particulier à PREMPLOZ

petite maison mitoyenne

entièrement rénovée. 3 1/2 pièces, 80 m² + dépendance. Loyer: Fr. 950.- charges comprises. Disponible tout de suite ou à convenir.
Tél. (027) 31 11 13, bureau ou 36 48 47, privé. 036-128459

A louer à Magnot-Vétroz

dans immeuble résidentiel, superbe

appartement 2 1/2 pièces

+ cave et place de parc.
Loyer: Fr. 900.-, charges comprises. Libre tout de suite.
Tél. (027) 36 25 83, ou 21 65 54, prof. 036-128500

A louer à Sion, quartier Saint-Guérin

appartement 3 1/2 pièces

Loyer: Fr. 870.- + charges. Possibilité de louer une place de parc extérieure à Fr. 40.-.
Libre au 1er décembre 1993.
☎ (027) 22 34 64. 036-124602

Aux environs de Sion

chignons à louer

maison retirée

calme, jardin, nature.
Tél. (027) 23 46 56. 036-128534

Chermignon, à louer

appartement 3 1/2 pièces

place de parc et garage. Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. (027) 43 33 18. 036-128452

A louer à Montana

grand 2 pièces

cuisine agencée. Libre tout de suite.
Tél. (027) 56 48 47 ou 40 53 85. 036-128531

Ormône-Savièse

A louer **2 1/2 pièces**

place de parc + jardin, Fr. 700.- charges comprises. Libre 1er janvier 1994.
Tél. (027) 23 47 62. 036-128560

Sion-Vissigen

A louer **appartement 2 1/2 pièces**

Fr. 840.-. Libre le 1er janvier 94.
Tél. (027) 31 67 45 dès 17 heures. 036-127484

Sion, chambre indépendante

avec douche. Libre tout de suite.
Tél. (027) 31 33 44. 036-128562

A louer à Bovernier

1 appartement de 3 pièces

entièrement rénové. Libre dès le 1.11.1993.
Tél. (027) 38 17 60. 036-128267

Donnez de votre sang

A LOUER :
à Sion, vers Platta, **STUDIO NON MEUBLÉ**
Loyer: Fr. 510.- + charges.
Libre tout de suite.
Tél. 027/22 85 77

A louer **au centre de Crans**
tout de suite ou à convenir
joli studio entièrement meublé
Tél. (027) 40 20 18. 036-127711

A louer à Ormône-Savièse
studios meublés 2 pièces meublés
Libres tout de suite.
☎ (027) 23 41 41 25 11 27. 036-127840

Haute-Nendaz
A louer au centre de la station
appartement 1 1/2 pièce
Fr. 600.- + charges.
Renseignements et visites: (027) 22 66 23, Immo-Info/Sopitec S.A. 036-126698

Savièse
A vendre ou à louer dans immeuble neuf
appartement 4 1/2 pièces
avec place de parc extérieure et parking couvert.
☎ (027) 23 41 41 25 11 27. 036-127842

Cherche à louer à l'année
petit chalet
avec ou sans confort. Région Nendaz. Loyer maximum: Fr. 800.-/mois.
Tél. (021) 802 05 72, heures de bureau. 22-150717

ON NE NAIT PAS VENDEUR ON LE DEVIENT

Augmentez vos chances en développant vos compétences techniques et votre assurance personnelle.

Réussir la vente

Un cours intensif de vente à Martigny dès le 22 novembre.

Objectif
Acquérir les connaissances, les outils et l'attitude qui permettent d'être efficace dans un des nombreux métiers de la vente.

Contenu
Compréhension des comportements. Communication. Progression personnelle. Techniques d'efficacité. Economie. Droit commercial. Marketing. Publicité. Merchandising. Calcul des coûts. Techniques de vente.

Prérequis
Aucun. Un fort engagement personnel est demandé.

Durée
4 semaines à plein temps du lundi au vendredi du 22 novembre au 20 décembre 1993.

Prix
Fr. 3'600.- (y. c. inscription, test et certificat final). Sous certaines conditions, ce cours est pris en charge par l'Office du chômage.

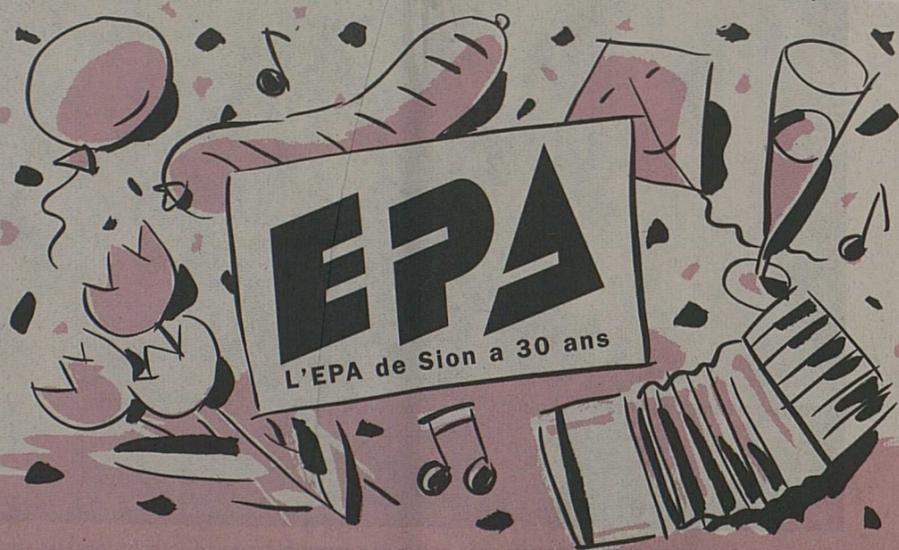
Renseignements et inscription
Prenez contact avec l'Ecole-Club Migros de Martigny.

école-club migros

Vous n'avez pas reçu votre journal! Veuillez appeler le (027) 297 666

Le Manoir 1920 Martigny 026/22 72 71

4 jours durant, il va y avoir de l'ambiance chez nous! Par exemple, mercredi, avec le concours de grimaces ouvert à tous les enfants. Qui va gagner? Ou bien samedi, avec le show brésilien: des rythmes d'enfer et des danseuses endiablées. Et chaque jour, la roue de la fortune peut vous faire



gagner des cartes journalières pour skier à NENDAZ, au cœur des 4 Vallées. Pour remercier les 800 premiers clients de chaque journée, nous leur offrirons une rose. Et chaque enfant recevra un ballon. Venez fêter avec nous!

NENDAZ MONT-FORT SKI ÉTÉ-HIVER

Venez fêter avec nous!

Du 3 au 6 novembre à l'EPA de Sion.

Couverture de laine de fabrication valaisanne 100% pure laine de tonte 150x210cm (220x240cm, 70.-)

40.-

au lieu de 14.90

9.90

Persil-Supra Lessive complète Emballage de 3 kg



25.- au lieu de 35.70

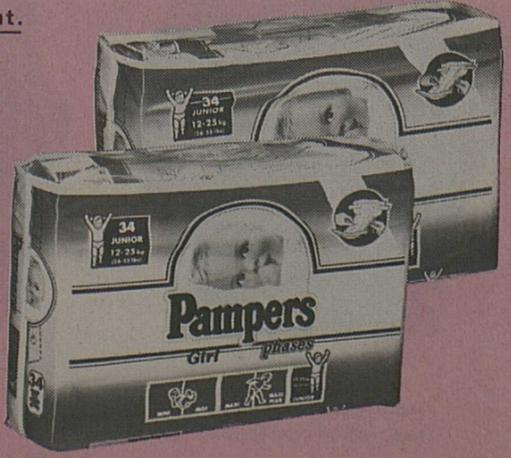
6 bouteilles de Fendant «Terre du Rhône» 1992. Un seul achat par client.

16.90

Pampers Boy et Girl

1.40

Fromage à raclette d'alpage «Grimenz» 100g



Toutes les offres sont valables jusqu'à épuisement du stock.



8.-
SWEATSHIRT. BÉBÉ.
62-86.



12.-
PULLOVER. BÉBÉ.
62-86.



22.-
SWEATSHIRT. ENFANTS.
128-152, 158-182 25.-



25.-
PULLOVER FANTAISIE.
ENFANTS. 98-122, 128-152 28.-



25.-
PULLOVER. ENFANTS.
86-122.



15.-
PULLOVER. MAILLES FINES. DAMES.
S-XL.



30.-
PULLOVER. COL GARNI PIERRERIES.
JACQUARD. DAMES. S-XL.

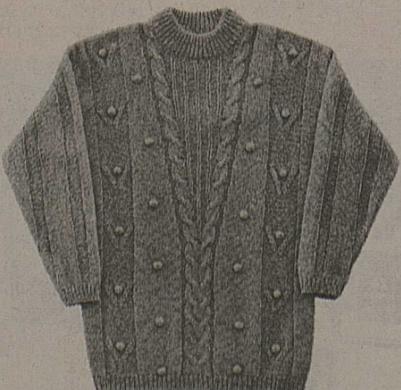


40.-
CHEMISIER GRATTÉ À L'EXTÉRIEUR.
JACQUARD. DAMES. S-L.



C&A SION, CENTRE MÉTROPOLE, TÉL. 027/22 93 33. ÉGALEMENT DISPONIBLE DANS TOUS LES AUTRES MAGASINS C&A. AUCH IN ALLEN ANDERN C&A MODEGESCHÄFTEN ERHÄLTICH.

ENCORE PLUS PO



55.-
PULLOVER. COL DROIT.
AVEC MOHAIR. DAMES. S-XL.



60.-
PULLOVER AVEC BRODERIE ET MOTIF.
LAMBSWOOL ET ANGORA. DAMES. S-XL.



75.-
PULLOVER À COL ROULÉ AVEC
POINTS DE CHÂNETTE MAIN. S-L.



40.-
GILET AVEC BOUTONNAGE "BOIS"
AJOURÉ. DAMES. S-M.



GILS.



25.-
PULLOVER. ENFANTS.
86-122.



28.-
PULLOVER. ENFANTS.
128-152, 158-182 30.-



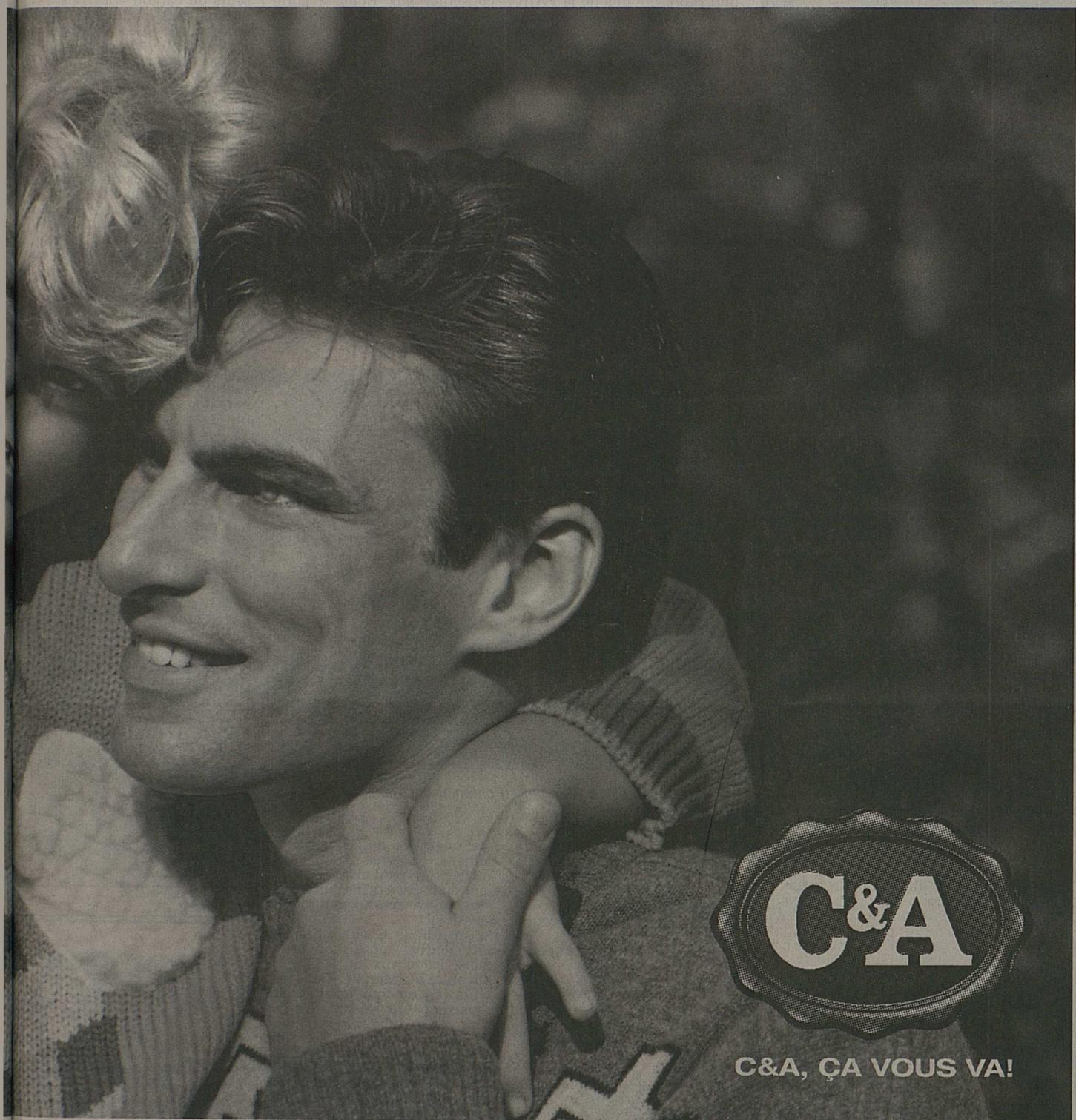
16.-
PULLOVER. JACQUARD. ENFANTS.
92-122, 128-152 18.-



16.-
SWEATSHIRT. ENFANTS.
128-152, 158-182 18.-



22.-
PULLOVER. MOLLETON POLAIRE.
ENFANTS. 128-152, 158-182 25.-



25.-
SWEATSHIRT.
HOMMES. S-XL.



25.-
PULLOVER À TRESSÉS.
HOMMES. S-XL.



30.-
PULLOVER. PURE LAINE
VIERGE IWS. HOMMES. S-XL.



45.-
PULLOVER. PURE LAINE
VIERGE IWS. HOMMES. S-XL.



30.-
PULLOVER. JACQUARD.
HOMMES. S-XL.



38.-
CARDIGAN. TRICOT.
HOMMES. S-XL.



38.-
GILET.
HOMMES. S-XL.



65.-
PULLOVER. LAMBSWOOL.
HOMMES. S-XL.

OR VOTRE ARGENT.

Structures neuves pour la FAIR

SAINT-LÉONARD. - La Fédération des agents indépendants et représentants (FAIR), section Valais, tenait dimanche son assemblée générale sous la présidence intérimaire de Benoît Ruppen de Masson-

gex. Cette section est la première de Suisse par son importance. Elle compte à ce jour 214 membres et fêtera son 75e anniversaire lors de la Foire du Valais à Martigny en 1995. Un comité d'organisa-

tion est en préparation.

L'assemblée a clarifié la composition du comité actuel dont le président Derry Rey a été élu au comité exécutif à Genève. Selon les statuts, ce-

lui-ci ne peut faire partie des deux comités. C'est donc Benoît Ruppen qui a été acclamé nouveau président.

Les maîtrises

Après la démission du trésorier Serge Schmidt, l'assemblée a complété l'effectif en élisant Jean-Robert Martinet et Roland Vaucher.

Responsable des cours de maîtrise fédérale, Boris Galitch a remis les channes aux huit représentants de la FAIR qui ont réussi leurs examens. Ce sont: Françoise Bruchez, Saxon, Gaby Carron, Fully, Jean-Marie Duc, Fully, Michel Couturier, Monthey, Jean-Robert Martinet, Martigny, Jean-Marc Pannatier, Martigny, Thierry Rey, Salquenen, Benoît Ruppen, Massongex.

Membres à l'honneur

Après la nomination de Maurice Varone au titre de président d'honneur en 1965 et celle de René Gaillet, au titre de membre d'honneur l'an dernier, le jeune comité s'est fait fort d'en choisir plusieurs autres. Ainsi, sous un ton-

nerre d'applaudissements Jim Reamy, Pius Andenmatten et Boris Galitch rejoignent les rangs des membres d'honneur.

Le comité a eu le plaisir de remettre l'insigne de membre vétérans pour vingt-cinq ans d'activité à Marc Maret, Saint-Martin, Philippe Panchard, Bramois, Jean-Pierre Rey, Conthey, Roger Troillet, Martigny.

Au terme de cette 73e assemblée, M. Edouard Delalay, conseiller aux Etats, a parlé de la situation de notre pays. Malgré les réflexes négatifs qui s'accroissent, il faut comparer l'économie helvétique aux changements de saisons. Pour M. Delalay, nous sommes en train de sortir de l'hiver, ce qui est un signe de reprise. M. Michel Schwéry, président de la commune, M. Lévy Dubuis, responsable de la formation professionnelle, ainsi que M. Philippe Steffen, de la section de Vevey-Montreux, se sont également exprimés pour apporter leur soutien. Le prochain rendez-vous sera organisé en 1994 à Saxon sous la responsabilité de Mme Françoise Bruchez. (a)



La volée 1993 des nouvelles maîtrises entourée de Boris Galitch, responsable, et de Jean-Charles Clavien, sous-directeur du centre professionnel de Sion. Manque Gaby Carron. nf

Cordiale bienvenue

CHIPPIS. - Le nouveau curé de Chippis, l'abbé Ernest Melly, a été reçu officiellement dimanche.

La communauté paroissiale du village s'était réunie pour fêter dans la fraternité cet événement.

Un cortège a notamment rassemblé les sociétés de chant et de fanfare ainsi que plusieurs invités. Le nouveau desservant de la paroisse a ensuite été installé durant la messe solennelle.

Après l'office divin et avant l'apéritif offert par la Municipalité, une partie officielle s'est déroulée sur le parvis. «En plus d'un siècle, Chippis n'a connu que quatre curés. Cela prouve la fidélité de notre communauté même si elle est parfois remuante», a précisé M. Jacques Zufferey, président de la commune.

Avec sérénité

Ancien doyen du décanat d'Ardon, l'abbé Melly est arrivé à Chippis au début septembre déjà. Il a succédé au curé Raphaël Amacker auquel la population chippiarde était très attachée. «Dieu nous a donné l'extraordinaire faculté d'adaptation» a souligné l'abbé Melly. «Il y a deux mois, j'arrivais parmi vous la mort dans l'âme. Dix-neuf ans de rencontre, de réflexion et de partage avec la précédente communauté laissent des traces qui ne s'effacent pas en une journée. Aujourd'hui, j'aborde l'avenir avec confiance et sérénité. En quelques semaines, j'ai eu l'occasion de faire votre connaissance et d'apprécier vos qualités. Je vous remercie pour votre accueil chaleureux et votre disponibilité.» (sybi)



Le président de la commune en compagnie du nouveau curé de Chippis. nf

Voyances et croyances

SIERRE. - Ce soir à 20 heures, Marc Biderbost emmènera le téléspectateur en plein ésotérisme avec une émission consacrée aux médiums. Y croire ou ne pas y croire? Telle est la question. Et pour y répondre, de nombreux invités confronteront leurs points de vue en la matière. Seront présents Roland Campiche, professeur en éthique sociale à Lausanne et auteur de l'ouvrage «Croire en Suisse», Valérie Douchka, voyante, Marie-Christine et Cathy Renggli, responsables du centre holistique du Lotus à Sierre, Alain Valtério, psychologue, et Firmin Zufferey qui questionnera les invités. Les suggestions et questions des téléspectateurs seront les bienvenues et accueillies au numéro de téléphone 55 40 40.

Vu le programme copieux de l'émission, l'édition du minijournal sera quelque peu réduite mais présentée tout de même par Philippe Durret qui parlera d'un oratorio à l'église Sainte-Croix et de l'anniversaire de la FTMH.

L'équipe du magazine de BD a concocté un programme spécial dinosaures. Entre autres gigantesques rubriques, il y aura une entrevue avec Mic Delinx, un portrait du dessinateur Fred, un dossier sur les dinos dans la BD, des nouveautés et des infos. Et un petit concours vous fera gagner des bandes dessinées. (dac)

Le Clas se présente



Les responsables du Clas ont su charmer les visiteurs lors de la journée portes ouvertes. nf

SIERRE. - Avec le soutien de l'Aslec et de la commune de Sierre, le Clas (Cours de loisirs pour adultes Sierre) propose depuis plusieurs semaines un choix varié de cours. Le programme proposé a été mis sur pied par un groupe de bénévoles enthousiastes qui a repris les activités culturelles de l'école-club Migros. Une septantaine de personnes suivent actuellement la formation dispensée par douze enseignants.

Activités multiples

Perfectionnement des langues étrangères, dégustation de vins, peinture ou art floral, les possibilités de développer ses talents linguistiques ou artistiques sont multiples. A noter

que la gestion du Clas est également assurée bénévolement. Les responsables veillent en outre à offrir aux participants un lieu accueillant et convivial.

Samedi, le Clas a organisé une journée portes ouvertes dans les locaux de l'Aslec à l'avenue du Marché. Les visiteurs ont eu tout loisir de se renseigner sur les activités du Clas. Avec le verre de l'amitié, ils ont aussi pu déguster des amuse-gueule au parfum de vacances et découvrir ainsi quelques délicieuses réalisations issues des cours de cuisine exotique. Pour de plus amples renseignements sur le programme du Clas, un fascicule peut être obtenu auprès du secrétariat de l'Aslec, tél. 55 40 40. (sybi)

La Saint-Hubert à Finges

BRIGUE. - Les chasseurs valaisans ont pour habitude de rendre annuellement hommage à saint Hubert, leur patron spirituel. Heureuse tradition, en fait, qui sera reconduite, ce soir même dès 19 h 30, en plein cœur de la forêt de Finges, sous la forme d'un office religieux présidé en deux langues par les chanoines Gervas Studer et Jules Seppy.

M. David Schmidt, maître de cérémonie, invite les chasseurs du canton - les Bas-Valaisans plus particulièrement - à représenter dignement leur section munis des étendards respectifs. Rappelons qu'en plus du partage spirituel, ce rendez-vous constitue un agréable moment de réflexion, un véritable enrichissement culturel offrant l'occasion aux participants de nouer de solides liens d'amitié. Le chœur des Amis de la nature et chasseurs du Haut-Valais ainsi que la Sonnerie des chasseurs de la vallée agrémenteront de leurs prestations la partie récréative du rendez-vous.

Attention: l'organisation, à l'instar des forces de police concernées, prie les hôtes d'un soir de bien vouloir se conformer aux ordres et à la signalisation en place tant en ce qui concerne la circulation routière que ce qui est de l'occupation des places de parc. (c)

Haut-Valais

Ecrasé sous un trax

FIESCH. - Hier, vers 11 h 30, M. Urban Bucher, âgé 45 ans, domicilié à Fieschertal, a été écrasé sous un trax à chenilles, dans la région de Fiesch-Kuhboden.

Aux commandes de cet engin, il était occupé à poser un câble, lorsque, pour des raisons indéterminées, le trax se renversa.

Transporté à l'hôpital, M. Bucher devait malheureusement y succomber à ses blessures en début d'après-midi.



Faites un pied de nez à la grisaille de novembre, filez un jour au prix dérisoire de 20 francs. Heureusement, il ne fait pas un temps à ne pas mettre le nez dehors chaque jour de novembre. Mais chaque jour de novembre, les CFF proposent leurs cartes journalières spéciales au prix de 20 francs à tous ceux qui roulent futé avec l'abonnement demi-tarif. Ceux qui n'auraient pas encore leur abonnement paieront le double, c'est-à-dire deux fois 20 francs. (Tous les jours, seulement en 2e classe, lu-ve à partir de neuf heures) - CFF

Sion-Centre

Louanges aux hôteliers!

Les fondateurs des coteaux du soleil honorés.

SION. - La Confrérie du parfait accueil et du bon service a convié les chevaliers au 11e chapitre intitulé «Les coteaux du soleil». Plus de cent participants venus des cantons du Jura, de Fribourg, de Vaud et du Valais ont convergé samedi vers la salle du Grand Conseil. Dans sa tenue d'apparat, le grand commandeur Bernard-C. Lamont a intronisé une vingtaine de professionnels de la restauration, de l'hôtellerie et cinq chevaliers d'honneur.

La confrérie, fondée il y a cinq ans, compte 175 chevaliers et 65 chevaliers d'honneur qui ont tous un lien avec la profession.

Lors de la cérémonie solennelle, M. François Michellod a présenté les fondateurs des coteaux du soleil, MM. Vin-

cent Favre, ancien président de Chamoson, Roger Fellay, ancien président d'Ardon, Guy Penon, ancien président de Vétroz.

«Leur vin monte des profondeurs du terroir pour s'élever dans le sublime comme un morceau de soleil», a relevé M. Michellod.

Élégance de mise

Voici les nouveaux chevaliers d'honneur: MM. Nicolas Devaud, Vincent Favre, Roger Fellay, Guy Penon, Serge Ricca.

Les dignitaires et les chevaliers se sont ensuite rendus à la salle de la Matze pour honorer le dîner de gala préparé par le chef Marcel Lamont et sa brigade. Les grandes étiquettes des coteaux du soleil

ont été associées à cette délicate soirée.

Nouveaux chevaliers

Voici les nouveaux chevaliers et dames chevaliers: Jean-Philippe Eschbacher, Thomas Armenio, David Bellenot, Sandrine Berner, Sophie-Eloïse Bohmer, Céline Clément, David de Martin, Miguel Do Rozario, Christel Filiez, Géraldine Imhof, Sylvie Kaempf, Katia Morosoli, Olivier Poma, Nicolas Quinche, Rahel Rickli, Jean-Marc Roth, Murielle Roh, Ian Smerak, Muriel Varin, Véronique Vuignier, Nathalie Wuthrich.

Si la robe de soirée n'était pas exigée, l'élégance était de mise ce qui n'a gêné en rien la bonne humeur. (a)



Les fondateurs des coteaux du soleil élevés au rang de chevaliers d'honneur, MM. Vincent Favre, Roger Fellay, Guy Penon et le grand commandeur Bernard-C. Lamont. nf

ARTISANAT
MUSÉE GRUÉRIEN
COMPTOIR GRUÉRIEN
VAL D'ANNIVERS BULLE
29oct-7nov 1993
la rencontre

ACTIONS DU 3 AU 6.11.93

ENTRECOTE

1ère qualité

kg **41.-**

au lieu de 49.-



CHOUX DE BRUXELLES
du pays kg **4.-**



ACTION DU 3 AU 9.11.93

RACCARD

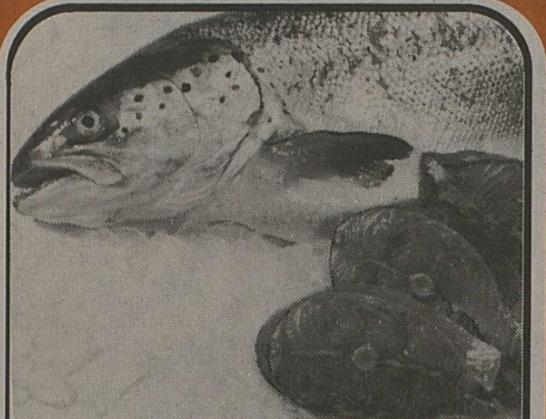
carré

kg **15.-**
(18.-)



SALAMI
"GALLI"

pce 1000g **15.-**



DANS NOS POISSONNERIES
MONTHÉY-MANDR-CONTHEY-SION-SIERRE

FILET DE SAUMON FRAIS

kg **17.50**
(25.-)

LA QUALITE EN ACTION



ANANAS

du Ghana

kg **3.50**



MINI-CYMBIDIUM
le bouquet **6.-**

ST-PAULIA

le pot **3.-**



POMMES FRITES et FRITES AU FOUR
surgelées

500g réd. **-.60**

kg réd. **1.-**

MIGROS VALAIS

ENGAGEMENT



UNE CERTAINE PHILOSOPHIE. Fort complexe, l'activité bancaire requiert des spécialistes connaissant parfaitement leur domaine et sachant faire preuve de perspicacité. Des collaborateurs prêts à s'investir totalement dans leur travail et toujours à l'écoute de leurs collègues. Des collaborateurs qui n'hésitent pas à relever les défis lancés par nos clients. Des collaborateurs, enfin, qui ne sortent pas d'un quelconque moule bancaire, mais reflètent l'esprit de la Société de Banque Suisse. Des collaborateurs que nos clients savent apprécier.



**Société de
Banque Suisse**

UNE IDÉE D'AVANCE

Nouvelliste

SPORTS

FOOTBALL

TENNIS

LUTTE

FOOTBALL

Hodgson et sa troupe 21

Le tournoi de Bercy 21

Le Sporting sans problème 22

La situation en 3^e ligue 24

EMIL FREY S.A., SION
Rue de la Dixence 83
Tél. 027/ 31 50 50
TOYOTA - JAGUAR - ROVER
RANGE ROVER - SUBARU

Le plus grand choix automobile en Valais

Quel cœur!

Octodure - Fleurier
4-2 (1-0 2-2 1-0)

Buts: 5e Ançay (1-0); 28e Cavin (1-1); 32e Bargo (1-2); 38e Darbellay (Ph. Michellod, Fleurier à 4, 2-2); 40e Ph. Michellod (C. Michellod, Fleurier à 4, 3-2); 45e Darbellay (Ph. Michellod, Fleurier à 4, 4-2).

Octodure: Closuit; Zuchuat, Moret; Bauer, Roduit; Frezza, Hugon; Ph. Michellod, C. Michellod, Darbellay; Lovey, F. Michellod, Monnet; Ançay, Pillet, Locher. Entraîneur: André Pochon.

Notes: Forum d'Octodure, 350 spectateurs. Match de rattrapage du 16 octobre.

Arbitres: Schweingruber, Pinget et Walder.

Le coup de l'ascenseur. C'est ce qu'a brillamment réussi le HC Octodure en battant Fleurier de façon probante hier soir. Entendez que grâce à son succès construit avec un cœur gros «comme ça», la bande à Pochon a croisé celle à Serge Martel à hauteur de barre. Chapeau. Car au résultat, Hugon et ses valeureux camarades ont ajouté la manière.

Dans les faits, nous dirons qu'Octodure entra dans le débat comme Jules César dans la Gaule. En conquérant, donc. Un départ au pas de charge payant puisque, au terme d'un superbe effort solitaire, Darbellay, le meilleur Bas-Valaisien sur la glace, força rapidement l'excellent Aebly à sa première révérence (4:42). Encouragés par cette réussite, les gens du Forum accentuaient encore leur pression. Las, le portier fleurisien, parfois assisté par la chance, ainsi qu'une certaine maladresse des attaquants, ne leur permettaient pas de matérialiser leur évidente domination. Pire, après avoir gaspillé bon nombre de chances de se détacher, Octodure se faisait rejoindre et même dépasser à la mi-match. Aprement disputé, le débat devenait alors acharné, plus engagé aussi. Terriblement volontaire, à l'image de toute son équipe d'ailleurs, la première tripléte octodurienne allait définitivement le faire basculer en tirant un profit maximum des périodes de supériorité. Du beau boulot signé Darbellay, Philippe et Cédric Michellod, qui propulse le HCO du côté du rêve. Reste à maintenant s'y accrocher...

Christian Rappaz

HOCKEY SUR GLACE

Veni, vidi, Wicky!

A Sierre, le derby. Viège a été battu de justesse. Mais à la régulière.

Sierre - Viège 5-4
(1-1 2-1 2-2)

Par Christian Michellod

Retour sur le passé? Presque. Graben, deux poils moins garni, vit. Vibre. Bouge. Crie. Encourage. Sur la glace, une bande de gamins qui crochent. Et qui essaient la passe qui déséquilibre, le revers qui étonne, l'ouverture qui enflamme. C'était Sierre, un soir de novembre... 1993! Hier donc. En face de lui, Viège. Et l'odeur, le soufre, l'atmosphère des derbies d'antan qui montent au nez. Et à l'esprit. Avec ces deux poils d'envergure en moins. Dus, évidemment, à la ligue dite inférieure. La première. Celle où on peut encore jouer. Ou essayer. Sans trop être charcuté.

Le petit plus sierrois

Sierre a donc gagné. Sur ces chiffres-là, il n'y a rien à dire. Car la bande à Masanotti eut ce petit plus - deux poils peut-être - qui fait parfois la différence. Un fond de jeu supérieur, plus fouillé, plus finaud, plus posé quand il s'est agi de construire dès la base. Et puis les Valaisans du Centre firent la course en tête. Dès la mi-match. A chaque désir d'escapade, Viège réagit. A chaque espoir haut-valaisien, Sierre repartit. De plus belle. Même si le débat ne fut pas toujours trop beau...

«Dans cette équipe, il y a du talent», nous murmurait l'entraîneur Masanotti à l'aube de la saison. L'avis est désormais partagé. Exemple: Wicky. Prénom: Michel. 18 ans en avril dernier et une classe au-dessus de tout soupçon de hasard. Son premier but fut de puissance et de précision. Celui qu'il offrit à Bonvin pour la victoire finale fut d'intelligence et d'habileté. Symbole du renouveau sierrois, Wicky a donc tout l'avenir devant lui. Son équipe aussi. Et Viège... itou.

Des arguments de poids

Car les protégés de Bruno Zenhäusern, battus à la régulière, ont aussi affiché des arguments de poids. Un peu moins peut-être. Environ... deux poils en moins. Juste ce qu'il faut pour ne pas gagner. Pour ne pas résister à l'enthousiasme juvénile d'une équipe printanière. Car Sierre est en fleurs. Et tant pis pour... l'automne. Ça fait d'ailleurs longtemps qu'il n'y a plus de saisons!

Tiers par tiers

Premier

Equilibre, le duel. Tour à tour, Sierre et Viège dominent leur sujet. Et l'adversaire. Le rythme est alerte et vif. A la 8e, Anthamatten, superbement lancé dans l'axe par



Le Sierrois Michel Wicky, un sérieux espoir (ici il marque le premier but, alors qu'Escher est à terre).

Horvath, joue à l'artiste, efface deux défenseurs, tourne autour de la cage d'Erismann et marque. La réplique sera de même beauté. Wicky ajuste la lucarne et égalise à la 12e. Le 1-1 est logique.

Deuxième

La qualité du spectacle baisse d'un ton. Les cannes montent d'un cran. Quinze secondes après la fin d'une pénalité viégeoise, Nicolas Pont bat Bodenmüller d'un revers de crosse (32e). Là aussi, la réplique sera de même bois. Et de même minutage. Un tir de la ligne bleue décoché par Gspöner fait tilt (2-2). La similitude se poursuit. Les deux équipes ont l'occasion d'évoluer en double supériorité numérique durant plus d'une minute. Sierre fera alors la différence

grâce au sang-froid de Locher qui lève la rondelle au-dessus du gardien couché (3-2).

Troisième

D'entrée, Sierre peut mettre le grappin sur les deux points. La malchance (poteau de Thalmann et Kappeler) et le manque de réalisme prolongent le suspense. Contre le cours du jeu, Viège égalise par Krattinger après un bel effort d'Escher. Ce dernier rétablira encore une fois la parité après le but de Micheloud (4-3 grâce à une pénalité injustifiée de Theler). Finalement, c'est Bonvin qui offrira les deux points du mérite aux Sierrois. La passe, astucieuse et intelligente, naquit de la crosse de Wicky. Un sacré bonhomme!

Devant 2250 spectateurs!

Buts: 7:46 Anthamatten (Horvath) 0-1; 11:14 Wicky (B. Pont) 1-1; 31:30 N. Pont (Thalmann) 2-1; 31:50 Gspöner (Roten) 2-2; 37:17 Locher (Mathier) 3-2 (à 5 contre 3); 44:15 Krattinger (Escher) 3-3; 53:58 Micheloud 4-3 (à 5 contre 4); 56:24 Escher (Kuonen) 4-4; 57:25 Bonvin (Wicky) 5-4.

Sierre: Erismann; Praplan, Gauthier; Kappeler, Praz; Guntern, Eggel; Malara; N. Pont, Micheloud, Thalmann; Locher, Zanoli, Mathier; Bonvin, B. Pont, Wicky. Entraîneur: Dino Masanotti.

Viège: Bodenmüller; Gspöner, Kolb; Volken, Escher; Roten, Wyssen; Anthamatten,

Braide, Manz; Oggier, Kuonen, Krattinger; Vogel, M. Truffer, Theler; K. Truffer; Julen, Horvath. Entraîneur: Bruno Zenhäusern.

Notes: patinoire de Graben. 2250 spectateurs. Arbitre: Ghiggia, assisté de Bestaroli et Landry. Sierre au complet; Viège sans Mäusli (poignet cassé).

Pénalités: 6 x 2' contre Sierre (B. Pont, 2 x Praz, Guntern, Wicky, Guntern); 10 x 2' contre Viège (Furrer, Wyssen, Anthamatten, 2 x Escher, Gspöner, Braide, Manz, Krattinger, Theler) + 1 x 10' (Krattinger pour méconduite).

FOOTBALL

Par Gérard Joris

Faits vécus

Dimanche, lors du match de LNA Sion - Lugano au stade de Tourbillon, le joueur séduinois Assis, serré de près par le Tessinois Paradiso, cherche à se débarrasser du joueur luganais en faisant passer la balle par-dessus sa tête. Au cours de cette action, qui se déroule dans la surface de réparation séduinoise, la balle heurte le bras du Brésilien. L'arbitre de la rencontre, M. Karl Strässle, n'intervient pas.

Relevons pour la petite histoire qu'une phase semblable s'est déroulée le même jour, à la première minute du match Young Boys - Lausanne-Sports, au stade du Wankdorf. Une tentative de centre du Bernois Hartmann a malencontreusement touché le bras du Lausannois Viret, qui cherchait à contrer l'action de son adversaire dans la surface de réparation. M. Freddy Philippoz, qui officiait ce jour-là au Wankdorf, a lui aussi laissé l'action se poursuivre.

Les règles du jeu

La désignation «main» comprend tout le bras depuis l'épaule jusqu'au bout des doigts. Seul le jeu de main volontaire doit être puni. Comme principe, il faut tenir compte de ceci:

- a) si le ballon va vers la main ou le bras, on parle de «hands» (jeu de main) involontaire. Ici, il y a lieu de tenir également compte de la désignation «protection

avec les mains», soit le réflexe qu'un joueur a en mettant ses mains devant le visage ou pour se protéger le bas-ventre.

- b) si la main ou le bras va vers le ballon, il s'agit alors d'un «hands» (jeu de main) intentionnel.

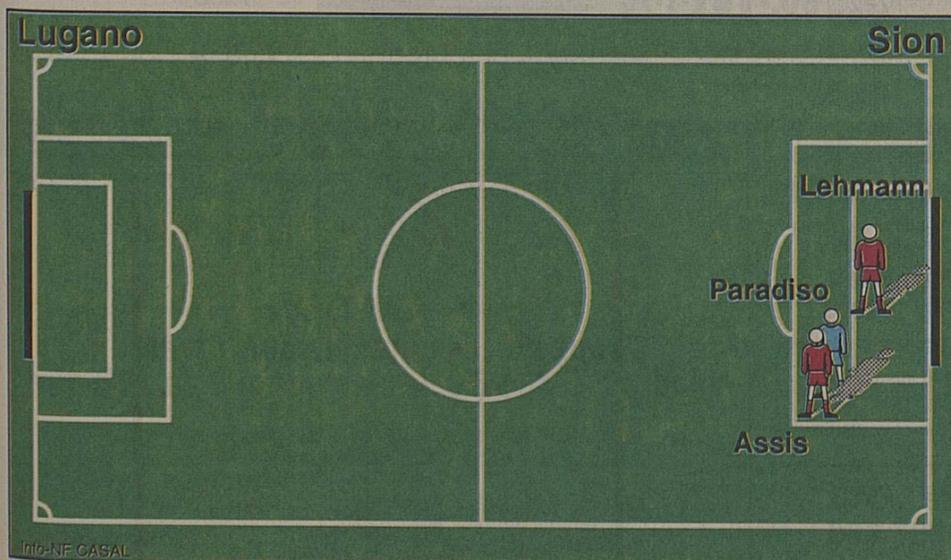
Analyse

Arbitre valaisan FIFA, Daniel Roduit, qui assistait à la rencontre Sion-Lugano au stade de Tourbillon, donne son appréciation du cas. «En jonglant dans la surface de réparation avec le ballon qu'il voulait faire passer par-dessus sa tête (cf. infographie Casal), le joueur séduinois Assis touche la balle avec la main. Il commet visiblement une faute qui n'est pas intentionnelle. Dans le cas précis, c'est en effet le ballon qui a été vers la main du joueur et non pas le contraire. M. Strässle, qui officiait ce jour-là au stade de Tourbillon, a très bien réagi en laissant l'action se poursuivre malgré les réclamations mitigées de quelques joueurs tessinois.»



Daniel Roduit.

L'œil de l'arbitre





IPARÈS
Institut du dos

INVITATION
aux portes ouvertes apéritives
vendredi 5 de 16 à 19h - samedi 6 de 10 à 13h

pour la prévention et la rééducation
horaires adaptés - accès aux personnes
utilisant des chaises roulantes

Av. du Rothorn 11 - Sierre - Tél. 027 55 57 76
même entrée que
EDSPORT-THERAPIE..

IMMOBILIERES
VENTE

Les taux sont à la baisse
et les prix attractifs.
Profitez-en!

Sion-Nord, à vendre

- 2 attiques duplex dès 172 m²
- 1 appartement 4 1/2 p. dès 133 m²
- 1 appartement 2 1/2 p. dès 73 m²

Plusieurs salles d'eau, cuisine tout équipée, jardin d'hiver, terrasse, cave, parking.

Tél. (027) 23 27 88

VALAIS CENTRAL.

A vendre à Nax, alt. 1100 m,

PETITE VILLA

avec dépendance aménageable.
Jardin et terrain 1500 m².
Vue exceptionnelle...

Agence immobilière
MARCÉL ALLEGRO - ALAIN DESLARZES
SION - Tél. (027) 23 63 70

Daillon-sur-Conthey

A vendre

chalet rustique

de 4 pièces avec: balcon, cave
terre battue, abri pour voiture, ter-
rain. Magnifique vue. Très enso-
leillé.
OFL possible. Prix: Fr. 390 000.-.
Coût mensuel avec OFL Fr. 812.50
sans les charges.

Pour informations (026) 22 95 05.
036-128273

A vendre à Sion, Petit-Chasseur,

résidence du coteau,

appartement 2 1/2 p. 72 m²

avec terrasse. Fr. 240 000.-.

Agence Immobilière
MARCÉL ALLEGRO - ALAIN DESLARZES
SION - Tél. (027) 23 63 70

A vendre

à Martigny,

immeuble Magister

appartement

4 1/2 pièces

avec garage.

Prix à discuter.

Tél. (026) 22 41 30.

036-128556

Bourg-St-Pierre, à 2

min des remontées
mécaniques du
Super, à vendre

maison à

rénover

avec double cave
à voûte superposée.

Ø (026) 64 14 31 ou
fax (026) 64 23 31.

036-128318

A vendre

à Châteauneuf-

Conthey

appartement

résidentiel

Rue des Primevères
3

3 1/2 pièces avec cave
et place de parc,
96 m², prix global
Fr. 268 800.-

Pour tous rensei-
gnements s'adresser
à:

Fiduciaire Emma-
nuel Chevrier S.A.,
rue de Lausanne 35,
1950 Sion.

Tél. (027) 22 02 33.

036-128571

Nous construi-
sons pour vous
à BRAMOIS

SUPERBE

VILLA

séjour avec che-
minée, grande
cuisine, 4 cham-
bres, 2 salles
d'eau, etc.

Fr. 498 000.-

à c. terrain.

AGENCE P. JACQUOD
027/23 21 56

A vendre
(aide fédérale
possible)

VÉTROZ

très beau duplex

de 135 m²

Séjour avec
cheminée, 2 salles
d'eau, 2 places de
parc.

Prix: Fr. 390 000.-.

Fonds propres: 10%.

Loyer mensuel:
Fr. 1080.-.

D. Bussien S.A.

1870 Monthey

Ø (025) 71 42 84.

036-128542

Martigny-Croix

A VENDRE

dans petit immeuble
magnifique appart.

duplex de

5 1/2 p. / 156 m².

Cheminée, terrasse
garage.

Tél. 026 / 22 81 78

IMMOBILIERES
VENTE

A une entreprise sanitaire

Suite à une défection de l'entreprise
adjudicatrice, nous adjugeons travaux
installation sanitaire pour un montant
en soumission de Fr. 400 000.-. Con-
dition: reprise appartement 4 1/2 pièces
+ à disc.

Lieu: Valais central.
Début des travaux: tout de suite.

Ecrire sous chiffre E 241-36300, à ofa
Orell Fussli Publicité S.A., case postale
3460, 1002 Lausanne.

Montana

Cherchons à acheter
au centre

appartement 2 pièces

Faire offres sous chiffre MA 5986,
à Mengis Annoncen, case postale,
3900 Brigue.

115-710171

Montana-Centre

Cherchons à acheter

**surfaces
commerciales
50 à 100 m²**

Faire offres sous chiffre MA 5987,
à Mengis Annoncen, case postale,
3900 Brigue.

115-710174

Valais central mi-coteau

A vendre

**café-restaurant
avec cachet**

env. 50 places, entièrement
rénové. Conditions exceptionnelles
pour décision rapide. Facilité de
paiement.

Ecrire sous chiffre O 036-127936
Publicitas, case postale 747, 1951
Sion 1.

036-127936

A vendre

Au val d'Hérens, Mase (VS)

chalet neuf

3 chambres, mezzanine, 2 salles
d'eau, cheminée. Tranquillité, vue
magnifique.
D'autres chalets du constructeur
dès: Fr. 300 000.- avec terrain.

Tél. (021) 964 13 90
Natel (077) 21 70 90.

036-126972

Particulier vend à Sion, quartier tran-
quille

**grande et belle villa
familiale**

Prix très abordable.

Ecrire sous chiffre 14125, Mosse
Touristik, rue de Lausanne 12, 1950
Sion.

036-126673

Le Bouveret

particulier vend
ravissant chalet avec
grand séjour et deux
chambres à
coucher, équi-
pement complet,
garage, situé sur
une belle parcelle
à proximité du
centre, tranquillité,
cadre de verdure.
Vue superbe sur le
lac. Construction
récente.
Prix: Frs. 420 000.-
crédit possible.
Tél. (025) 35 15 33
heures de bureau du
lundi au vendredi.

036-128064

A vendre à Vex

zone du village

**terrain
à bâtir
500 m²**

avec accès.

Ecrire sous chiffre M
036-127895 Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-127895

Sion - centre ville

A vendre dans imm.
résidentiel

**superbe app.
2 1/2 pièces**

Fr. 260 000.-

Tél. (027) 23 34 96.

036-127125

MIEX

A vendre

CHALET

4 pièces

Fr. 375 000.-

dès Fr. 845.-/mois.

Fonds propres min. 10%.

Portes ouvertes.

Sur rendez-vous.

Amédée BERRUT

025/81 32 54 - 81 45 09

heures de bureau, soir et week-end

A vendre

vigne

4800 m²

région Granges, rive
droite, 1^{re} zone,

moitié fendant,

moitié pinot noir et

pinot blanc. Fr. 35.-

le m²

Ecrire sous chiffre O

036-116514 Publi-
citas, case postale

747, 1951 Sion 1.

036-127248

Valais romand

Je cherche

à acheter

villa

éventuellement

chalet. Décision

rapide.

Ecrire sous chiffre H

036-125678 Publi-
citas, case postale

747, 1951 Sion 1.

036-125678

Devenez

donneur!

★

Donnez

de votre sang

AU BOUVERET

A vendre pour raison de santé

restaurant-pizzeria

excellente situation,
comprenant 60 places
+ terrasse 100 places.
Parking à disposition.

Renseignements et visites:



Agence
immobilière
D. Bussien S.A.
Monthey
(025) 71 42 84
36-128551

Urgent!

Cause succession,
Clarens Montreux
vend villa Dubochet,
intérieur rénové,
4 niveau de 120 m²,
parc 1550 m², vue
lac. Prix sacrifié:
Fr. 1 380 000.-.

Tél. (021) 964 64 21.

22-130-8030

COLLOMBEY

A vendre

VILLAS

4 pièces

Fr. 395 000.-

dès Fr. 890.-/mois.

Fonds propres min. 10%.

Portes ouvertes.

Tous les lundis, 14-16 h.

Amédée BERRUT

025/81 32 54 - 81 45 09

heures de bureau, soir et week-end

A VENDRE

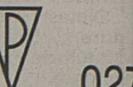
SION

Petit-Chasseur,
appartement
4 1/2 pièces, expo-
sition sud-ouest,
Fr. 290 000.-.
Garage-box,
Fr. 30 000.-.

Av. de France,
superbe app.
2 1/2 pièces,
cheminée, loggia,
Fr. 185 000.-.

XAVIER FAVRE - SION

Tél. (027) 22 30 56



027

29 51 51

ANNONCES DIVERSES

A vendre du 1er au 20.11.1993
**grand choix de belles
robes de mariée**
la pièce Fr. 100.-.

Elozy

BOUTIQUE
Route de Saint-Légier 5 - VEVEY
Tél. (021) 921 53 45
195-735271

P I N S

TEL.027/31 67 17 - FAX.027/31 61 76

RTE DU SIMPLON-1958 ST-LEONARD

ARTICLES PUBLICITAIRES
IMPRESSIONS SUR T-SHIRTS

SERIGRAPHIE
HERISSON

SIERRE - 6-7 NOVEMBRE 1993

13° EXPOSITION
PHILATÉLIQUE
de l'Entente
Valais / Haut-Léman

30° ANNIVERSAIRE 1963 - 1993
36-128040

Don de sang

Isérables

vendredi 5 novembre 1993

17.00 - 20.30

Salle de gymnastique

Section des samaritains d'Isérables

Service de transfusion CRS
Donnez de votre sang Sauvez des vies

FUST Super-offre

TV • HIFI • VIDEO ELECTROMENAGER
NATEL • C/D • FAX • TELEPHONES CUISINES/BAINS, LUMINAIRES

Sony CM-D 100 GSM Loc./m.*
Natel-D Handy *Réception digitale dans toute l'Europe * Commande par menus * Poids 380 g. **66.-**

Téléviseur Philips 21 ST 2737 PS Loc./m.*
Ecran plat Blackline 55 cm. 60 program- A-S inclus **44.- 995.-**
mes. Télétexte. Son stéréo. Commande par menus sur écran.Pal-/Secam.

MagnétoSCOPE Sanyo VHR-220 VPS Loc./m.*
HQ-VHS. Préprogrammation par télé- A-S inclus **27.- 398.-**
commande possible. Système VPS. A-S = abonnement de service

Video-8 Kamera Canon UC-10 Loc./m.*
Caméra vidéo 8 équipée d'un zoom A-S inclus **60.- 1180.-**
motorisé 10x avec macro. Télécommande.

Chaîne stéréo Sony FH-L 400 Loc./m.*
2 x 20 W Sinus. Egaliseur graphique 5 A-S inclus **32.- 690.-**
bandes. Radio avec 30 stations programmables. Double cassettes avec Dolby B. Lecteur CD. Télécommande.

Sion
Av. de Tourbillon 47
(027) 22 17 66

• Durée minima de location 6 mois * (Caméras vidéo et télécommunications: 12 mois)
• Choix immense, toutes les marques livrables à partir du stock • Livraison, raccordement • Elimination des anciens appareils • Service de réparation pour toutes les marques • En permanence, modèles d'exposition et de démonstration
• **GARANTIE DU PRIX LE PLUS BAS** (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)

●BLAUPUNKT DENON FINLUX FUNAI GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER SAMSUNG SANYO SONY Technics BOSE YAMAHA C HIFI

URGENT!

A vendre à ARDON

café-restaurant

avec 5 chambres.

Fr. 360 000.- à discuter.

AGENCE PIERRE JACQUOD
Rue du Rhône 12 - SION
Tél. 027/23 21 56 - M. Aymon

Sion, Petit-Chasseur
URGENT, à vendre

app. 3 1/2

Parfait état, dans
petit immeuble.
Fr. 225 000.-

Tél. (027) 22 63 21
036-125625

Saxon, urgent

villa 5 1/2

haut standing.
Cédée à bas prix.

Ecrire sous chiffre D
036-125612 Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-125612

A vendre à Dorénaz

**maison
contiguë
4 1/2 pièces**

terrasse, jardin,
Fr. 330 000.-.

Tél. (026) 64 13 38
heures des repas.
241-036207

Bagnes

A vendre

forêt

env. 10 000 m² +
terrain

zone agricole, env.
2500 m². Prix à disc.
Ø (026) 36 22 70.
036-12

Tennis

Rosset sort Volkov

Il y a peut-être trois mois, jamais Marc Rosset ne se serait tiré d'affaire sur le court No 1 de Bercy face à Alexander Volkov (ATP 16). La perte du premier set 8-6 au jeu décisif, dans lequel il a bénéficié de deux balles de set à 6-4, l'aurait, par le passé, certainement amené à faire une croix sur ce match. Mais avec la rage au ventre, le champion olympique s'est attaché à refaire surface pour s'imposer finalement 6-7 (6-8) 6-3 6-4 après une heure et cinquante-quatre minutes de match.

Cette victoire, la deuxième en six rencontres contre Volkov, lui assure une place en huitième de finale de cet open de Bercy pour la deuxième fois de sa carrière. En 1990, diminué par un début de grippe, il avait échoué devant Sergi Bruguera. Demain, c'est sans doute Pete Sampras, le numéro un mondial, qui se heurtera au Genevois. Sampras doit cependant assurer sa qualification aujourd'hui face à David Wheaton (ATP 47), «tombeur» d'Ivan Lendl au premier tour.

Une nouvelle fois, Marc Rosset a fait parler la poudre au service. Il a armé 20 «aces» et, surtout, il n'a pas perdu une seule fois son engagement. Son service ne l'a lâché qu'une seule fois, dans le jeu décisif du premier set où sa première balle n'a pas passé à 6-4. Pour le reste, ce fut vraiment une démonstration étonnante qui a provoqué plusieurs sourires désabusés chez son adversaire.

Simple messieurs. Premier tour: David Wheaton (EU) bat Ivan Lendl (EU) 6-3 7-5. Arnaud Boetsch (Fr) bat Javier Sanchez (Esp) 6-4 6-0. Mark Woodforde (Aus) bat Byron Black (Zim) 7-6 (7-2) 6-2. Guillaume Raoux (Fr) bat Lionel Roux (Fr) 6-2 6-0. Jared Palmer (EU) bat Jason Stoltenberg (Aus) 6-3 6-2.

Deuxième tour: Stefan Edberg (Su/6) bat Olivier Delaître (Fr) 6-2 6-3. Andrei Medvedev (Ukr/8) bat Amos Mansdorf (Isr) 6-7 (2-7) 6-3 7-6 (7-4). Boris Becker (All/3) bat Andrei Olhovskiy (Rus) 6-7 (6-8) 6-2 7-6 (7-5). Marc Rosset (S) bat Alexander Volkov (Rus/15) 6-7 (6-8) 6-3 6-4. Henri Leconte (Fr) bat Cédric Pioline (Fr/10) 2-6 6-4 6-3. Petr Korda (Tch/12) bat Andrei Chesnokov (Rus) 6-3 6-7 (3-7) 7-6 (7-2). (si)

Cyclisme

Obree vainqueur à Genève

La réunion internationale du Vel d'Hiv à Genève a tenu toutes ses promesses, avec en tête d'affiche la revanche de la demi-finale du championnat du monde de poursuite qui opposait l'Écossais Greame Obree, champion du monde en titre et recordman du monde des 4 km, et l'Anglais Chris Broadman, champion olympique et détenteur du record du monde de l'heure (52,27 km). A Hamar, Obree avait pris la mesure de Boardmann, avant de s'imposer en finale devant le Français Ermenault.

Le duel a tourné à l'avantage de Greame Obree, au terme d'une poursuite de 4 km palpitante. Son propre record du monde, détenu depuis le 19 août dernier en 4'20''89, n'a toutefois pas été battu, Obree bouclant son pensum en 4'28''69.

Basketball. Coupe des coupes, troisième tour, match retour: Bellinzona - USK Prague 88-83 (43-36); aller 78-75. Bellinzona qualifié. (si)

Des entraîneurs mystérieux

Servette - Bordeaux: 18000 spectateurs attendront l'exploit.

A vingt-quatre heures du match retour de la coupe de l'UEFA Servette - Girondins de Bordeaux (coup d'envoi 20 h 45), aux Charmilles, les deux entraîneurs, Roland Courbis et Ilja Petkovic, ont parlé d'abondance mais ils se sont bien gardés d'éclairer la lanterne des journalistes.

Il ne fut pas question de dévoiler la composition de leur équipe respective. Petkovic a même déclaré: «Je la donnerai une heure avant le coup d'envoi!» Le mentor du Servette FC n'a pas beaucoup apprécié les remarques ironiques de son homologue bordelais au soir du match aller. On sait que Courbis s'était étonné de voir les Servettiens aussi contents après leur défaite (2-1). «Je ne sais pas s'il aura le même sourire narquois à l'issue du match! La pression est sur ses épaules. L'élimination aurait de plus lourdes conséquences pour Bordeaux que pour nous...»

Le bunker de Petkovic

Rassemblés à Nyon, les Servettiens devaient s'entraîner hier en fin d'après-midi. Seul Anderson, qui se plaint d'une contracture à la cuisse, donnait encore quelques signes d'inquiétude: Mais sa participation au match ne semblait pas être remise en cause. Le choix du troisième étranger, Renato ou Djurovski, dépendra de la tactique adoptée. Hier, Petkovic envisageait plusieurs solutions. La plus prudente semblait avoir sa préférence: «Nous pouvons faire une barrière en défense, attendre avant de chercher notre qualification au cours des vingt dernières minutes... Nous sommes capables de jouer «bunker!»

Dugarry: le joker de Courbis

Les Girondins sont arrivés hier à Genève en fin de matinée. Leur entraînement aux Charmilles était prévu aux alentours de 18 heures. A l'exception du Brésilien Marcio Santos suspendu, Courbis dispose de son effectif au complet. Victime d'une commotion vendredi en championnat à Sochaux, le gardien Gaëtan Huard aurait retrouvé l'intégralité de ses moyens. «Il sera certainement de la partie», a assuré l'entraîneur. Sans se livrer davantage que Petkovic, Roland Courbis envisageait le retour de Christophe Dugarry (21 ans). «Au match aller, nous avons enregistré deux coups durs. Le premier fut la sortie de Dugarry, sur blessure, après vingt minutes, alors qu'il venait de poser de sérieux problèmes à la défense adverse. Le second fut le fait de jouer à dix les vingt-cinq dernières minutes après l'expulsion de Santos. Néanmoins, nous avons gagné. Nous abordons cette seconde rencontre avec l'avantage à la marque. Pour défendre ce résultat de 2-1, le meilleur moyen est encore de prendre quelques risques. Si nous marquons à Genève, une qualification servettienne viendra très problématique!»

Les équipes probables

Servette: Pascolo; Barea, Egli, Djurovski, Schepull, Sauthier; Ohrel, Aeby, Neuville; Sinval, Anderson.

Bordeaux: Huard; Lizarazu, Sénac, Dogon, Croci; Dib, Zidane, Lucas, Witschge; Zircruysse, Paille (Dugarry). (si)



Une telle scène se produira-elle ce soir aux Charmilles? L'exploit est possible.

asl arch.

Hodgson ménage sa troupe

Umberto Barberis rassuré.

Le Tessin n'affichait pas sa mine la plus radieuse pour accueillir l'équipe nationale, en camp d'entraînement à Lugano, pour trois jours: brouillard, pluie, terrain gras au stade du Cornaredo et des internationaux marqués par les entraves d'une rude saison. Tant d'éléments qui ont contraint le sélectionneur Roy Hodgson à faire preuve de tact et du doigté qui le caractérise.

Conscient de la situation, le Britannique n'a pas forcé sur de harassantes séances de travail, compte tenu de la fatigue en cette période. Il a surtout essayé, en dehors des schémas tactiques obligatoires, de réveiller le plaisir du football, en laissant jouer et en insistant surtout sur le plan psychologique.

Hodgson n'a pas été avare en compliments, en encouragements, sachant bien que l'esprit de corps est un élément déterminant dans l'optique de la dernière échéance du 17 novembre, contre l'Estonie, à Zurich. «Nous ne sommes pas une équipe de 11 ou 16 joueurs, mais de 25 ou 30

joueurs. A Lugano, 18 sont présents, mais les absents Pascolo, Ohrel, Rothenbühler et Egli et naturellement les mercenaires Chapuisat, Knup, Sforza, Alain Sutter et Türkyilmaz, font partie intégrante de ma sélection.»

Barberis rassuré

Lors des deux séances de travail d'hier, seul Patrick Sylvestre, déjà absent la veille, n'a pu s'entraîner. Le Lausannois s'est contenté d'un «footing», en raison d'une contusion au genou. Stefan Lehmann, qui ne souffre pas trop de sa légère elongation aux adducteurs contractée la veille, s'est astreint, quant à lui, au même programme que ses coéquipiers. Ce qui aura de quoi rassurer l'entraîneur Umberto Barberis, qui a téléphoné très tôt hier matin à l'hôtel des Helvètes, pour s'enquérir de la gravité de la blessure de son portier.

Trois espions en Allemagne

Ce week-end, trois envoyés spéciaux de l'ASF se déplaceront en Allemagne, pour observer les prestations des mercenaires suisses. Hodgson suivra personnellement la rencontre entre le Nuremberg d'Alain Sutter et le Bayern de Munich. Son assistant Hanspeter Zaugg assistera au match Eintracht Francfort - Borussia Dortmund avec Stéphane Chapuisat qui, selon les promesses faites par Ottmar Hitzfeld, sera libéré six jours avant le match Suisse - Estonie. L'entraîneur des «moins de 21 ans», Ruedi Nægeli se rendra, quant à lui, au match Fribourg - Stuttgart pour suivre les évolutions d'Adrian Knup. Roy Hodgson a expliqué qu'il ne se déplacera pas au Portugal pour suivre la rencontre Portugal - Estonie. C'est à l'entraîneur des gardiens, Mike Kelly, qu'il incombera de disséquer le jeu des Baltes. Mais le 17 novembre, Hodgson misera avant tout sur les atouts de son équipe. (si)



L'entraîneur séduisois est rassuré, son gardien Stefan Lehmann a pu s'entraîner normalement.

asl arch.

FOOTBALL

Manchester dans l'enfer turc

Manchester United livrera un duel particulièrement «chaud» face au club turc de Galatasaray, aujourd'hui à Istanbul, dans l'atmosphère fiévreuse du stade Ali Sami Yen et sous la direction de l'arbitre suisse Kurt Röthlisberger, où il tentera de se qualifier pour la poule finale de la ligue des champions, après avoir été tenu en échec chez lui (3-3).

Les champions d'Angleterre ont déjà eu un aperçu de ce qui les attendra lors de leur arrivée mouvementée lundi soir à l'aéroport d'Istanbul où ils ont été accueillis par quelque 200 supporters scandant «Bienvenue en enfer» ou «No way out» (pas de sortie).

Galatasaray a été demi-finaliste de cette épreuve en 1989.

Monaco dans le «grand huit»?

Si la qualification de Man-

chester paraît compromise et celle du FC Porto loin d'être acquise avec un retour difficile à Rotterdam contre Feyenoord (aller 1-0), les six autres élus pour la lucrative poule finale de la coupe des champions - deux groupes de quatre équipes - sont pratiquement connus: Milan AC, vainqueur à Copenhague (6-0), FC Barcelone (3-0 contre Austria Vienne), le Spartak Moscou (5-1 à Poznan), le RSC Anderlecht (1-0 à Prague), le Werder de Brême (2-2 à Sofia) et enfin Monaco (4-1 face à Steaua Bucarest).

Coupe des coupes: des quarts somptueux

Les huitièmes de finale retour de la coupe des coupes se poursuivront aujourd'hui avec la qualification probable de tous les favoris. Les quarts de finale au printemps prochain

devraient en effet rassembler un plateau somptueux avec Parme AC, le détenteur du trophée (aller 1-0 à Haifa), le Real Madrid (1-1 à Innsbruck), Benfica Lisbonne (3-1 contre CSKA Sofia), Arsenal (3-0 contre le Standard) et le Paris SG (4-0 face à Craiova). En revanche, rien n'est fait pour le Torino qui ne se rendra à Aberdeen qu'avec un «petit» but d'avance (3-2).

En coupe de l'UEFA, certaines rencontres s'annoncent indécises, comme Norwich - Bayern Munich (aller 2-1), Aston Villa - La Corogne (2-2), Sporting Lisbonne - Celtic Glasgow (0-1) et Servette - Girondins de Bordeaux (2-1).

Le tirage au sort de la ligue des champions, des quarts de finale de la coupe des coupes et des huitièmes de finale de la coupe de l'UEFA est prévu ce vendredi à Genève à 18 heures. (si)

Coupes d'Europe: à l'affiche

CHAMPIONS		UEFA	
Aujourd'hui		Hier	
Feyenoord - FC Porto	aller 0-1	Royal Anvers - Austria Salzburg	0-1 0-2
Steaua Bucarest - AS Monaco	1-4	Juventus Turin - Kongsdvinger	2-0 3-1
Werder Brême - Levski Sofia	2-2	Karlsruhe - FC Valence	7-0 8-3
AC Milan - FC Copenhague	6-0	OFI Crète - Atletico Madrid	2-0 2-1
Anderlecht - Sparta Prague	1-0	MTK Budapest - FC Malines	1-1 1-4
Galat. Istanbul - Manch. United	3-3	Aujourd'hui	
Spartak Moscou - Lech Poznan	5-1	Norwich City - Bayern Munich	aller 2-1
Austria Vienne - FC Barcelone	0-3	D. Dniepropetrovsk - E. Francfort	0-2
COUPES		Brondby IF - Kuusysi Lahti	4-1
Hier		Servette - Bordeaux	1-2
B. Leverkusen - Panath. Athènes		Aston Villa - Deportivo La Corogne	1-1
B. Istanbul - Ajax Amsterdam		Sporting Lisbonne - Celtic Glasgow	0-1
		Cagliari - Trabzonspor	1-1
Aujourd'hui		Apollon Limassol - Inter Milan	0-1
AC Parme - Maccabi Haïfa	aller 1-0	Bor. Dortmund - Branik Maribor	0-0
Real Madrid - FC Tyrol	1-1	Demain	
Aberdeen - AC Torino	2-3	Olympiakos Le Pirée - Ténériffe	aller 1-2
CSCA Sofia - Benfica Lisbonne	1-3	Boavista Porto - Lazio Rome	0-1
Standard Liège - Arsenal	0-3	Les équipes qualifiées et le score total sont en caractères gras.	
Uni Craiova - Paris Saint-Germain	0-4		

Le kaléidosports valaisan

Hockey sur glace

Association valaisanne

Troisième ligue

Résultats

Château-d'Œx - Champéry	2-2
Nendaz - Meyrin	2-6
Sion - Meyrin	2-3
Sainte-Croix - Loèche-les-Bains	7-4
Val-d'Iliez - Forward Morges	2-5
Vallée de Joux - Nendaz	2-9
Nendaz - Sion: pas reçu le résultat	

Classement

1. Meyrin	2	2	0	0	9-4	4
2. Forward M.	2	2	0	0	9-5	4
3. Champéry	2	1	1	0	8-6	3
4. Nendaz	2	1	0	1	11-8	2
5. Sainte-Croix	2	1	0	1	10-8	2
6. Loèche-les-Bains	2	1	0	1	9-8	2
7. Val-d'Iliez	2	1	0	1	8-9	2
8. Château-d'Œx	2	0	1	1	6-8	1
9. Vallée de Joux	2	0	0	2	6-15	0
10. Sion	2	0	0	2	3-8	0

Troisième ligue

Résultat

Verbier - Prilly	2-7
------------------	-----

Classement

1. Muraz-C.	1	1	0	0	7-5	2
2. Prilly	2	1	0	1	12-9	2
3. Verbier	1	0	0	1	2-7	0
4. Star Lausanne 2	0	0	0	0	0-0	0
5. Star Fribourg	0	0	0	0	0-0	0
6. Riviera	0	0	0	0	0-0	0
7. Leysin	0	0	0	0	0-0	0
8. GE Servette 2	0	0	0	0	0-0	0
9. Bulle	0	0	0	0	0-0	0
10. Académique GE	0	0	0	0	0-0	0

Hockey sur glace

Chez les juniors

Juniors A1

Résultats

Chaux-de-Fonds - Neuchâtel	5-5
Moutier - Fleurier	2-8
Fribourg 2 - Moutier	8-0
Saas-Grund - Neuchâtel	2-4
Meyrin - Chaux-de-Fonds	2-3
Chaux-de-Fonds - Servette	5-5

Classement

1. Neuchâtel	6	4	1	1	29-20	9
2. Fribourg 2	4	4	0	0	24-6	8
3. Martigny	3	3	0	0	22-7	6
4. Fleurier	2	2	0	0	14-5	4
5. Chaux-de-Fonds	4	1	2	1	16-14	4
6. Saas-Grund	4	1	0	3	8-21	2
7. Servette	3	0	1	2	12-16	1
8. Meyrin	3	0	0	3	8-13	0
9. Moutier	5	0	0	5	6-35	0

Juniors A2, groupe 2

Résultats

Sion - Sierre 2	3-5
Sierre 2 - Villars-Leysin	7-4
Monthey - Renens-Léman	9-2

Classement

1. Sierre	3	3	0	0	24-8	6
2. Monthey	2	2	0	0	14-5	4
3. Sion	2	1	0	1	11-8	2
4. Star Lausanne	1	0	0	1	1-12	0
5. Villars-Leysin	2	0	0	2	7-12	0
6. Renens-Léman	2	0	0	2	5-17	0

Novices A1

Résultats

Lausanne - Viège	8-2
Neuchâtel - Ajoie	3-7
Martigny - Servette	6-4
Ajoie - Martigny	1-6
Viège - Fribourg	2-4
Servette - Sierre	2-9
Chaux-de-Fonds - Viège	8-6

Classement

1. Martigny	5	5	0	0	50-9	10
2. Sierre	4	4	0	0	37-19	8
3. Lausanne	4	2	1	1	26-21	5
4. Fribourg	3	2	0	1	10-20	4
5. Servette	4	2	0	2	20-17	4
6. Ajoie	5	1	1	3	24-28	3
7. Ch.-de-Fonds	2	1	0	1	17-16	2
8. Neuchâtel	4	0	0	4	10-39	0
9. Viège	5	0	0	5	13-38	0

Novices A2, groupe 2

Résultats

Prilly-Léman - Portes-du-Soleil	16-0
Star Lausanne - Monthey	11-1
Jonction - Montana-Crans	7-2
Loèche-les-Bains - Meyrin	1-14
Villars-Leysin - Sion	16-1

Classement

1. Prilly-Léman	3	3	0	0	31-1	6
2. Meyrin	2	2	0	0	17-3	4
3. Star Lausanne	3	2	0	1	15-12	4
4. Villars-Leysin	2	1	0	1	18-4	2
5. Jonction	2	1	0	1	8-9	2
6. Loèche-les-Bains	2	1	0	1	9-9	2
7. Montana-Crans	1	0	0	1	2-7	0
8. Monthey	1	0	0	1	1-11	0
9. Sion	2	0	0	2	4-20	0
10. Portes-du-Soleil	2	0	0	2	5-24	0

Minis A1

Résultats

Yverdon - Monthey	2-12
Servette - Ajoie	1-2
Fribourg - Sierre	1-0
Martigny - Lausanne	2-3
Meyrin - Villars-Leysin	7-7

Classement

1. Fribourg	3	3	0	0	17-7	6
2. Lausanne	3	3	0	0	12-5	6
3. Monthey	3	2	0	1	26-15	4
4. Sierre	3	2	0	1	10-4	4
5. Monthey	3	1	1	1	8-8	3
6. Servette	3	1	0	2	7-9	2
7. Ajoie	3	1	0	2	7-10	2
8. Meyrin	3	0	2	1	13-18	2
9. Villars-Leysin	3	0	1	2	11-9	1
10. Yverdon	3	0	0	3	5-21	0

Minis A2, groupe 2

Résultats

Sierre 2 - Portes-du-Soleil	5-2
-----------------------------	-----

Viège - Jonction	6-1
Saas-Grund - Star Lausanne	1-4
Forward Morges - Servette 2	18-0
Servette - Viège	1-13

Classement

1. Viège	3	3	0	0	26-3	6
2. F. Morges	2	2	0	0	36-0	4
3. Star Lausanne	2	2	0	0	20-1	4
4. Saas-Grund	3	2	0	1	30-6	4
5. Sierre 2	3	2	0	1	19-5	4
6. Jonction	3	1	0	2	6-20	2
7. Sion	2	0	0	2	1-25	0
8. Portes-du-Soleil	3	0	0	3	2-36	0
9. Servette 2	3	0	0	3	1-45	0

10. Loèche-les-Bains	retiré
----------------------	--------

Moskitos A1

Résultats

Franches-Montagnes - Servette	0-2
Sierre - Forward Morges	3-0
Martigny - Chaux-de-Fonds	8-6
Lausanne - Neuchâtel	10-0
Viège - Fribourg	4-1

Classement

1. Sierre	2	2	0	0	10-3	4
2. Viège	2	2	0	0	7-2	4
3. Martigny	2	1	1	0	11-9	3
4. Servette	2	1	1	0	5-3	3
5. Chaux-de-Fonds	2	1	0	1	16-10	2
6. Lausanne	2	1	0	1	12-10	2
7. Fribourg	2	1	0	1	6-6	2
8. Franches-Mont.	2	0	0	2	2-7	0
9. F. Morges	2	0	0	2	1-6	0
10. Neuchâtel	2	0	0	2	3-17	0

Moskitos A2, groupe 2

Résultats

Sierre 2 - Villars-Leysin	1-4
Meyrin - Star Lausanne	5-1
Sion - Sierre 2	7-3
Star Lausanne - Servette 2	17-0
Villars-Leysin - Jonction	5-5

Classement

1. Meyrin	2	2	0	0	16-1	4
2. Villars-Leysin	2	1	1	0	9-6	3
3. Sion	1	1	1	0	7-3	2
4. Star Lausanne	2	1	0	1	18-5	2
5. Jonction	1	0	1	0	5-5	1
6. Monthey	0	0	0	0	0-0	0
7. Sierre 2	2	0	0	2	3-18	0
8. Servette 2	2	0	0	2	1-21	0
9. Viège2	retiré					

Football

Espoirs Championnat

Groupe A

Fribourg - Neuchâtel Xamax	1-4
Grasshopper - Zurich	4-2
Lausanne - Servette	1-6
Sion - Bâle	1-1
Young Boys - Saint-Gall	1-2
Lucerne - Aarau	(le 2 novembre)

Classement

1. NE Xamax	7	4	3	0	19-7	11
2. Aarau	8	5	1	2	19-12	11
3. Saint-Gall	9	5	1	3	19-15	11
4. Sion	7	4	2	1	16-11	10
5. Lucerne	8	4	2	2	14-8	10
6. Lausanne	8	5	0	3	21-16	10
7. Zurich	9	3	3	3	16-17	9
8. Servette	7	2	4	1	11-6	8
9. Grasshopper	9	2	4	3	12-13	8
10. Bâle	9	1	4	4	10-15	6
11. Young Boys	8	1	1	6	6-22	3
12. Fribourg	9	0	1	8	8-29	1

La coupe

Groupe 3

Résultat

Yverdon - Lausanne	3-1
--------------------	-----



Championnats valaisans de badminton. - Stéphane Nançoz a remporté le simple messieurs C.

Classement

1. Yverdon	3	3	0	0	8-1	6
2. Sion	4	2	0	2	26-4	4
3. Lausanne	4	2	0	2	15-7	4
4. Bulle	3	0	0	3	2-39	0

Hockey sur glace

A Sierre le derby



Championnat suisse des juniors élite B. Ouest 8e journée: Bienne-Berne A 5-3. Viège-Sierre 2-3. Olten-Langenthal 3-2. Ajoie-Lausanne 1-6. Classement: 1. Bienne 15. 2. Berne A 12. 3. Olten 11. 4. Ajoie 10. 5. Sierre 8. 6. Lausanne 7. 7. Langenthal 6. 8. Viège 3.

Basketball

Sédunois à Ovronnaz

Durant une semaine le centre sportif d'Ovronnaz a accueilli le mouvement juniors du BBC Sion. Les quarante-quatre participants ont pratiqué leur sport de manière intensive tout en profitant des distractions de la station. Mis sur pied par Gérard Schroeter ce cours comprenant des jeunes de 7 à 17 ans était encadré par cinq entraîneurs.

Au milieu de la semaine la première équipe sédunoise donna la réplique à la formation de Brigue. Ces deux équipes rencontrèrent également une sélection de participants au camp.

Commencé sous le signe de l'amitié le camp d'Ovronnaz se terminait sur une note féérique: dehors il neigeait. (cg)

Curling

Zermatt vainqueur

La 26e Visper Kanne a été marquée par la victoire de l'équipe Zermatt Taugwalder. Elle fut également marquée par l'opposition sérieuse faite au vainqueur par la formation de Leukerbad Bayard Oliver qui termina au deuxième rang devant l'équipe de Visp Brechbühl. Il y eut dix-huit formations classées.

Badminton

Sept titres au Valais

Le club de Sierre a organisé son premier tournoi officiel C et D. Les Valaisans se sont imposés dans sept disciplines sur treize.

Les Sierrois ont été les grands vainqueurs en remportant quatre titres. Stéphane Nançoz sort vainqueur de la catégorie reine, le simple messieurs C en battant Oliver Colin du BC Neuchâtel sur le score de 15-2, 14-18, 15-4.

Christine Grand a gagné le



Le BBC Sion à Ovronnaz. - La bonne humeur était également à l'ordre du jour. Souriez!

simple dames D face à sa camarade de club Véronique Chappuis. Par ailleurs la paire sierroise Monica Salamin-Simone Misteli remportait le double dames CD en s'imposant face à Rebecca Koch-Heidi Steffen du BC Saint-Maurice. Une autre Sierroise, Roxane Bilgischer, a conquis le titre chez les dames juniors.

Les trois autres titres valaisans reviennent à Heinz Bernath de Brigue en simple messieurs D, à Frédéric Tosi en simple messieurs juniors et à Rebecca Koch en simple dames C, tous deux de Saint-Maurice.

Gymnastique artistique

Borella qualifié

Les demi-finales du championnat suisse B se sont déroulées à Losone. Six concurrents dont le Sédunois Silvio Borella se sont qualifiés pour la finale. Le deuxième participant valaisan, Gino Borella, a obtenu le seizième rang.

Gymnastique

Valaisannes quatorzièmes

Le championnat suisse féminin aux agrès par équipes a eu lieu à Neuchâtel. Au test 6 le titre est resté en possession des Neuchâteloises. Les Valaisannes durent se contenter du quatorzième rang.

Squash

Tournoi du CIS

La victoire du tournoi organisé par le club sédunois au CIS des Iles est revenue au Genevois Juan Olivieri. Il a

battu en finale le vaillant Renato Walliser du SC Vitis de Zurich. Du côté valaisan on relève le huitième rang de René Haefliger de Brigue et la 9e place du Sédunois Jacques Martignoni.

Yoseikan budo

Victoire monthesienne

La section genevoise a mis sur pied un tournoi interclubs. Les clubs chablaisiens ont obtenu d'excellents résultats. Chez les femmes Montreux s'imposait. Chez les hommes LNB Aigle prenait la deuxième place. Enfin en LNA le club Monthey-Colombey remportait la première place avec Cédric Penseyres, Philippe Richner et Marco Barragans.

Patinage artistique

Silvia Lambiel 2e à Lausanne

Silvia Lambiel du CP Sion fut la seule Valaisanne à avoir mis la tête hors de la grisaille à Lausanne-Malley, ce week-end. Pourtant, après un programme original qu'elle avait totalement raté, on pouvait s'attendre au pire. Mais dimanche, malgré un trac incroyable, elle se joua de presque toutes les difficultés dans un programme libre lumineux et s'empara d'une deuxième place aussi inespérée que méritée. Mélanie Garrone, du CPA Monthey, septième du classement en juniors, est la seule autre Valaisanne à figurer dans la première partie d'un classement.

Pourtant les prestations artistiques ne démeritent absolument pas, mais il manque visiblement des heures d'entraînement pour que les filles puissent mieux se placer du côté de la technique.

Lorsqu'on connaît le sérieux et les difficultés de leur travail, il convient de féliciter Mana Garrone, Vanessa Chambrier, Christel Savioz et Rachel Couturier d'avoir participé à ces championnats. A noter que sur cinquante participants à ces joutes, seules Christel, Vanessa et partielle Silvia, s'entraînent sur une patinoire de plein air.



VEHICULES AUTOMOBILES

J'ACHETE JE VENDS

TOUS VEHICULES AUTOMOBILES
027 / 55 24 24 (H BUREAU)
WILLY FOURNIER - ILE FALCON - SIERRE

Mazda 323 1,8i

4WD, turbo GTR, 189 CV, 1993, 5000 km, **garantie 2 ans**. Prix neuf: Fr. 39 250.- cédée Fr. 28 900.-.

Tél. (021) 825 17 58, Garage J.-P. et R. Ulliel, 1180 Rolle.

A vendre

Golf GTi 16 V

103 000 km, 1989, exp., toutes options. Valeur Fr. 12 600.-, prix à discuter.

☎ (027) 43 54 61.

036-127478

Urgent!

A vendre

Golf GTi

blanche, 1989, 56 000 km, soignée. Fr. 13 900.-.

Tél. (027) 38 11 31.

036-128552

Toyota Celica 2.0 GTi

1990, 50 000 km, gris mét., int. cuir, roues hiver, garantie 1 année, Fr. 22 500.-.

Tél. (026) 44 25 40.

036-128439

Toyota MR2 2.0 GTi

1990, 63 000 km, blanche, ABS, pneus neufs, garantie 1 année Fr. 21 800.-.

Tél. (026) 44 25 40.

036-128438

Achète non exp.

bus et voitures: Toyota, Nissan, Mazda, Mitsubishi, etc. Préférence kilométrage élevé. N'hésitez pas à me contacter.

☎ (026) 67 13 36.

036-128340

A vendre

Alfa 164

3 L, V6, ABS, t.o. électrique, RK, bleue, année 1991, 17 000 km, prix: Fr. 25 000.-.

Tél. (026) 46 28 78, h bureau.

036-128559

A vendre

Audi 80 Quattro

expertisée, prix à discuter.

Tél. (026) 44 37 24 midi ou soir.

036-128550

Dyna Jet Banc d'essais

dès Fr. 20.-. Test de puissance, développement, diagnostic et réglages carburateurs + pièces spéciales.

Agence Ducati-Kawasaki
Garage-Motos Déclit, 1053 Cugy (021) 731 23 33 et fax (021) 731 48 44.

22-150221

Bus Toyota F

8 places, automatique, exp., Fr. 6500.-

Seat Ibiza 1,5

1986, 85 000 km, radiocassette, exp., Fr. 3800.-

Alfa Romeo 33

1984, 100 000 km, exp. 9.93, Fr. 3500.-. Crédit.

Tél. (077) 28 32 39.

036-128244

A vendre

Fiat Panda 4x4

1984, 80 000 km, Fr. 3300.-.

☎ (026) 67 13 36.

Fiat Panda 4x4

1986, 60 000 km, Fr. 4400.-. Véhicules expertisés du jour.

☎ (077) 28 77 26.

036-128332

BMW 735i aut.

1990, 50 000 km, toutes options;

Golf G60 ABS

1991, 60 000 km;

Golf 16V

1990, 5 portes, jantes spéciales.

☎ (077) 22 60 68.

036-128262

Pour toutes vos annonces



Un seul numéro
027 29 51 51

Et maintenant, gagnez en muscle et en aisance. Avec le nouveau Ford Maverick.



Ford Maverick GLX 2.4i, 5 portes, Fr. 40 900.-

Consommation selon FTP 75 (l/100 km) en circuit urbain: 13,0, routier: 9,0, mixte: 11,2

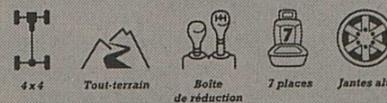
Gagnez en muscle: Puissant moteur multisoupapes à injection de 2,4 litres développant 124 ch, ou Turbodiesel économique de 100 ch pour 2,7 litres. Plus de muscle, pour plus de performances.

Gagnez en aisance: Élégance raffinée, jantes alu en série sur le GLX, protège-calandre à l'avant et phares à longue- portée supplémentaires en option. Le Maverick en impose au premier coup d'œil.

Gagnez en mobilité: Traction intégrale enclenchable, boîte de réduction, garde au sol exceptionnelle, extraordinaire agilité. Le Ford Maverick se joue des terrains les plus hostiles.

Vous trouverez ce géant chez votre concessionnaire Ford. **Essayez-le, vous le gagnerez peut-être par tirage au sort (ou la Ford de votre choix) pour une valeur de Fr. 50 000.- au maximum.** Et si la chance ne vous sourit pas, consolez-vous en l'achetant dès Fr. 34 350.-.

PS: Pour plus de renseignements sur le Festival Ford, appelez le 155 2 155.



Collombey: Nouveau Garage de Collombey SA, 025 72 71 71 - **Sierre:** Garage du Rawyl, F. Durret SA, 027 55 03 08 - **Sion:** Garage Kaspar SA, Rue du Tunnel 20, 027 22 12 71

Ardon: Garage du Bisse, 027 86 13 57 - **Bex:** Michel Favre, 026 62 18 10 - **Brig-Glis:** Garage des Alpes, 028 23 13 61 - **Fully:** Garage de l'Etoile SA, 026 46 10 17 - **Grächen:** Garage Central, 028 56 22 29 - **Crône:** Garage Central, 027 58 12 80 - **Le Châble:** Garage St-Christophe Bagnes SA, 026 36 23 23 - **Martigny:** Garage Kaspar SA, 026 22 63 33 - **Montana-Crans:** Garage du Lac, 027 41 18 18 - **Münster:** Garage Gimsel, 028 73 13 50 - **Orsières:** Florian Arlettaz, 026 83 11 40 - **Riddes:** Garage du Pont, 027 86 39 87 - **St-Maurice:** Garage St-Maurice, Chabod & Galet SA, 025 65 12 06 - **Visp:** Garage Albrecht, Gretz Renato, 028 46 21 23 - **Zermatt:** Garage Schaller, 028 67 26 46

La qualité que vous recherchez.



CARROSSERIE			
WIR	balet & boulnoix		WIR
MODELE	valet	cédée	AN km
Micra SLX	20 450.-	14 900.-	93 650
Opel Astra 2,0	18 900.-	17 500.-	92 17 500
Celica climat.	23 500.-	22 300.-	91 36 000
Golf GTi 16V	15 200.-	13 900.-	90 61 000
Justi 4x4 ECVT	9 300.-	8 800.-	89 40 000
Golf GTi équip. hiver	8 700.-	7 800.-	85 110 000
Sierra 2,0i	8 000.-	7 100.-	87 111 000
Golf cabriolet	15 200.-	14 200.-	88 61 000
Ford XR2	11 500.-	10 900.-	90 58 500
Opel Vectra	12 900.-	12 300.-	89 90 000
Patrol Benz	10 900.-	9 900.-	82 101 000

GARANTIE TOTALE
crédits - reprises
Alain Balet 077/ 28 50 38
1950 Sion 027/ 31 39 12

IMMOBILIERES LOCATION

Cherchons à louer

appartement 2 ou 3 pièces

à Crans-Montana.

Tél. (027) 41 26 12 ou c.p. 413, Montana.

036-128563

Chippis, à louer

studio

cuisine séparée. Fr. 440.-.

1½ pièce

+ garage. Fr. 420.-.

☎ (027) 22 18 72 ou (077) 28 17 48.

036-128239

A louer à Sion proche centre ville

appartement de 3 pièces

Libre tout de suite.

☎ (027) 22 26 45.

036-126981

Proche centre ville A louer à Sion

app. 4 p. studio

Bonne situation. Libres tout de suite.

☎ (027) 22 26 45.

036-126983

Martigny, place de la Gare, à louer

studio meublé

libre tout de suite.

☎ (026) 46 25 37, heures des repas.

036-126281

SAXON

A louer dans immeuble neuf, grands studios non meublés dès Fr. 490.-, meublés dès Fr. 590.- + charges.

☎ (027) 22 66 22. Réduction pour personnes à l'AVS ou l'AI.

036-128448

A louer à Sion, Pratifiori 8, dès le 15.12.1993

2 places de parc

dans garage collectif.

Fr. 180.-/mois.

☎ (027) 22 00 77.

036-128188

Samaritains

Les samaritains aident avec leur coeur, au moyen de leurs connaissances et par leurs actes.

CHRYSLER VOYAGER V6



Bevil



HI-TECH AUTOMOTIVE
Robert et Alain ROUGE SA
Rue du Levant 149
1920 Martigny
Tél. 026/22 70 70 - Fax 026/22 80 80

Polyvalence parfaite.

Avec encore plus d'espace et de confort pour vos déplacements professionnels et vos week-ends en famille. Un plaisir au volant décuplé grâce au 3,3i V6 (110 kW/150 CV-DIN) et à la transmission automatique. Une sécurité accrue grâce à la traction avant, l'ABS et l'airbag côté conducteur. Sans oublier la radiocassette stéréo, le verrouillage central et les rétroviseurs extérieurs réglables électriquement.

Chrysler Voyager V6: dès Fr. 39'200.-



CHRYSLER
Built to set you free

Adam's Touring

SERVICE SOIGNÉ

Pneus - Jantes Batteries

J.-B. Papilloud
Av. Mce-Troillet 65
1950 SION

Tél. (027) 23 27 80

TOURISME ET VACANCES

NOËL NOUVEL-AN

AU SOLEIL DE LA FLORIDE

6 PROGRAMMES DIFFÉRENTS, DE 11 ou 17 JOURS
par exemple: du 24 DÉCEMBRE 93 au 9 JANVIER 94

17 JOURS, DÈS F.S. 1 895.-

incluant

- VOLS RÉGULIERS DE BRITISH AIRWAYS AU DÉPART DE GENÈVE
- 7 NUITÉES À ORLANDO (hôtel de 1^{re} classe)
- VOITURE DE LOCATION (kilométrage illimité) POUR 16 JOURS

IMPORTANTES RÉD. ENFANT (2-12 ANS) et JEUNES (12-24 ANS)

Renseignements, programmes détaillés et inscriptions auprès de votre agence habituelle Tél. 022/798 77 22 ou chez

all travel
6, ch. de la Tourelle - 1211 Genève 19 (Pt-Saconnex)

Ihre Muttersprache ist Deutsch

- Sie sind dynamisch und aufgeschlossen?
- Sie wohnen in Martigny oder Umgebung?

Möchten Sie DEUTSCH unterrichten?

Rufen Sie Frau Brunner an!

école-club migros

Tél. 026/22 72 71

Martigny, Ogilvy & Mather

3^e ligue

Le match de la semaine

Une première pour Saint-Léonard

Face à un Vétroz en dessous de tout, Saint-Léonard a gagné le droit d'espérer.



Gaillard de Vétroz (à gauche) et Francey de Saint-Léonard font écran devant le gardien Charrex avec des intentions bien différentes. mamin

Vétroz - Saint-Léonard 1-4 (1-1)

En troisième ligue, «Le match de la semaine» est souvent choisi en fonction des autres rencontres de ligues supérieures. Souvent, on prend celui qui «colle» avec les horaires, tout en essayant, bien sûr, de couvrir toutes les équipes. Pourtant, cette fois-ci, en fixant notre choix sur ce choc des maïs classés, on s'imagi-

nait assister, peut-être, à une première... victoire de Saint-Léonard dans ce championnat 1993-1994. On peut dire qu'on a eu du nez.

Un feu de paille

Et pourtant, en début de match, rien ne laissait présager une telle issue. En moins de cinq minutes, Vétroz avait déjà tiré quatre fois en direction des buts de Charrex, et la

superbe reprise de Boulnoix, sur l'ouverture du score, n'était que justice. On se demandait alors à quelle sauce allait être mangée l'équipe de Saint-Léonard, mais celle-ci eut le mérite - ou la chance - d'égaliser dans la même minute et de redonner ainsi son suspense à cette rencontre.

Des hors-jeux en quantité

Toutefois, il faut bien le reconnaître, jusqu'à la mi-temps, il n'y eu plus grand-chose à se mettre sous la pupille, après ce départ canon. Tout juste quelques occasions de Vétroz, mais gachées par un Barbaro trop personnel. Pour le reste, comme les deux équipes pratiquaient souvent par de longues balles et que les défenses respectives jouaient très haut, on eut droit à un nombre beaucoup trop élevé de hors-jeux. De toute manière, en venant au stade des Plantys, on savait d'avance qu'on n'assisterait pas à un grand match. Entre deux équipes en proie au

doute, une seule et unique obligation revint dans les esprits: ne pas perdre.

Des gestes qui ne trompent pas

Mais, dès la reprise, à défaut de beau jeu, on put assister à trois réussites, toutes l'œuvre exclusive de Saint-Léonard. Des buts découlant tous d'erreurs individuelles et rendant notre sentiment d'avant-match véridique. Mais, pour Vétroz, cette contre-performance ne s'explique pas seulement par ces erreurs. Non, l'équipe ne montrait pas vraiment cette envie, cette rage indispensable pour revenir au score. A trois reprises même, au lieu de pousser l'attaque à outrance, on surprit les joueurs de Vétroz revenir en arrière. Ils jouaient comme s'ils gagnaient et, jamais, ils ne réussirent à mettre une véritable pression sur la défense adverse.

Tants pis pour eux, et tant mieux pour Saint-Léonard, qui retrouve ainsi l'espoir. *Vincent Fragnière*

De 1-0 à 1-4!

Vétroz: Briosi; Jean (69e Zermatten), Ferrero, Schöpfer, Rapalli; Boulnoix, Broyon, Filliez, Pitteloud; Barbaro (46e Gaillard), Chammartin. Entraîneur: Michel Vœffray.

mon. Entraîneur: Raymond Schwery.

Buts: 7e Boulnoix 1-0; 8e G.-H. Gillioz 1-1; 53e Mayor 1-2; 68e Loesch 1-3; 40e Francey 1-4.

Notes: stade des Plantys. 150 spectateurs. Arbitre: M. Jean-Henri Frey de Massongex qui avertit Chabbey (73e).

LES RÉSULTATS DU P.M.U.



Résultats et rapports du Pari Tiercé, Quarté+, Quinté+, 2 sur 4
Mardi 2 novembre à Vincennes, Prix RTL.

Arrivée	No
1.	Bonnie des Blaves 14
2.	Be Magic 17
3.	Buffalo du Pont 15
4.	Brune Gitane 8
5.	Bravoire Gede 13

La course

Bravo à Henri Belouin qui, pour cette avant-dernière nocturne de l'année à Vincennes, vous a donné le quinté en 7 chevaux! C'est «Bonnie des Blaves» (14) qui est parvenue, au prix d'un rush étourdissant, à coiffer tout le monde sur le poteau. «Be Magic» (17), bien que ne bénéficiant pas du meilleur parcours à la corde s'est montrée redoutable. «Buf-

falo du Pont» (15), constamment dans le groupe de tête s'est défendue vaillamment mais n'a pu mieux faire que de préserver la 3e place. «Brune Gitane» (8) s'est placée dès le début dans le groupe de tête, et termine 4e devant «Bravoire Gede» (13), qui a subi les foudres des juges dans le premier virage avant de clore ce quinté.

Les rapports

Jeu simple (pour Fr. 2.-)		Quarté+ (pour Fr. 1.-)	
14 - Gagnant:	Fr. 10.80	14 - 17 - 15 - 8	
Placé:	Fr. 4.--	Dans l'ordre exact d'arrivée	Fr. 193.40
17 - Placé:	Fr. 3.60	Dans un ordre différent	Fr. 21.80
15 - Placé:	Fr. 5.40	Trio/bonus ..	Fr. 5.40
Tiercé (pour 1 franc)		Quinté+ (pour Fr. 2.-)	
14 - 17 - 15		14 - 17 - 15 - 8 - 13	
Dans l'ordre exact d'arrivée	Fr. 112.--	Dans l'ordre exact d'arrivée	Fr. 2 100.--
Dans un ordre différent	Fr. 22.40	Dans un ordre différent	Fr. 42.--
2 sur 4 (pour 5 francs)		Bonus 4	Fr. 8.40
Rapport unique Fr. 11.50		Bonus 3	Fr. 2.80



Avec le soutien de la maison

le mobilier du bien-être!

anthamatten

Les dix gagnants

1. Christiane Chevey, Vercorin	8 points
2. Christophe Vouardoux, Sierre	8
3. Willy Pierroz, Martigny-Croix	7
4. Pierre-Alain Schers, Orsières	7
5. Paul-André Giroud, Martigny-Croix	7
6. Cécil Zuber, Sierre	7
7. Dorothee Saillen, Massongex	7
8. Jenny Meilland, Chamoson	7
9. Julien Ammann, Martigny-Croix	7
10. Eugène Rudaz, Sion	7

Classement général

1. Roger Lugon, Fully	30 points
2. Laurent Bender, Villeneuve	28
3. Bernard Monnet, Riddes	24
4. Dorothee Saillen, Massongex	23
5. Jenny Meilland, Chamoson	20
6. Gérard Rimet, Saint-Maurice	19
7. Christophe Fontannaz, Vétroz	19
8. Jeannette Meilland, Saint-Pierre-de-Clages	19
9. Frédéric Moulin, Martigny	18
10. Véronique Barraud, Martigny	18
11. Cécil Zuber, Sierre	17
12. Claudy Fontannaz, Vétroz	16
13. Félix Mayor, Sion	16
14. Marie-Thérèse Rimet, Saint-Maurice	14
15. Jean-Jacques Lambiel, Ardon	14
16. Joël Rimet, Saint-Maurice	14
17. Clemenz Gemmet, Brigue	13
18. Jean-Marc Logean, Sion	13
19. Christiane Chevey, Vercorin	13
20. Pierre-Alain Schers, Orsières	13
21. Paul-André Giroud, Martigny-Croix	13

Concours N° 12

Six matches de deuxième ligue plus six de juniors B.

- 1. Bramois - Conthey
- 2. Brigue - Leytron
- 3. Grône - Saint-Gingolph
- 4. Salquenen - Sierre
- 5. Savièse - Grimisuat
- 6. Vouvry - USCM
- 7. Chalais - Miège
- 8. Montana-Crans - Viège 2
- 9. Chamoson - Erde
- 10. Vétroz - Granges
- 11. Bagnes - Saint-Maurice
- 12. Fully - La Combe

Question subsidiaire obligatoire: combien de buts seront marqués lors de ces douze rencontres?

V = victoire du club recevant
N = match nul
D = défaite du club recevant

Le ticket NF

Nous vous proposons aujourd'hui une sélection de chevaux dans les courses à couplé et trio urbain à Saint-Cloud.

Nous avons retenu:

1re course: Prix Soritor, 1600 m, plat.
7 - Freedom Cry
6 - Feathertop (le tuyau de dernière minute)

2e course: Prix de l'Adriatique, 2000 m, plat.
13 - Galantry
1 - Buck's Glory
2 - Logique Infernale
11 - Fair Cap
12 - Deby de Rossi (le tuyau de dernière minute)

3e course: Prix Amandine, 1600 m, plat.
8 - La Groupie (gagnant-placé)
7 - Seattle Victory

1 - Zigreen
2 - Shamsiya (le tuyau de dernière minute)
4e course: Prix de Malivoye, 1600 m, plat.
2 - Raspoutine
5 - Mister Ka
10 - Kalachakra
15 - Taiken
7 - Vic Le Comte (le tuyau de dernière minute)
5e course: Prix de la Perrigne, 2400 m, plat.
5 - Younger Brother (gagnant-placé)
3 - Bedford
9 - Naëla
2 - Magic Memphis
1 - Samakatan (le tuyau de dernière minute)

Vous trouverez tous les résultats des courses du jour par téléphone au numéro ci-dessous.



156 749 79

Pour connaître tout de suite les arrivées...
Ecoutez les résultats des courses en direct.

Vidéotex, code *TURF#

A LA SOURCE: J' Y TROUVE DE TOUT !

SPAGHETTI MAESTRO 3 œufs 500 g	1.40	1.15
PANTÈNE PLUS SHAMPOING 2x200 ml	10.40	8.90
ASS. DE POTAGES MAGGI Délicatesse Soupe	1.50	1.20
GERBER GALA raifort, ciboulette, poivre 80 g	1.95	1.65
CRISTALLINA Yogourt au lait entier 500 g	1.95	1.60
PIERROT bloc vanille-mocca 440 g	4.70	3.95
FRIONOR CROUSTILLES 16 pièces 400 g	8.90	6.90

OMO
Lessive complète
5 kg
1/2 kg gratuit
~~18.50~~

14.90

GERBER GALA
80 g
~~1.95~~

1.65

YOGOURT CRISTALLINA
au lait entier
180 g
~~.90~~

-.65

Offres valables du 1^{er} au 6 novembre 1993

la Source

GROUPE **MAGRO SA**

MON MAGASIN DE PROXIMITÉ

Fust
ing. dipl.
TV / HI-FI / VIDEO
NATEL / FAX / TELEPHONES

Grand marché aux occasions au Marché PAM, Sion
rue de l'industrie 17
du 26 octobre au 6 novembre 1993

Un choix immense de téléviseurs, magnétoscopes, chaînes HiFi, lecteurs CD, radios, caméscopes, Natel-C et D, ainsi que de nombreux accessoires pour toutes les grandes marques: Panasonic, Sony, Philips, Pioneer, Technics, Grundig etc.

- Garantie du prix le plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)
- Appareils à l'emporter • Raccordement sur demande
- Location, droit d'achat • Prolongation de la garantie

Fust au Marché PAM, 1950 Sion du 26 octobre au 6 novembre 1993
Votre prochain succursale: 1950 Sion, Avenue de Tourbillon 47
Tél. TV/HiFi/Vidéo: (027) 22 17 66

MEDECINS SANS FRONTIERES - SUISSE
Ils ont besoin de nous...
...nous avons besoin de vous!
Clos de la Fonderie 3 - 1227 Carouge
CCP 12-1808-1

Peintre indépendant
entreprend travail à la pièce ou appartement.
Prix sans concurrence.
Devis gratuit.
Tél. (027) 55 55 86 (dès 13 h).
036-128000

Procrédit
Un seul numéro
027
29 51 51

Veuillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Mayennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:
027 - 23 50 23
Xprocrédit
C/Nou/44/MI
Taux annuels effectifs globaux de 14,2 à 15,9% y compris assurance solde de dette, frais d'administration et commissions.

• Toutes bonnes choses vont par 3:
• TOI, MOI et... notre JOURNAL! •

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Coop

69.-
59.-
45.-
59.-
49.-
49.-

Veste en tricot 69.-
Pull-over 59.-
Caleçon en tricot 49.-
Gilet en tricot 45.-
Pull-over 59.-
Jupe en tricot 49.-

Tous les articles sont en lambs-wool (70%), angora (20%) et nylon (10%).

Coop City Sion **Super Centre Coop**
Sion Place du Midi, Tél. 22 90 35 ☐ 1h gratuite dès Fr 30.- d'achat. Martigny - Monthey

Coop vous informe:

TP 44/93

Prix choc	
Tous les collants Avela	1.-
p.ex. Tanga, 1 paire, au lieu de 3.90	2.90 de moins
Amaryllis en pot	6.20
Seulement jeudi, vendredi et samedi du 4. 11. au 6. 11. 1993	
Tomates du Maroc et d'Espagne le kg	1.90
Hits hebdo Coop du 2. 11. au 8. 11. 1993	
Lait et lait drink UHT en lot de 4 x 1 litre	7.40 6.55
Fromage Gerber Gala le lot de 2 x 80 g	3.90 2.95
Mozzarella Mario le lot de 2 x 150 g	5.40 3.90
Baisse de prix	
Parmesan râpé, Grana Padano le sachet de 120 g	2.45 nouveau prix
Parmesan Grana Padano préemballé les 100 g	1.78 nouveau prix
Tous les flans Paddy Coop, 4 x 100 g	-0.50 de moins
p.ex. chocolat, 2.20	1.70
Huile de tournesol Coop la bouteille de 1 litre	4.50 3.90
Saucisson vaudois saucisson de 300-400 g, les 100 g	1.25
Rösti bernois Midi 500 g	3.70 2.90
Poulets Gold Star, prêts à griller surgelés, 900-1300 g, le kg	7.20 5.50
Pommes frites au four Gold Star surgelées, 600 g	3.90 2.90
Tous les paquets Balisto Cereal, 2 x 162 g	1.50 de moins
p.ex. aux noisettes grillées, 5.40	4.90
En vente dans certains Centres Coop.	
Boules de Berlin 4 x 60 g	2.80 2.20
Gaufrettes viennoises Wernli le lot de 2 x 150 g	6.20 4.90
Henniez la bouteille de 1 litre (+ consigne)	1.85 -0.60
Henniez verte la bouteille PET de 1,5 litre	1.30 -0.90
Bière suisse normale 10 x 33 cl	10.50 9.30



3 x 500 g
5.50
~~8.25~~
Rösti Midi
du 2. 11. au 8. 11. 1993



exclusivité Coop

3 paquets de 48 à 64 couches
48.-
~~72.-~~
«3 pour 2»
Couches-culottes Fixies Ultra Dry Boy & Girl triple sécurité anti-fuites, tailles midi à junior du 2. 11. au 8. 11. 1993

Baisse de prix
Coop n° 44:

Nouveau prix à partir du 3 novembre 1993
Aliment pour chats Cha-Cha-Cha Premium
1.20
200 g

15.-
Sweat-shirt Texstar pour bébés 60% coton, 40% polyester tailles 86-110

17.-
Jeans Texstar pour bébés 100% coton, tailles 86-110



le bouquet de 20
7.90
Mini-roses du 4. 11. au 6. 11. 1993

Coop Restaurants
Le menu de la semaine
Emincé de veau à la zurichoise
Rösti, salade
9.80
Dans les restaurants en libre-service 2. 11. - 8. 11. 93

Dans les Centres Coop.

Les nouveautés Coop:
Teletext page 542
Videotex *7575 #



Nouvelliste

MAGAZINE

Clin d'œil

Mercredi 3 novembre, 307e jour de l'année.

Si ce jour est votre anniversaire, la vie à deux sera sans doute le point fort de cette année astrale peu valorisante pour les finances. Bon tonus nerveux.

Les enfants nés ce jour pourraient chercher leur voie professionnelle pendant longtemps. Ils seront dynamiques pour ce qui les intéresse. (ap)

Pensée

L'esprit est éclipsé par l'esprit comme un diamant par un autre diamant.

Proverbe anglais



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

Votre partenaire en publicité directe

CINÉMA

Le désespoir gai du conteur

Rencontre avec Jean-François Amiguet qui signe avec «L'écrivain public» une nouvelle réussite.

Entretien Manuela Giroud

Une trilogie. C'est cette démarche très rohmerienne que Jean-François Amiguet a adoptée pour ausculter le désordre amoureux. Cette confusion ne contamine pas le réalisateur d'«Alexandre», de «La méridienne» et de «L'écrivain public». Qui manifeste dans la vie les mêmes qualités que ses films: amour du langage, goût du jeu, sens du dérisoire. En un mot, la poésie qui fait tant défaut à notre époque et au cinéma actuel.

- Il vous fallait trois films pour faire le tour des incertitudes du cœur, pour creuser le sillon?

- Oui c'est ça, creuser le même sillon. Dans «Alexandre» je voulais montrer que pour avoir de bons rapports avec les femmes, il faut déjà avoir de bons rapports avec les hommes. Dans «La méridienne», c'était la notion de choix: si l'on ne choisit pas, la vie choisit pour nous. Dans

«L'écrivain», c'est la question du mensonge et de la vérité, de la nécessité du parler vrai. Toutes ces thématiques sont traitées à travers la problématique du couple, qui correspond bien à l'époque où l'on vit, qui a mis de côté les grands débats d'idées et les espoirs collectifs.

- Les mots ont une importance considérable dans votre cinéma.

- C'est une question essentielle pour moi, parce que je souffre de ce qu'après Antonioni on a appelé l'incommunicabilité. Je pense que la vie est faite de malentendus, de sous-entendus et de pas-entendus, notamment dans le rapport amoureux.

- Parler, pour vous, c'est mentir?

- D'une certaine façon, oui. Les mots nous trahissent, c'est très difficile de trouver les mots justes. D'un autre côté, le recours aux mots est indispensable pour qu'il y ait une vérité dans une relation, pour que ça avance. Cette

question des mots est au centre des trois films. On ne l'a pas tellement choisi, avec la scénariste et dialoguiste Anne Gonthier, c'est plutôt le thème qui nous a choisis.

- Dans cette langue française que vous défendez, d'une certaine façon, «amour» doit être un mot qui vous plaît particulièrement.

- Oui, parce qu'il englobe le rapport à la famille, à la nature, aux enfants, aux animaux, à la femme ou à l'homme qu'on aime. C'est aussi très étroitement lié à l'amitié. Il faut beaucoup d'amour dans l'amitié, et beaucoup d'amitié dans l'amour. Il n'y a pas de vraie passion entre un homme et une femme s'il n'y a pas une profonde amitié.

- Vous avez eu des moyens confortables pour ce film. Est-ce que cela a influencé votre manière de travailler?

- Oui, ça m'a donné la possibilité de rencontrer des acteurs et des techniciens qui ont choisi ce métier par pas-



Avec Anna Galiena sur le tournage de «L'écrivain public».

sion. Ils m'ont fait comprendre que leur plaisir, c'était de mettre la barre toujours plus haut. En plus, l'équipe de production était vraiment en amour avec le film. J'ai vécu sur un nuage, j'ai vraiment eu l'impression d'être porté par une équipe. Je mesure le privilège que ça représente d'avoir pu tourner dans des conditions pareilles.

- Vous sentez-vous cinéaste suisse ou francophone?

- Pour être vraiment honnête, je dirais francophone. Je viens et je participe de cette famille de conteurs qui s'appuient sur les mots et jouent avec eux. Ceci dit, je n'ai pas honte de mon passeport rouge à croix blanche. Je me sens Suisse francophone, ou rhodanien, pour faire un clin d'œil à Ramuz.

- Vous semblez atypique, par rapport au cinéma suisse. Il y a dans vos films une grâce et un côté ludique qu'on n'a pas l'habitude de trouver chez nous.

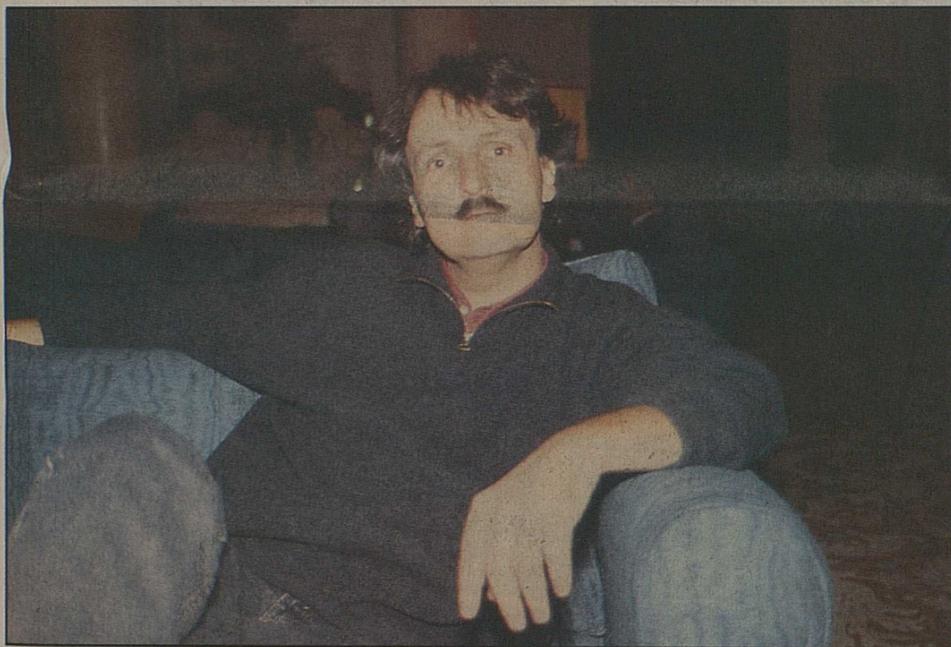
- Mon plaisir de spectateur au cinéma, c'est de pouvoir jouer avec le film, d'être mené en bateau. Hitchcock parlait toujours de «direction de spectateurs», j'adore cette idée. Quand je suis spectateur, j'aime bien avoir un tour d'avance par rapport à la scène que je suis en train de voir, me dire: «Mais là, elle ne voit pas qu'il lui ment...» Pour

moi, le spectateur a un rôle actif à jouer. Je crois que face au cinéma américain, il y aura toujours une place pour le cinéma d'expression personnelle, qui fait appel à une autre forme de poésie. J'ai envie d'aller vers un cinéma plus personnel encore, plus divertissant, fantaisiste, plus audacieux. Je n'ai pas l'ambition de changer le monde, d'ailleurs je ne crois pas qu'avec le cinéma on changera le monde.

- Le cinéma semble pour vous à la fois essentiel et dérisoire.

- Il est essentiel à ma vie, mais je pense qu'on est des saltimbanques. Il faudrait arrêter de se prendre pour des penseurs. J'aime la notion de dérisoire, de futilité. J'aime bien l'idée de faire des choses qui ne servent à rien, comme des films. J'ai une vision de la vie assez absurde. La vie est un immense, immense mensonge. Entre la vie et la mort, occupons-nous de la façon la plus ludique qui soit. Essayons d'être, comme il est dit dans «La méridienne», désespérément heureux.»

«Désespérément heureux.» Comme Jean-François Amiguet lui-même. Comme les personnages de ses films. Comme aussi les spectateurs au sortir de la projection.



«La véritable star dans un film, c'est l'histoire qu'on raconte.»

CULTURE

Si tous les lecteurs du Valais...

Une semaine de lecture pour changer l'image de la bibliothèque et du livre.

Du 12 au 20 novembre, le canton vivra à l'heure du livre. Après 1989 et 1991, l'expérience de la semaine de lecture a été reconduite cette année. «Nature en pages» - c'est le thème choisi pour 1993 - permettra de changer l'image de la bibliothèque. Et aussi du livre.

C'est au Groupement valaisan des bibliothèques (GVB) que l'on doit l'initiative des semaines de lecture. Cette association qui réunit non seulement les professionnels, mais tous ceux qui travaillent dans des bibliothèques, compte aujourd'hui quelque huitante membres individuels. Sa présidente Marie-Christine Zen Ruffinen explique comment cette initiative a vu le jour. «L'idée était de réaliser une animation autour du livre. Il fallait montrer que la bibliothèque est un endroit vivant, et non un espace clos, ennuyeux, poussiéreux, réservé aux intellectuels. D'où cette idée de fête autour de la lecture.»

Changer l'image de la bi-

bliothèque dans l'esprit du public, signifie également modifier celle du livre lui-même. Montrer, comme l'explique Alain Cordonier, «l'extrême diversité des livres et des lectures possibles, lectures savantes et lectures populaires, lectures de divertissement et lectures de recueillement, lectures pour rêver, lectures pour apprendre».

La première semaine de lecture, en 1989, fait sortir les bibliothèques de leurs murs. Deux ans plus tard, «Un autre livre» met l'accent sur la variété des livres et des autres supports de la chose écrite (cassette, vidéo, livres électroniques, livres découpés pour les enfants, etc.).

Thème surprenant

Le thème retenu cette année par le GVB, «Nature en pages», étonne de prime abord. Le grand air semble a priori bien éloigné de l'univers feutré des bibliothèques. «Cela peut paraître antinomique, mais il y a tout le côté beau li-



La semaine de lecture, l'occasion de sensibiliser les jeunes lecteurs aussi.

vre, livre éducatif, livre d'images... C'est aussi l'occasion d'aborder un thème souvent sensible en Valais, de montrer la nature sous un aspect positif», souligne Marie-Christine Zen Ruffinen. Cette semaine permettra justement de «jeter des ponts entre nature et culture, entre le livre et la vie».

Les bibliothèques ont eu connaissance du thème choisi voici une année. Elles ont donc eu le temps de préparer des animations. «Leur réponse a été positive. Sur la cinquantaine de bibliothèques affiliées au groupement, une trentaine organise quelque chose.» C'est

ainsi que des expositions, des conférences, des débats, des visites et des promenades seront proposées tout au long de la semaine.

Parmi les temps forts, on peut d'ores et déjà signaler la venue de Bertrand Picard et de Daniel Chérix. Le premier parlera de sa traversée de l'Atlantique en ballon (Martigny, collège Sainte-Marie, le 18 novembre à 20 heures), tandis que le second évoquera la vie des fourmis (Sierre, La Sacoche, 17 novembre à 18 heures). Autres temps forts de «Nature en pages», «La planète n'est pas à vendre», une manifestation interactive mise sur pied par des organisations tiers-mondistes (Sion, Gretnette, du 15 au 26 novembre) et une exposition de photos signées Alain de Kalbermatten (Martigny, centre valaisan du film, du 12 au 20 novembre).

A l'occasion de cette semaine de lecture, le NF publiera un supplément dans lequel figurera notamment le programme détaillé de la manifestation. Manuela Giroud

Ecrans

France 2 - 20 h 50

Homme du mois



Tom Novembre aurait pu vivre, artistiquement congelé dans l'ombre de son frère chanteur, Charlélie Couture. Mais la multitude de ses talents lui permet d'arpenter ses propres chemins personnels. Dessinateur, chanteur sur trois albums plus un quatrième en gestation depuis longtemps, acteur sur grand comme petit écran, Tom Novembre commet, pour ne pas écourter cette longue énumération, une série de «one man show» qui le traîne en théâtrale tournée à travers toute la francophonie. Gros plan sur l'énergumène dans les «Ecrans» du jour.

Radio Rhône

J'écoute...

18 h 40: «L'invité du journal». Le biologiste Gabriel Romailier: «Les déchets vont-ils nous engloutir?» Une émission dans le cadre de la campagne de l'UTO à Uvrier.

19 h 15: «La page magazine». Le Petit théâtre de Sion: «Demandez le programme!»

Insolite

Mille nouvelles inventions

Plus de mille nouvelles inventions figurent dans l'édition 1994 du «Livre mondial des inventions», l'ouvrage de référence que publie chaque année Valérie-Anne Giscard d'Estaing.

Cette nouvelle édition est également enrichie de cinq cents illustrations et photographies entièrement nouvelles, la maquette a été recréée dans sa totalité et le papier est de qualité supérieure mais le prix (168 FF) n'a pas varié depuis trois ans.

L'édition de 1994 consacre une série de pages spéciales aux sujets qui passionnent le monde contemporain: les trucages cinématographiques de Georges Lucas, la haute technologie et ses applications dans la vie quotidienne, la voiture de demain, les inventions culinaires, la réalité virtuelle, les techniques médicales du futur.

Une place de plus en plus grande est consacrée aux inventions de lecteurs de cet ouvrage, qui a été traduit l'an dernier en quatorze langues et diffusé dans cinquante pays, ainsi qu'aux inventions insolites comme le lit antiséisme, le maillot transbronzant, l'urinoir qui se règle en hauteur et les chaussures lumineuses. On a même inventé un «Livre mondial des inventions» qui se mange... (ap)



Super Centre Coop Martigny

JEUDI 4 NOVEMBRE 1993

FOIRE AUX OIGNONS!

Grande foire à l'oignon sous le
couvert du Super Centre Coop,
Place de la Poste Martigny

Vente directe du producteur:

Oignons jaunes, rouges, doux, pour sauces, en chaînes ou au détail, oignons décoration, ails roses et blancs en chaînes ou en grappes, échalotes chaînes et décorations diverses.



DIRECT Super Centre Coop **P** 1ère heure Fr. 0.20
+ 11 magasins sous un seul toit - rue de la Poste à Martigny

IMMOBILIERES LOCATION

A louer Sion-Gravelone

appartement 5½ pièces

dernier étage, imm. de grand standing, piscine, sauna, garage. Fr. 1850.- + charges.



GÉRANCE LOCATIVE
ADMINISTRATION IMMOBILIÈRE
membre AFIGECO holding SA
Tél. 027-22 66 23
RUE PRÉ-FLEURI 2 A
1951 SION

A louer à Ardon, résidence Manu-
reva, très bel appartement

4½ pièces

avec stanging, moderne. Situation calme et ensoleillé. Libre tout de suite ou à convenir. Fr. 1400.-, charges comprises. Parking souterrain Fr. 100.-.
Ø (027) 86 11 75.

036-127835

A louer à Sierre, avenue du Mar-
ché 1,

4½ pièces en attique

renové, grand balcon, libre tout de suite ou à convenir, prix attractif. Régie Antille Fidusier S.A., rue Rilke 4, 3960 Sierre.
Tél. (027) 55 88 33.

036-128506

SAINT-LEONARD

NOUVEAU!

A louer dans petit immeuble neuf

APPARTEMENTS

- 2½ pièces dès Fr. 633.-
- 3½ pièces dès Fr. 728.- + charges

Confort, commodités, tranquillité.

Garage à disposition.



GÉRANCE LOCATIVE
ADMINISTRATION IMMOBILIÈRE
membre AFIGECO holding SA
Tél. 027-22 66 23
RUE PRÉ-FLEURI 2 A
1951 SION

A LOUER:

à Châteauf-
Conthey, situation
calme et ensoleillée,
4½ PIÈCES
avec 2 balcons.
Loyer: Fr. 1065.-
+ charges.
Libre tout
de suite.

Tél. 027/
22 85 77

Jeune vigneron avec
expérience, sérieux,
avec famille,

cherche vignes à louer

Régions: Valais
romand, Ollon et
Chablais.

Ecrire sous chiffre
U 022-153582,
à Publicitas,
case postale 3540,
1002 Lausanne 2.

A louer à Sion, tout
de suite ou à
convenir

jolis studios

dès Fr. 580.-,
charges comprises.
Ø (077) 22 01 08.

036-126968

A louer à Ardon,
immeuble Virginia

appartement 3½ pièces

plein sud avec
balcon. Libre tout de
suite. Fr. 850.- +
charges.

Ø (027) 86 11 75.

036-127335

A LOUER:

à Châteauf-
conthey
3½ PIÈCES (90 m²)
avec 2 balcons.
Situation tranquille.
Loyer: Fr. 990.-
+ charges.
Libre tout
de suite.

Tél. 027/
22 85 77

MARTIGNY
Avenue de la Gare 45-47
A LOUER

diverses surfaces
commerciales, places de
parc intérieures
et extérieures
appartement 3½ pièces
83 m², loyer mensuel Fr. 1247.-,
charges comprises.
Pour visiter: D. Cajic,
tél. (026) 22 76 67.
Pour renseignements:
GÉRANCE PATRIA,
tél. (021) 341 45 55.



Assurances

22-147946

A louer à Sion

rue des Châteaux

local commercial

140 m², voûté, murs
en pierres naturelles,
pour galerie, anti-
quités ou artisanat.

Tél. (027) 23 34 95,
P. Gasser.

036-128002

A louer à Sion
grand

appartement 3½ pièces

85 m², renové,
balcon + cave.
Fr. 980.- charges
comprises + place
de parc Fr. 70.-.
Libre tout de suite
ou à convenir.

Tél. (027) 31 31 17,
le soir.

036-128290

AIGLE

Rue du Collège 2

Magnifique 4½ PIÈCES, cuisine
agencée, bains-WC, cave, galetas,
balcon-terrasse.
Loyer réduit Fr. 1300.- + Fr. 150.-
charges.

Pour visiter: (025) 26 40 57.

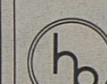
SOGIROM, Maupas 2, Lausanne
(021) 311 25 66-67

22-150611

A louer à Sion, rue des Bouleaux 6,

studio meublé

Fr. 615.-, charges comprises.



Pratifiori 8, 1951 Sion
Tél. (027) 22 00 77

h. blaser sa
agence immobilière

36-128195

TOYOTA LITEACE, HIACE, LANDCRUISER STATIONWAGON GX, LANDCRUISER II, HILUX 4x4.



Coeur d'or

Prix d'achat imbattable! Frais d'entretien imbattables! Performances imbattables! Incroyablement économiques si bien que les utilitaires Toyota sont devenus les numéros 1 de Suisse. 5 gammes de modèles. En exécutions fourgon, combi ou Wagon. Avec pont de charge ouvert ou en version hardtop. Châssis-cabine très confortable. Egalement avec traction intégrale. Charge utile imposante. Charge remorquée considérable. Valeur de revente élevée. A partir de fr. 23 390.-. Garantie intégrale: 100 000 km, valable 3 ans. 6 ans contre la perforation par corrosion. Tous les modèles sont disponibles en leasing attrayant. Utilisez la chance qui vous est offerte de les essayer!

VOUS LES TROUVEZ CHEZ:

Agences principales: Martigny: Carline Jean-Claude Boisset S.A., Av. du Simplon 148, 026/22 22 22 • Sierre: Garage Montani S.A., Rue de la Gemmi, 027/55 63 62 • Sion: Emil Frey S.A., Rue de la Dixence 83, 027/31 50 50 • Agences locales: Chermignon: J.L. Vaudan, 027/43 24 21 • Conthey: Aymon Claude, 027/36 40 44/45 • Fully: Garage de Chataignier, 026/46 25 66 • Isérables: Garage du Manoir, 027/86 47 46 • Les Hauderes: Garage des Alpes, 027/83 15 27 • Monthey: Garage Bel-Air Udriot, 025/71 26 63 • Orsières: W. Droz, 026/83 10 77 • Saillon: Ch. Bertholet, 026/44 10 04 • Savisè/St-Germain: Solliard et Varone, 027/25 18 42 • Sierre: Balmer + Salamin, 027/55 61 31 • St-Maurice: Garage des Iles, 025/65 13 90 • Troistorrens: Garage St-Christophe, 025/77 18 64 • Verbier: Garage et Parking de Verbier, 026/ 31 36 66 • Vétroz: Garage St-Christophe, 027/36 33 33 • Vollèges: F. Magnin, 026/85 18 34 • Vouvy: G. Buillard, 025/81 19 16

VOYANCE

INES
Voyance par téléphone
(10 ans)
de 9 h - 23 h.
(021) 963 89 30
ou
(021) 963 86 04

M. Danso

voyant médium, peut vous aider à résoudre vos problèmes, amour, chance, amaigrissement, retour de l'être aimé, désenvoûtement, puissance sexuelle et les affaires.
 Paiement après résultats.
Tél. (023) ou (0033) 50 49 53 22.
18-106967

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Petit café-restaurant de montagne cherche pour entrée immédiate **une jeune fille**
Débutante acceptée.
Ø (026) 85 11 61.
036-127865

ECCO TEMPORAIRE

URGENT!
Nous cherchons **infirmières SG infirmières assistantes**
diplômées, pour remplacements et postes fixes.
Entrée immédiate ou à convenir.
Nadia Levrant-Trane, service médical, pour le Valais, vous renseignera sans obligation.
ECCO S.A., place du Midi 29
1950 SION, (027) 22 30 44

FONDATION MONT-RIANT LA DOUVAZ EMS PSYCHO-GÉRIATRIQUE

1423 Villars-Burquin
Vous avez entre 17 et 20 ans. Vous êtes intéressées par un travail en équipe.
Vous aimez les personnes âgées. Vous désirez embrasser une profession paramédicale.
Nous cherchons des **jeunes filles**
afin de repourvoir nos postes d'aides-infirmières.
Logement à disposition.
Entrée dès le 1.1.1994.
Prendre contact avec l'infirmière chef au tél. (024) 71 17 77.
196-742989

Un/une responsable du Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes

Nous devons assurer le remplacement de l'actuelle responsable du Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes dans tous les domaines, et œuvrer à la suppression de toute forme de discrimination. Ses tâches consistent notamment à: préparer des textes législatifs et des programmes de la Confédération dans le domaine de la promotion de l'égalité entre les sexes, conseiller les particuliers et les autorités dans ce même domaine, collaborer avec les organisations et services cantonaux et communaux de l'égalité, établir et commander des expertises, assurer l'information de l'opinion publique. A côté des aptitudes professionnelles et humaines requises pour diriger le bureau, le poste exige un sens prononcé de la collaboration, un esprit d'initiative, de l'habileté dans la négociation, la faculté de s'imposer, de la ténacité et une grande expérience dans le domaine de la promotion de la femme et de l'égalité des droits. De l'expérience dans l'administration est souhaitée. Seules les candidatures de personnes avec un titre universitaire, en droit ou en sciences sociales de préférence, pourront être prises en considération. Afin d'augmenter la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.
Lieu de service: Berne
Adresse: Office fédéral de la culture, service du personnel, Hallwylstrasse 15, case postale, 3000 Berne 6, Ø 031/3229282, A. Sprecher

Un/une responsable de la planification stratégique

Collaborateur/trice scientifique pour la planification stratégique au Secrétariat général du Département fédéral de l'économie publique (DFEP): analyse des évolutions et des tendances dans les champs d'activité du DFEP, évaluation de la situation, élaboration de concepts, planifications à moyen et à long terme, collaboration à l'élaboration de directives gouvernementales ainsi qu'à la planification législative et financière, établissement de documents, rédaction du rapport de gestion du DFEP. Diplôme universitaire en

Voyance par téléphone

de 9 h à 22 h.
Tél. 156 88 02
Fr. 2.-/minute.
36-107661

Voyance immédiate

par téléphone
156 73 52
Fr. 2.-/minute.
18-106260

VOYANCE
Directe par téléphone
156 73 19
de 8 h 45 à 23 h
lundi au vendredi
ASTROTEL
CP 67 - 2329 Aire
(Fr. 2.-/min)
036-104169

Investissez votre temps pour votre avenir

devenez progressivement indépendant, si vous êtes sérieux, nous avons peut-être la solution pour vous.
Rens. (027) 23 40 75.
036-128063

Employé de commerce

très dévoué, tous horaires (y compris nuit),
cherche emploi.
Ecrire sous chiffre E 036-113185 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-124017

Urgent, on cherche à Noës

jeune fille ou dame

pour faire le ménage, le dîner, et s'occuper d'un enfant de 5 ans. Occupation toute la journée. Samedi-dimanche libre.
Tél. (027) 55 09 24.
036-128515

Employée de bureau

secrétaire

sachant rédiger en français, traitement de texte, Wordperfect, Suisse, 56 ans, dynamique, cherche temps partiel ou mi-temps.
Région: Sion-Sierre.
Ecrire à: Claudine Torello, chemin des Hutins-des-Bois 8, 1225 Chêne-Bourg.
18-107787

Voyance par téléphone

Tarots
Tél. 156 84 88
Fr. 2.-/minute.
Lundi au vendredi de 10 h à 17 h.
36-128058

Aida voyance

Un regard sur votre avenir, protection, amaigrissement, retour de l'être aimé, problèmes professionnels.
Tél. (025) 71 10 42.
036-123578

ANGELA votre voyante conseils

pour vos affaires privées et professionnelles
Thèmes prévisionnels
156 76 34
ou
156 85 48
du lundi au vendredi de 8 h à 21 h
Fr. 2.-/min.
036-128314

Aide-soignante diplômée

cherche travail pour 1-3 mois, en privé ou autre.
Tél. (027) 55 33 64.
Fax (027) 56 33 41.
036-128314

Confiserie Gerber à Montana cherche

pâtissier-confiseur
avec quelques années de pratique, entrée tout de suite ou à convenir.
Ø (027) 41 62 47.
036-128472

Cabinet médical dans l'Entremont cherche

assistante médicale
à temps partiel.
Faire offres sous chiffre D 014-743448, Publicitas, case postale 248, 2800 Delémont 1.

Nous cherchons tout de suite **CUISINIERS(ÈRES) SOMMELIER(ÈRE)**
pour différents établissements dans l'hôtellerie et la gastronomie de la région valaisanne.
Emplois temporaires ou fixes.
Demandez M. Patrick Lurati ou M. Thierry Genet.
ADIA HOTEL
021/320 68 11
Place de la Riponne 1 - C.p. 343
1000 Lausanne 17

CHRISTIAN

Voyance-astrologie Numérologie
Sur rendez-vous et par correspondance (avec photo).
Périsset Christian
Pré-d'Emoz 15
1860 Aigle
Ø (025) 27 16 80

Angela votre voyante conseils
pour vos affaires privées et professionnelles
Thèmes prévisionnels
156 76 34
ou
156 85 48
du lundi au vendredi de 8 h à 21 h
Fr. 2.-/min.
036-128314

Dessinateur-architecte indépendant

exécute travaux à domicile, dessins 50e et projets. A forfait ou à l'heure, à discuter.
Ø (026) 22 76 24 ou (026) 31 23 29.
036-128507

Le **Nouvelliste** et Feuille d'Avis du Valais avec **SPECTACLE SERVICES** production vous invitent au spectacle:
ROGER PIERRE - ROBERT CASTEL
avec Claudine Coster, Lydie Rigaud, Marianne Giraud, Claudine Delvaux, Yannick Debain.
Dans une superbe comédie théâtrale:
«LES DEUX VIERGES»
Sion, La Matze
vendredi 12 novembre, 20 h 30



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Quelle jeune fille ou dame

avec expérience et références, non-fumeuse, serait disponible le matin, dès décembre prochain, pour **ménage et la garde de trois enfants**
en bas âge, à Sion-Châteauneuf?
Tél. (027) 22 49 59.
036-128406

ADIA HOTEL

021/320 68 11
Place de la Riponne 1 - C.p. 343
1000 Lausanne 17

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons téléphonistes

Entrée: tout de suite. Horaire à mi-temps, de 16 heures à 20 h 30.
Pour rendez-vous, téléphoner au (027) 31 62 65, dès 10 heures, route de Vissigen 68, 1950 Sion.
036-128324

Un/une ingénieur ETS

Un/une ingénieur ETS avec connaissances du traitement des données par ordinateur à la section évacuation des eaux usées de la division protection des eaux et pêche. Traiter de manière indépendante les problèmes techniques touchant l'évacuation et l'épuration des eaux usées. Suivre des projets de recherches. Collaborer à la préparation de directives, recommandations et prises de position. Conseiller les cantons dans le domaine de l'évacuation et de l'épuration des eaux usées et l'optimisation des mesures de protection des eaux dans le bassin versant de certains cours d'eau et lacs. Traiter les demandes de subvention pour les stations d'épuration comprenant l'examen technique des projets. Préparation des paiements des subventions. Langues: le français, avec bonnes connaissances d'une autre langue officielle. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du département, leur candidature serait particulièrement appréciée.
Lieu de service: Ittigen
Adresse: Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, Service du personnel, Hallwylstrasse 4, 3003 Berne

Un/une spécialiste en systèmes

Gestion de nos systèmes centraux et de client-serveur basés sur DOS, UNIX et Primos. Vous maîtrisez au moins un langage de

Entreprise région Martigny

2 ouvriers d'usine

âge: max. 40 ans.
Dans secteur mécanique.
Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre K 036-128557 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-128557

EMPLOIS

FÉDÉRAUX

Extrait du bulletin des places vacantes de la Confédération. L'«Emploi» paraissant chaque semaine, est édité par l'Office fédéral du personnel.
On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Stämpfli + Cie SA, case postale, 3001 Berne (n° de tél. 031/3006342), en versant d'avance le montant de l'abonnement sur le compte de chèques postaux 30-169-8. Prix pour la Suisse: 37 fr. pour 6 mois et 46 fr. par an. Les offres de service manuscrites doivent être adressées à l'office qui a mis la place au concours et qui, au besoin, fournira de plus amples renseignements.

Positions supérieures

sciences économiques ou autre diplôme universitaire avec formation continue correspondante. Nous demandons une méthode de travail analytique, une pensée conceptuelle, la capacité de s'exprimer clairement par oral et par écrit, des connaissances dans l'application de moyens informatiques, le goût du travail en équipe et une grande disponibilité. Langues: italienne, française ou allemande, avec de très bonnes connaissances d'une deuxième langue officielle.
Lieu de service: Berne
Adresse: Département fédéral de l'économie publique, Secrétariat général, services centraux, Palais fédéral est, 3003 Berne

Un/une fonctionnaire scientifique (psychologie)
En qualité de collaborateur/trice de la section «Conseils en psychologie d'entreprise», vous assistez les partenaires internes dans la sélection de leur personnel en procédant à des examens spécifiques. Vous agissez en tant que conseiller/conseillère dans les domaines suivants: développement professionnel, intégration, organisation du travail.

Architecte/ingénieur du bâtiment
Selon les qualifications, diriger le projet d'élaboration d'une statistique suisse des prix de la construction ou y collaborer. Etre titulaire d'un diplôme d'une haute école ou d'une école technique supérieure en architecture ou en sciences du bâtiment, posséder de solides connaissances professionnelles et en informatique, l'expérience de la réalisation

de projets ambitieux et les connaissances techniques nécessaires.

Aptitude à travailler de manière indépendante, avec persévérance; autorité naturelle, talent de négociateur, esprit d'équipe et aisance dans l'expression écrite et orale. Bonnes connaissances de deux langues officielles et de l'anglais. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.
La durée de l'emploi est limitée.
Lieu de service: Berne
Adresse: Office fédéral de la statistique, service du personnel, Schwarztorstrasse 96, 3003 Berne, Ø 031/3222843, Ref. AR/BA

Un/une ingénieur ETS

Un/une ingénieur ETS avec connaissances du traitement des données par ordinateur à la section évacuation des eaux usées de la division protection des eaux et pêche. Traiter de manière indépendante les problèmes techniques touchant l'évacuation et l'épuration des eaux usées. Suivre des projets de recherches. Collaborer à la préparation de directives, recommandations et prises de position. Conseiller les cantons dans le domaine de l'évacuation et de l'épuration des eaux usées et l'optimisation des mesures de protection des eaux dans le bassin versant de certains cours d'eau et lacs. Traiter les demandes de subvention pour les stations d'épuration comprenant l'examen technique des projets. Préparation des paiements des subventions. Langues: le français, avec bonnes connaissances d'une autre langue officielle. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du département, leur candidature serait particulièrement appréciée.
Lieu de service: Ittigen
Adresse: Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, Service du personnel, Hallwylstrasse 4, 3003 Berne

Un/une spécialiste en systèmes

Gestion de nos systèmes centraux et de client-serveur basés sur DOS, UNIX et Primos. Vous maîtrisez au moins un langage de

programmation et avez de bonnes connaissances dans le domaine des générateurs de programmes et de dialogues ainsi que dans celui de l'installation des réseaux et des systèmes.

Nous offrons un champ d'activité intéressant et varié aux personnes disposant d'un diplôme de fin d'apprentissage dans le domaine technique (électricité ou électronique de préférence), bénéficiant de connaissances et de maîtrise dans la programmation de systèmes et ayant déjà géré des installations TED et à la rigueur également des réseaux. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature sera particulièrement bienvenue.
Lieu de service: Berne
Adresse: Office des constructions fédérales, section du personnel, Effingerstrasse 20, 3003 Berne, Ø 031/3228130, Frau D. Bachmann

Préposé/e à l'enregistrement

Suppléant/e de la cheffe de chancellerie du Secrétariat général. Tâches très variées en particulier tri, enregistrement assisté par ordinateur et distribution du courrier à l'arrivée, expédition du courrier sortant, classement, archivage, gestion des délais, conseils et assistance aux unités administratives pour toute question relevant de sa compétence. Don de l'organisation et de la planification et capacité de discerner l'interdépendance de phénomènes complexes, autonomie et fiabilité totales, serviabilité et disponibilité. Aptitude à assumer éventuellement, à un stade ultérieur, la direction de la chancellerie. Diplôme de fin d'apprentissage, formation complémentaire dans le commerce, de préférence expérience de l'enregistrement. Bonne connaissance d'une deuxième langue officielle. Afin d'augmenter, au sein du département, la part des femmes ainsi que la représentation des minorités linguistiques, les candidatures en provenance de ces groupes sont particulièrement souhaitées.
Lieu de service: Berne
Adresse: Département fédéral de l'intérieur, Secrétariat général, services centraux, Inselgasse, 3003 Berne, Ø 031/3228045, H. Vonlanthen

TSR

- 7.00 Euronews
8.30 Coup d'pouce emploi
8.35 La préférée
9.00 Top Models
9.20 Temps présent
L'affaire Grüniger - Héros malgré eux.
10.20 A bon entendeur
10.35 Perry Mason
L'affaire du dernier acte disparu.
Mason découvert les coulisses du théâtre, son client y est accusé de meurtre.
11.25 Paradise Beach
11.50 Premiers baisers
Ami... amies.
Justine avoue à Annette qu'elle flirte avec Mickaël.
12.15 Hélène et les garçons
Un aller simple.
Adeline et Bénédicte se partagent José!
12.45 TJ-midi
13.10 Hublot
13.15 Rosa
13.35 Arabesque
Les voix d'outre-tombe.
14.25 Blancaflor, la fille du démon

DRS

- 14.30 Visite officielle de la reine Beatrix des Pays-Bas

- 15.45 Le monde merveilleux d'Hanna-Barbera
16.10 La famille des collines
Erreur d'appréciation.
17.00 Les Babibouchettes et le kangourou
17.05 Myster Mask
Petit poussin.
17.30 Notre belle famille
Le bal.
17.55 Paradise Beach
18.20 Hublot
18.30 Top Models
18.55 TéléDuo
19.05 Journal romand
19.30 TJ-soir
19.59 Banco jass
20.00 Météo
20.10 Justice en marche
Le 156 rose doit-il être interdit?
Le Tribunal Fédéral vient de décider que la diffusion de messages pornographiques par téléphone tombe désormais sous le coup du code pénal si elle atteint des enfants de moins de 16 ans...

21.10 De parents inconnus

Téléfilm de Sheldon Larry. Avec Melissa Gilbert, Patty Duke, Martha Gibson.

- 22.45 Face à la presse
23.35 TJ-nuit
23.45 Fans de sport
Football.
Coupes d'Europe, reflets.
23.55 Adrenaline
0.25 Cinébrief
Essai d'ouverture.
0.40 Vive le cinéma!
0.55 Coup d'pouce emploi
1.00 Télétexte

TF1

- 5.10 Histoires naturelles
6.00 Côté cœur
6.30 Club Mini Zigzag
7.00 Journal
7.20 Club mini
7.30 Disney Club mercredi
9.05 Club Dorothée vacances
T Rex. Max et compagnie.
Dragon Ball Z. Ranma et demi. Jet Man. Salut les Musclés. La séquence animaux du Dr Klein. Le clip, les jeux.
11.50 La roue de la fortune
12.25 Le juste prix
12.55 A vrai dire
Informations consommation.
13.00 Journal
13.30 Tout compte fait
13.40 Highlander
Froide vengeance.
14.35 Club Dorothée
Punky Brewster. Ici bébé.
Huit ça suffit. Salut les Musclés. Parker Lewis ne perd jamais. Les jeux.
17.50 Le miel et les abeilles
Expériences.
18.20 Hélène et les garçons
La belle vie.
18.50 Coucou, c'est nous!
19.50 Le bébé show
20.00 Journal

20.45 Football

Genève-Servette/Girondins de Bordeaux. Coupe d'Europe UEFA, 2e tour, match retour. En direct de Genève.
Résultats match aller: Girondins de Bordeaux: 2, Servette: 1.
Un adversaire peu commode pour les Suisses. Après une traversée du désert pendant laquelle, bien avant l'OM, leur club a fait les gros titres de la presse (et pas seulement sportive): les malversations financières du bouillonnant président Claude Bez, qui avait même été incarcéré, ont plongé l'équipe de Bordeaux dans une situation catastrophique.

- 22.45 Ex-libris
1940-1945: La France et ses mensonges.
Avec Henri Amouroux pour «La page n'est pas encore tournée», Antoine Lefebvre pour «Les conversations secrètes des Français sous l'Occupation», Jean-Claude Pressac pour «Les crématoires d'Auschwitz», Ludwig Harig pour «Malheur à qui danse hors de la ronde», Fanny Ardant pour «Amok» de Stefan Zweig et enfin Patrick Modiano pour «Chien de printemps».

23.50 Le bébé show

23.55 Journal
Aussi à 0.50, 1.50, 2.50, 3.45, 4.20.

- 0.00 Intrigues
Une amitié comme la nôtre.
0.30 Côté cœur
Les chiens de faïence.
1.00 Histoires naturelles
1.55 Les aventures du jeune Patrick Pacard
2.55 Histoires naturelles
3.55 Passions
4.25 Intrigues
Passions.
4.50 Musique

TSR 21 h 10

De parents inconnus



Julie Lawson, journaliste et mère de famille, attribue ses récents maux de stress. Après un accident d'automobile, Julie apprend qu'elle doit subir un pontage au cerveau afin d'éviter une attaque cérébrale. L'opération est envisagée mais...

M6

- 5.20 Culture rock
5.45 Culture pub
6.05 Boulevard des clips
7.15 Les matins d'Olivia
9.05 M6 boutique
10.05 Boulevard des clips
11.05 Cagney et Lacey
12.05 Papa Schultz
12.35 La petite maison dans la prairie
13.25 M6 Kid
15.45 La tête de l'emploi
16.40 Fax'o
17.05 Multitop
17.30 L'étalement noir
18.00 Code quantum
19.00 Deux flics à Miami
20.00 Papa bricole!

20.45 La mort enterrée

Un publicitaire travaillant pour une société de transport de déchets nucléaires découvre que le fils de son ex-compagne a été exposé à une forte dose de radiations mortelles...

- 22.25 Strip-tease fatal
0.05 Emotions
0.50 Fax'o
1.15 Boulevard des clips
2.15 Le miroir d'Aragon
3.35 Les enquêtes de Capital
4.00 Fréquentstar
4.55 Fax'o

FRANCE 2

- 5.55 Monsieur Belvédère
6.20 Dessin animé
6.30 Télématin
8.30 Amoureuement vôtre
9.00 Amour, gloire et beauté
9.20 Télévisator 2
Présenté par Cyril Drevet. James Bond Junior. Dans sa préface au «Petit Prince» l'écrivain-aviateur Saint-Exupéry rappelle qu'avant de devenir un adulte chaque homme, même le plus redoutable, a été un petit enfant.
11.15 Flash info
11.20 Motus
11.50 Pyramide
12.25 Ces années-là
13.00 Journal
13.50 Le Renard
Erreur de diagnostic. Avec Claus, son mari, le Dr Helga Sikorski dirige un cabinet médical qui marche bien. Depuis un certain temps, elle le soupçonne d'avoir des liaisons...
14.50 Les deux font la paire
Pêche en eaux troubles. Walter O'Keefe, président de la puissante entreprise de pêche Trans-Océanic Industries, a «acheté» Hamilton Rawlings, le ministre des Ressources nationales...
15.40 La chance aux chansons
Bal à André Verchuren.
16.35 Des chiffres et des lettres
17.00 Giga
Goal: panne de cœur - L'annexe: appartement vacant - Promo 96: l'accusé (2/2).
18.35 Un pour tous
19.15 Que le meilleur gagne plus
20.00 Journal

- 20.50 Grossesse nerveuse
Téléfilm de Denis Rabaglia. Avec Tom Novembre, Sabine Haudepin, Isabelle Townsend. Martin Dorval semble préférer la compagnie des plantes vertes à celle des hommes. Cadre publicitaire chez Floppy, grande entreprise d'aliments pour chiens, il a une véritable répulsion pour la race canine, ce qui déplaît bien évidemment à son patron, Fontanet, un misanthrope qui a voué sa vie à la gloire de «l'unique ami de l'homme». Il apprend de Solange, une amie, que Sally, une jeune Anglaise au pair, une aventure d'un soir, attend un enfant de lui.
22.20 Chroniques de l'hôpital d'Armentières
23.25 Journal
23.45 Tennis: Open de Paris
Résumé.

- 1.00 Histoires courtes
1.25 Bas les masques
2.35 Emissions religieuses
3.35 Que le meilleur gagne
4.05 Dessin animé
4.15 24 heures d'info
4.30 Pyramide
4.55 La chance aux chansons

- 7.00 Premier service
7.15 Bonjour les petits loups
Muppet Babies - Bonjour les bébés - Kimboo - Les histoires du père Castor.
8.00 Les Minikeums
Emission pour la jeunesse. Les Bisounours. Denver. Peter Pan. Widget. Les mondes fantastiques. Docteur Doogie. Prince Vaillant. Où est Charlie? Comment c'est fait?
12.00 12/13
12.45 Journal
13.00 Votre cas nous intéresse
13.30 Tennis: Open de la ville de Paris
14.45 Magazine du Sénat
En direct de l'Assemblée nationale.
15.00 Questions au gouvernement
En direct de l'Assemblée nationale.
16.45 Tennis: Open de la ville de Paris
En direct de Bercy.
18.25 Questions pour un champion
Jeu.
18.55 Un livre, un jour
19.00 19/20 Informations
20.05 La grande classe
Divertissement.
20.30 Le journal des sports

- 20.50 La marche du siècle
Un seul être vous manque. Programmé le 20 octobre dernier, «Un seul être vous manque» avait dû laisser la place à un Spécial Margaret Thatcher avec une interview exclusive donnée à Jean-Marie Cavada par l'ex-Dame de fer au lendemain de la publication de ses Mémoires. On retrouve ce soir la comédienne-écrivain Anny Duperey qui, au début de l'année dernière, a publié «Le voleur noir»: un livre autobiographique où elle révélait une vérité atroce qu'elle avait gardée secrète pendant de longues années, la mort accidentelle de ses parents. Tous deux ont été asphyxiés par le chauffe-eau de la salle de bain, pendant que la petite Anny et sa sœur cadette dormaient dans la chambre voisine. Ce récit est illustré par les images étranges d'un papa photographe: Lucien Legras. Après la parution de ce livre, Anny Duperey a reçu un nombre impressionnant de témoignages de sympathie...

- 22.30 Soir 3
23.00 Mercredi chez vous
Ecouter voir: «Partir accompagné».

- Documentaire de Emmanuel Audrain. Les caméras se sont faites discrètes et silencieuses pour pénétrer dans une unité hospitalière de soins palliatifs prenant en charge les mourants. Tous les lundis, durant six mois, le réalisateur a revêtu la blouse des bénévoles. Il a acquis la confiance des soignants, partagé la vie des malades, les cœurs se sont ouverts, la vie s'est faite intense, jusqu'au bout.

AUTRES CHAÎNES EN RACCOURCI

S PLUS

- 6.00 Euronews (e) (nur auf Kabel)
7.00 Textvision (d/ff/i) 11.00 Euronews (d/e) 12.30 Ehekrige 14.00 Textvision (d/ff/i/e) 15.00 Euronews (d/e) 16.45 Textvision (d) info Schweiz 17.00 Euronews (d/e) 17.45 Textvision (d) Info Schweiz 18.00 Euronews (d/e) 18.30 Fax Headlines 18.35 Quadro 18.50 Eine schrecklich nette Familie 19.20 Fax Headlines 19.25 MacGyver 20.25 Football UEFA 22.15 Fax Headlines + Météo 22.30 Formel S 1+2 CH-Hitparade 23.30 Programmorschau + anschl. Euronews (d/e)

TV5

- 6.00 Peau de banane 6.30 Télématin
8.00 Infos 8.05 Journal canadien
9.00 Infos 9.05 Strip-tease 10.00 Feu vert 10.30 Magellan 10.45 Parlement européen 11.30 Objectif Europe 12.00 Infos 12.40 Journal TSR
13.05 Peau de banane 14.30 Le jardin des bêtes 15.30 Scully rencontre
16.00 Infos 16.10 Vision 16.25 Comment ça va? 17.05 Une pêche d'enfer 17.40 Archéologie 18.30 Journal 19.00 L'empire des médias
19.30 Journal belge 20.00 Temps présent 21.00 Journal TF1 21.30 Gigi 23.15 Faut pas rêver 0.15 Soir 3 0.45 En toutes lettres 2.35 Strip-tease 3.30 Feu vert 4.00 Magellan
4.15 Parlement européen 4.30 Magazines européens 5.00 Université de nuit

RAI 1

- 6.00 Ieri e oggi 6.45 Unomattina
9.35 Il cane di papà 10.00 TG 1
10.05 Sfida negli abissi 11.40 Callimero 12.00 Cuori senza età 12.10 Calimero 12.30 TG 1 12.35 Zeus
13.00 Padri i prestito 13.30 TG 1
14.00 Uno per tutti 17.35 Spaziolibero 17.55 Oggi al Parlamento
18.00 TG 1 18.15 I musei d'Italia, l'Italia dei musei 18.40 Nancy, Sonny & Co 19.10 Cose dell'altro mondo
19.40 Almanacco 20.00 Telegiornale 20.30 TG 1 Sport 20.40 Da definire 23.15 Mercoledì sport 24.00 TG 1 0.30 Oggi al Parlamento 0.40 DSE - Sapere 1.10 Il magnate 2.45 TG 1 2.55 Accademia 4.20 TG 1
4.30 Pronto Emergenza 5.00 Divertimenti

TVE - Espagne

- 6.00 Euronews 7.00 24 horas 9.30 La aventura del saber 11.00 El menú de cada día de Karlos Arguiñano
11.20 La primera respuesta 12.00 Lingo 12.30 24 horas 13.30 La barraca 14.30 No te rías que es peor
15.00 Telediario 15.30 Tu mundo y el mio 16.15 El menú de cada día de Karlos Arguiñano 16.30 Pasa la vida
18.30 Pinnic: Cifras y letras junior
19.00 Sólo por ti 19.45 A vista de pájaro 20.15 A las ocho 21.00 Fútbol Real Madrid - Tirol 23.00 Gente de primera Iñaki Gabilondo entrevista a los tres o cuatro protagonistas de la actualidad en España, sean personajes famosos o sencillos ciudadanos 24.00 Telediario internacional

RTP - Portugal

- 17.00 RTP1 Júnior Caderno Diário - Mais Olhos Que Barriga 17.30 Jornal da Tarde Notícias do Canal 1 da RTP
18.00 Ricardina e Marta Telenovela
18.30 TV 7 Todas as redacções e correspondentes da RTP no magazine da RTP1 19.30 Cuidado com as Imitações Com Fernando Pereira
20.00 Telegiornal Em directo do Canal 1 da RTP 20.35 Verão Quente Telenovela 21.00 RTP-Financial Times Noticiário económico 21.10 Repórteres Rui Vasco Neto apresenta grandes reportagens 22.10 Rotações Magazine do automóvel com José Pinto

EUROSPORT

- 8.30 Step Reebok 9.00 Marathon Coupe du monde 10.00 Patinage artistique 12.00 Eurogoals 13.00 Snooker World Classics 14.00 Eurotennis 16.00 Football américain de la NFL Buffalo-Washington 17.30 Equitation Coupe du monde. Millstreet International 18.30 NHL Action 19.30 Eurosportnews 1 20.00 Basket Championnat d'Europe des clubs. Li-moges-Bayer Leverkusen 22.00 Tennis Open de la ville de Paris 24.00 Football Coupes d'Europe. 2e tour, match retour 2.00 Eurosportnews 2

SUPER CHANNEL

- 5.30 Suite au rachat de Super Channel par NBC, le programme, bien qu'existant, n'est plus communiqué, et ce jusqu'au No 45. Si vous disposez d'un décodeur Télétexte, vous obtiendrez ce programme en vous mettant sur le canal de Super Channel.

ARD - Allemagne 1

- 5.55 Käpt'n Blaubär 6.00 Morgenmagazin 9.00 ARD-ZDF-Vormittagsprogramm 13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00 Tagesschau 14.02 Kinderprogramm 15.00 Tagesschau 15.03 Fussball-UEFA-Pokal 2. Runde - Rückspiel 17.10 Tagesschau 17.15 Harry's Nest 17.40 Regionale Information 17.55 Im Schatten der Gipfel 18.55 Wildbach 20.00 Tagesschau 20.15 Deutschland unter Waffens 21.00 Heisser Verdacht (1/2) 22.30 Tagesthemen 23.00 Nachschlag 23.05 Der Mann hinter dem Spiegel Rudolf Augstein wird 70 23.35 Mixwix 1.00 Tagesschau 1.05 Tödlicher Pakt 2.35 ZEN

ZDF - Allemagne 2

- 5.55 ARD/ZDF Früh- und Vormittagsprogramm 13.45 Infotime 14.00 Umwelt vor Ort 14.30 Roda Roda Geschichten 14.55 WISO-Tip 15.00 Heute 15.03 Kinderstudio 16.00 Logo 16.07 ALF 17.00 Heute, Sport 17.15 Länderjournal 17.50 Der Landarzt 18.45 Mittwochslotto 19.00 Heute 19.25 Diese Drombuschs 21.00 Gesundheitsmagazin Praxis 21.45 Heute-Journal 22.15 Kennzeichen D 23.00 Derrick 24.00 Zeugen des Jahrhunderts 1.00 Heute 1.05 Mr. Moto und der China-Schatz

ORF - Autriche

- 6.00 Text-Aktuell 9.00 Zeit im Bild 9.05 Die Cosby Show 9.30 Treffpunkt Natur 10.15 Wissen Spezial 10.30 2010 - Das Jahr, in dem wir Kontakt aufnehmen 12.20 Tiere unserer Welt 12.30 Schatzkammer Erde 13.00 Zeit im Bild 13.10 Wir 13.35 Wunderbare Jahre 14.00 Chefarzt Trapper John 14.45 Die schönsten Kinderlieder 15.00 Kinderprogramm 17.10 Wurlitzer 18.00 Zeit im Bild 18.05 Wir 18.30 Der Fotograf oder Das Auge Gottes 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 20.15 Wenn die Heide blüht 21.50 Seitenblicke 22.00 The Mixer - Der Mann vom Eaton Place 22.45 Feinde - Die Geschichte einer Liebe 0.40 Zeit im Bild 0.45 Miami Vice 1.25 Text-aktuell 1.30 Tausend Meisterwerke

FRANCE 3

- 7.00 Premier service
7.15 Bonjour les petits loups
Muppet Babies - Bonjour les bébés - Kimboo - Les histoires du père Castor.
8.00 Les Minikeums
Emission pour la jeunesse. Les Bisounours. Denver. Peter Pan. Widget. Les mondes fantastiques. Docteur Doogie. Prince Vaillant. Où est Charlie? Comment c'est fait?
12.00 12/13
12.45 Journal
13.00 Votre cas nous intéresse
13.30 Tennis: Open de la ville de Paris
14.45 Magazine du Sénat
En direct de l'Assemblée nationale.
15.00 Questions au gouvernement
En direct de l'Assemblée nationale.
16.45 Tennis: Open de la ville de Paris
En direct de Bercy.
18.25 Questions pour un champion
Jeu.
18.55 Un livre, un jour
19.00 19/20 Informations
20.05 La grande classe
Divertissement.
20.30 Le journal des sports

20.50 La marche du siècle

Un seul être vous manque. Programmé le 20 octobre dernier, «Un seul être vous manque» avait dû laisser la place à un Spécial Margaret Thatcher avec une interview exclusive donnée à Jean-Marie Cavada par l'ex-Dame de fer au lendemain de la publication de ses Mémoires. On retrouve ce soir la comédienne-écrivain Anny Duperey qui, au début de l'année dernière, a publié «Le voleur noir»: un livre autobiographique où elle révélait une vérité atroce qu'elle avait gardée secrète pendant de longues années, la mort accidentelle de ses parents. Tous deux ont été asphyxiés par le chauffe-eau de la salle de bain, pendant que la petite Anny et sa sœur cadette dormaient dans la chambre voisine. Ce récit est illustré par les images étranges d'un papa photographe: Lucien Legras. Après la parution de ce livre, Anny Duperey a reçu un nombre impressionnant de témoignages de sympathie...

- 22.30 Soir 3
23.00 Mercredi chez vous
Ecouter voir: «Partir accompagné».

LA LUCARNE

Faites vos jeux!

Banco Jass, le nouveau jeu de la Loterie romande.

Dès aujourd'hui, les Suisses romands peuvent tenter leur chance au nouveau jeu de la Loterie romande: le Banco Jass.

Le Banco Jass est une loterie de type Keno inspirée par le jeu de cartes jass. On y joue par un système informatique on-line. La Loterie romande met à la disposition de chaque joueur les bulletins Banco Jass. Sur ces bulletins sont imprimés sept grilles contenant chacune les trente-six cartes du jeu de jass. Le joueur peut cocher jusqu'à neuf cartes sur chaque grille. La Loterie romande procède à un tirage aléatoire de douze cartes sur trente-six. Gagne toute personne qui a coché 1, 2, 3, jusqu'à 9 cartes justes par grille. La mise unitaire est de 2 francs. Les gains s'échelonnent de 2 à 20 000 francs pour une mise de 2 francs.

Les tirages ont lieu trois fois par semaine soit les lundis,

mercredis et vendredis. Ils sont diffusés, en léger différé pour des raisons de sécurité, aux alentours de 20 heures (juste avant la météo) sur la TSR. Le dispositif de tirage est une grande sphère transparente dans laquelle sont brassées les trente-six cartes. Les douze cartes gagnantes en sont extraites et apparaissent à l'écran. Le premier tirage aura lieu aujourd'hui.

Un système informatisé permet avec toute la sécurité et la rapidité nécessaires, la prise d'enjeux en temps réel. On pourra jouer au Banco Jass chez tous les revendeurs de la Loterie romande équipés d'un terminal on-line, tous les jours. Les soirs des trois tirages, les enjeux sont prix jusqu'à 18 h 45.

Ce type de jeu remporte déjà un très grand succès aux Pays-Bas, au Québec, en Espagne et en Suède. Une variante de ce jeu vient d'être



lancée en France sous le nom de Keno. Selon les estimations de la Loterie romande, entre 50 000 et 60 000 personnes, dans un premier temps, vont jouer régulièrement au Banco Jass.

Les jeunes dans la famille

Notre conception de la famille a considérablement évolué ces dernières années: si la famille «type», composée du père, de la mère et des deux enfants, est toujours considérée par beaucoup comme un idéal, il existe aujourd'hui de nombreux autres modes de vie familiale.

Pro Juventute définit la famille de façon très large comme une communauté solidaire et durable d'adultes et d'enfants ou de jeunes au sein de laquelle chacun veille au bien-être des autres. Ce qui compte, ce n'est pas le type de famille ou sa composition - qui ne résultent de loin pas toujours d'un choix délibéré - mais la qualité de la vie commune.

Qu'est-ce qui détermine cette qualité de vie, sur le plan social, psychologique, juridique, matériel et architectural? Comment la société reconnaît-elle et soutient-elle les familles? Telles sont les questions sur lesquelles se penche le numéro 3-93 de la revue «Pro Juventute», consacré aux enfants et aux jeunes dans la famille.

Un vaste sujet particulièrement actuel à l'orée de 1994, année internationale de la famille.

«Pro Juventute», revue pour la jeunesse, la famille et la société «Idéaux et débats» N° 9/93, octobre 1993, 32 pages.

A commander auprès du département romand de Pro Juventute, rue Caroline 1, 1003 Lausanne. Tél. (021) 323 50 91, fax (021) 323 51 94.



Agenda Croix-Rouge

Le petit agenda rouge et blanc de la Croix-Rouge suisse (CRS), version 1994, est arrivé. Débutant en octobre 1993, il court jusqu'en décembre 1994. Notant au passage les anniversaires, les rendez-vous importants, et les adresses à ne pas perdre. Il contient bien sûr un calendrier, une carte de la Suisse, les phases de la lune, les signes du zodiaque, et des renseignements sur les programmes d'aide de la Croix-Rouge. Tout ça en format de poche, et poids plume. L'agenda peut être commandé au secrétariat central de la CRS au (031) 387 71 11. Le produit net de sa vente sera consacré à différents programmes de la CRS. (cb)

Tirage ce soir!

Jouer c'est bien, valider c'est mieux!



Pote au feu

Pour des biscuits de Noël dans l'air du temps, le temps des sauriens et des dinosaures, les emporte-pièce dino. Un bon de commande dans chaque emballage de Planta Cuisine, la margarine pour la pâtisserie et la cuisine.



Ne sont-ils pas à croquer? ldd

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, ☎ 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: ☎ 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Vuissoz, Conthey, ☎ (027) 36 46 46, natel (077) 28 08 09.
Saint-Maurice médecin de garde: natel ☎ (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, ☎ 65 12 12.
Monthey: service de garde, ☎ 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, ☎ (025) 288 288.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Siegrist, ☎ 55 10 74.
Crans-Montana: Pharmacie Internationale, R. et P. Féraud, Montana, ☎ 41 24 18, natel (077) 28 34 35.
De Conthey à Fully: natel (077) 28 14 24.
Sion: de Quay, 22 10 16.
Martigny: ☎ 111.
Saint-Maurice: de la Gare, ☎ 65 30 75.
Monthey: Raboud, ☎ 71 33 11.
Bex: Pharmacie d'Ollon, place de l'Hôtel-de-Ville, Ollon, ☎ (025) 39 11 46.
Aigle: Pharmacie du Bourg, Ville-neuve + Pharmacie d'Ollon, Ollon.
Villeneuve: Pharmacie du Bourg, Grand-Rue 53, Villeneuve, ☎ (021) 960 22 55.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, ☎ (027) 22 61 61.
District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: ☎ 55 17 17.
 Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, ☎ (027) 22 61 61.
Sion: Police municipale, ☎ (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), ☎ (026) 220 144, ambulances Yerly, ☎ (026) 83 18 13 (Orsières).
Saint-Maurice: ☎ (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: ☎ 71 62 62.
Aigle: ☎ 26 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierrois, ☎ 55 55 50, Auto-Secours sierrois, ☎ 55 24 24.
Sion: TCS, ☎ 140. Garage Champ-sec, 1950 Sion, ☎ jour 31 39 17, na-

tel (077) 28 60 90. Auto-Secours accidents séduois, ☎ 23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, ☎ 22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, ☎ 22 81 81. Germano Pierre, dépannage acc.-voitures, carrosserie, 1920 Martigny, ☎ (026) 22 25 40.
Saint-Maurice: Garage de la Cascade, E. Bourgos, ☎ (026) 64 16 16.
Monthey: ☎ 72 70 77.
Brigue: patrouilleurs TCS, ☎ (022) ou (031) 140.
Membres TCS: ☎ 140.

Taxis

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, ☎ 55 63 63. Val Taxi Sierre, ☎ jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (077) 28 56 11.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, ☎ 41 85 85. Taxils Poncic Montana, 24 h sur 24, ☎ 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, ☎ 41 34 65, le jour; ☎ (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.
Saint-Léonard: ☎ 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, ☎ 22 33 33.
Savièse: Dubuis, jour et nuit, ☎ 25 10 81 ou 23 55 08.
Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, ☎ 22 32 31. **Verbier:** May Taxis (24 h sur 24), ☎ (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. **Le Châble:** Taxi Alpina, ☎ (026) 31 35 55. **Saint-Maurice:** taxi-phonie, ☎ 71 17 17.
Monthey: station place Centrale de la gare, ☎ 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, ☎ 71 17 17.
Bex: taxiphone, ☎ 71 17 17.

Divers

La main tendue: ☎ 143.
SOS jeunesse, ☎ (027) 23 18 42.
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, ☎ (027) 22 12 02 et Chablais, ☎ (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8%: ☎ (027) 22 38 59.
Sage-femme: service VS, centrale romande, ☎ (021) 728 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.
Baby-sitting: Sion, ☎ 38 37 03 et Martigny, ☎ 85 22 33. Fully, ☎ (026) 46 36 16.
Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, ☎ 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, Sion, ☎ (027) 22 79 84.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24. ☎ (026) 23 20 30.
Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Marylène Moos, (027) 38 42 06, Denise Lamont (027) 58 25 18.

MOTS CROISÉS

Problème No 72

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

HORIZONTELEMENT

- Argument de choc. Symbole chimique.
- Nœud ferroviaire bourguignon.
- Terme de golf. Affirmation germanique. Ville de Belgique.
- Baies comestibles. Légèrement acides.
- Abréviation du calendrier. Aèrent un texte.
- Portée aux nues. Se tord.
- Déterminant possessif. Symbole. Éclairait les fellahs.
- Bon à rien.
- Presser le pis. Nom d'un chien.
- Naît dans le Perche. Haut plateau.

VERTICALEMENT

- Ne tient pas en place. Thé des Jésuites.
- Blé du milieu. Filet mignon.
- Découvrir la trame. Prédécesseur de César.
- Quartier de Bruges. Coule de source. Dame de poids.
- Drôle de luron. Terme de loyer.
- Filles de Florence.
- Conjonction. Queue de chien. Souci de louveteau.
- Rayon lumineux. Terrain de répartition.
- Parti nationaliste algérien. Canon du poète.
- S'opposa à l'occupant allemand.

Solution du numéro 71

HORIZONTELEMENT

- Fustanelle. 2. Indicateur. 3. Lanterne. 4. Ou. Aria. AG. 5. Gnon. Ame. 6. Troènes. Ob. 7. Eau. I.N.R.I. 8. Râle. Blair. 9. Ibérie. Gog. 10. Térylyène.

VERTICALEMENT

- Filouterie. 2. Unau. Raab. 3. S.D.N. Goulet. 4. Titane. Ere. 5. Acérons. Ir. 6. Narine. Bey. 7. Etna. Sil. 8. Lee. Nage. 9. Lu. Amorion. 10. Erzgebirge.

CINÉMAS-SPECTACLES

Crans

Cinécran (027) 41 11 12
 Du 1er au 15 novembre
 Fermeture annuelle.

Sierre

Bourg (027) 55 01 18
 A 20 h 30 - 12 ans
Jurassic Park de Steven Spielberg. L'événement de l'année.
 Il a fallu 65 millions d'années pour que cette aventure devienne possible! D'après le roman de Michael Crichton.

Casino

(027) 55 14 60
 A 15 h - Pour tous les âges
Bambi de Walt Disney.
 A 20 h 30 - 14 ans
Cliffhanger (Traque au sommet) Acrochez-vous! Avec Sylvester Stallone.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42
 A 20 h 30 - 12 ans
Jurassic Park de Steven Spielberg, avec Sam Neill et Laura Dern. Parfois badins, souvent câlins, toujours malins, les dinosaures, brontosaurus, tyrannosaurus, illautrésors, dimérodons et autres sont sur vos écrans. L'automne sera dinosaurien ou rien. On y va!

Capitole

(027) 22 32 42
 A 20 h - 12 ans
Germinal avec Claude Berri, avec Renaud, Miou-Miou, Gérard Depardieu, Jean-Roger Milo. La misère et la révolte ouvrière, la mine, Zola. «Germinal» arrive sur les écrans au moment où se ferment les derniers puits de charbon, au moment où tant de révoltes ont du mal à dire leur nom. Une aventure qui dépasse le cinéma...

Lux

(027) 22 15 45
 A 20 h 30 - 12 ans
Le fugitif avec Harrison Ford. Suspense! Sueurs froides! Frissons de peur et de plaisir! Dynamite! Un film tourné à 100 à l'heure qui vous laissera à bout de souffle! Une prestation d'acteurs de tout haut niveau et une réalisation d'une grande intensité.

Martigny

Casino (026) 22 17 74
 Aujourd'hui à 14 h 30 - Sans limite d'âge
Bambi de Walt Disney.
 Ce soir mercredi à 20 h 30 - 12 ans
 Attention, les dinosaures débarquent!
Jurassic Park de Steven Spielberg.

Corso

(026) 22 26 22
 Ce soir mercredi à 20 h 30 - 14 ans
 Dans un monde complètement fou, un homme se défend...
Chute libre
 Un «thriller» de Joël Schumacher, avec Michael Douglas et Robert Duvall. L'histoire d'un homme ordinaire en guerre contre la société.

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60
 Première!
 A 14 h 30 et 20 h 30 - Admis dès 12 ans
 Film phénoméne! Un fabuleux spectacle
 Les dinosaures de Steven Spielberg arrivent.
Jurassic Park
 Il a fallu 65 millions d'années pour que cette aventure devienne possible!

Plaza

(025) 71 22 61
 Ce soir mercredi à 20 h 30 - 14 ans
 Nouveau! Du cinéma d'action trois étoiles
 Clint Eastwood et John Malkovich: deux géants pour une histoire en béton
Dans la ligne de mire de Wolfgang Petersen.
 «L'un des meilleurs films de l'année.» («Première»)
 «Suspense, action, dialogues brillants, Eastwood en grande forme, Malkovich épatant.» («Studio»)

THÉÂTRE

Monthey

Crochetan
 A 15 h
Jean René
 Enfants dès 4 ans.
 Demain soir

UN FILM DE STEVEN SPIELBERG

JURASSIC PARK

Il a fallu 65 millions d'années pour que cette aventure devienne possible.

CLIFFHANGER
 YRAQUE AU SOMMET

GODILLE, SURF OU CHASSE-NEIGE ?

ST-LUC
CHANDOLIN
L'AUTRE FACE DU CERVIN

TELEVERBIER
Valais-Suisse

THYON
LES COLLONS - THYON 2000

ORONAZ

BLANCHALPE SA
Société des
TELESKIS
La Forclaz/La Sage

GRIMENTZ

Veysonnaz

Pool
des Remontées mécaniques
de
Crans-Montana
Aminona

zinal
Société des remontées
mécaniques SA

Tél. (027) 88 21 66
tele
nendaz

ABONNEZ-VOUS, CHOISISSEZ VOTRE STATION DE SKI...

...Et vous recevrez un forfait gratuit pour une journée de ski, un mois d'abonnement gratuit au Nouvelliste et une annonce de 2 lignes dans le marché du mardi. Téléphonnez aujourd'hui pour souscrire votre abonnement.

Tél. 155 28 20 Appel gratuit. (Heures de bureau)

Véronique et Marie-France se feront un plaisir de répondre à toutes vos questions... Et de vous envoyer votre forfait gratuit.

TÉLÉ
MONT
VORLE SA

NAX

Vercorin



AMÉNAGEMENTS TOURISTIQUES
DU VAL FERRET S.A.
1937 ORSIÈRES



TÉLÉCABINE DE LA CREUSAZ S.A.,
1923 LES MARÉCOTTES/SALVAN

Remontées
mécaniques des
Mayens-de-Contthey

La Troumaz
MAYENS-DE-RIDES

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Le trait d'union des Valaisans.



A tous ceux qui nous ont aidés et nous aideront encore, chacun à sa manière, à soulager la très grande douleur causée par le départ trop rapide de notre chère maman, la famille de

Madame Marguerite BOSON-DELEGLISE



vous exprime sa profonde reconnaissance pour les messages, les fleurs, les couronnes, les gerbes, les dons et vous dit simplement merci.

Elle adresse un merci particulier:

- au curé Mayoraz;
- au vicaire Voide;
- à la société de chant La Cécilia;
- au docteur Zumstein et à son épouse;
- aux docteurs Baymon, Uldry et à leurs assistants;
- aux infirmières de chirurgie et de médecine;
- à Sœur Marie-Vincent et aux infirmières du service social;
- à la Mutuelle valaisanne;
- aux classes 1915, 1952, 1954 et à la classe 1945 de Bagnes;
- au Club des Bagnards de Fully;
- à la gym dames;
- à la direction de l'entreprise Yvon Zuchuat et à son personnel;
- à l'école suisse de ski de Verbier;
- au groupe agricole de Saxé, Mazembroz;
- à ses filleuls, filleules; à ses amis et tous ses voisins;
- aux pompes funèbres Samuel D'Andrès;
- à tous ceux qui lui ont rendu visite durant sa longue maladie et l'ont accompagnée à sa dernière demeure.

Fully, novembre 1993.



Profondément touchée par vos témoignages d'affection et de sympathie, la famille de

Madame Aurore NICHINI-FILIPPINI

remercie toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages et leurs dons, l'ont réconfortée lors de son deuil.

Elle les prie de recevoir ici l'expression de sa reconnaissance émue.

Vétroz, novembre 1993.

036-128680



Le Curling-Club Martigny

a le regret de faire part du décès de

Madame Jocelyne MICHELOUD

maman de Laurence, membre du club.

036-128857



Les classes 1947 et 1948 de Charrat

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Otto HOLZER-ZENHÄUSERN

père et beau-père de Catherine et Pierre-Alain, leurs contemporains.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-128837



EN SOUVENIR DE

Monsieur Bernard MASSEREY

1982 - 1993

Onze ans déjà mais tu es toujours présent dans nos cœurs. Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la cathédrale de Sion le jeudi 4 novembre 1993, à 18 h 10.



La SFG Les 4-Fontaines de Vionnaz

a le regret de faire part du décès de

Madame Eugénie LECOULTRE

maman de Cathy, membre de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-128956



EN SOUVENIR DE

Monsieur Charles ZUFFEREY



1992 - Novembre - 1993

Dans le silence de la séparation, tu es toujours présent dans nos cœurs.

Son épouse, ses enfants et petits-enfants.

Une messe sera célébrée à l'église Notre-Dame-des-Marais à Sierre, le vendredi 5 novembre 1993, à 18 h 15.



Son épouse: Céline ES-BORRAT-GEX-COLLET, à Val-d'Illicz;

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, à Val-d'Illicz: Adolphe ES-BORRAT; Aloys et Jeannette ES-BORRAT-MARIÉTAN; René et Liliane ES-BORRAT-BORRAT-BESSON; Jean-Paul et Madeleine ES-BORRAT-REY-BELLET; Fernand et Sonia ES-BORRAT-COPPEY;

La famille de feu Félicien ES-BORRAT-CAILLET-BOIS; La famille de feu Joseph GEX-COLLET-ÉCŒUR;

Sa filleule et son filleul;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Théodore ES-BORRAT

1910

endormi paisiblement à son domicile à Val-d'Illicz, le mardi 2 novembre 1993.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Val-d'Illicz, le jeudi 4 novembre 1993, à 10 heures.

Le défunt repose à la crypte de Val-d'Illicz où sa famille sera présente aujourd'hui mercredi 3 novembre, de 19 à 20 heures.

Domicile de la famille: La Combe, route des Crossets, 1873 Val-d'Illicz.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Réconfortée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de

Monsieur Ernest CORNUT

la famille vous remercie de tout cœur de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve par votre présence, vos dons de messes, vos envois de couronnes, de gerbes et vos messages de condoléances.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Vouvry, novembre 1993.



Très touchée par les témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur Juste VANNAY

vous remercie de tout cœur de lui avoir apporté votre soutien par votre présence, vos prières, vos dons, vos envois de couronnes, de gerbes, de fleurs et vos messages de condoléances.

Elle vous exprime toute sa reconnaissance.

Vionnaz et Monthey, novembre 1993.



Merci à tous ceux qui ont accompagné

Madame Isolina ROUX

ma chère épouse et notre si douce maman et grand-maman, à sa dernière demeure sur terre.

Son sourire lumineux et son amour nous manquent mais, cachée dans le cœur de Dieu, nous savons qu'elle ne nous abandonne pas.

- Un merci tout particulier:
- au docteur Theytaz;
 - au curé François Maze;
 - à tous les prêtres qui ont célébré;
 - aux infirmières du service médico-social de Grimisuat;
 - aux chœurs mixtes de Grimisuat et Champlan;
 - aux membres du conseil pastoral;
 - à M. Jean-Claude Schwab et aux auxiliaires de l'eucharistie.

Sa famille.

Champlan, novembre 1993.



Très émue par tant de marques de sympathie témoignées lors du décès de

Madame Berthe SCHENKEL-RUPPEN

sa famille tient à vous dire combien elle a été sensible à votre présence, vos envois de couronnes et de fleurs, vos messages et vos dons.

Cela a été pour elle d'un très grand réconfort. Elle vous en remercie de tout cœur.

Sion, novembre 1993.

Mylène-Lucile

Notre rayon de soleil s'est envolé briller dans le ciel, le 30 octobre 1993.

Sont dans la peine:

Ses parents: Béatrice et Christian STALDER-WITTENWILER, à Salins;

Sa sœur et son frère: Isaline et Helvétien;

Ses grands-parents: Monsieur et Madame René et Nelly STALDER-ROSSET, à Sion; Madame veuve Ida WITTENWILER-TANNER, à La Chaux-de-Fonds;

Ses oncles, tantes, cousins et cousines: Joseph et Alice STALDER-ALMEIDA et leurs enfants, à Granges; Romain et Marie-José STALDER-ETCHEVERRY et leurs enfants, à Sion; Fabienne et Pierre-Yves ROUX-STALDER et leurs enfants, à Sion; Ruth et Emmanuel TRAMAUX-WITTENWILER et leurs enfants, à La Ferrière; Esther et Marc TRAMAUX-WITTENWILER, leurs enfants et petit-enfant, à Marin et Hauterive; Anne-Lise WITTENWILER et son ami Roger, à Châtel-Saint-Denis; Margot et Robert OPPLIGER-WITTENWILER et leurs enfants, aux Barrières; Betty et Markus RUCH et leurs enfants, à Schüpfen;

Sa marraine: Hélène ZAHND, à Savièse;

Son parrain: Jean-Claude VIANIN, à Massongex;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe d'ensevelissement a eu lieu dans l'intimité le 2 novembre 1993, à Salins.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Les entreprises de parcs et jardins René Stalder à Sion Joseph Stalder à Granges

ont le regret de faire part du décès de

Mylène STALDER

petite-fille et nièce de leurs patrons.



IN MEMORIAM

Il y a vingt-cinq ans, au soir du 3 novembre 1968, s'éteignait

Aloys THEYTAZ

préfet du district de Sierre député au Parlement valaisan

Au val d'Anniviers, haute et noble contrée de notre pays, à l'image du ciel, on a pris le deuil. Le mois de novembre 1968 restera celui de la mort du poète. En perdant Aloys Theytaz, le Valais et la Suisse perdent un homme de race forte, un de ces êtres qui donnent à un pays ses vraies dimensions parce que, selon le mot d'un autre poète de chez nous, il ne marche pas les yeux baissés vers le sol. Aloys Theytaz, homme politique: ses amis bénéficiaient de son tempérament de lutteur. Meneur d'hommes à la fois souple et entêté, il était une force, un élément moteur. (...) Aloys Theytaz avait pris le parti de la simplicité; mais ce Rhodanien ne pouvait nous faire oublier sa belle culture née aux sources de la Méditerranée: un humaniste qui avait gardé aux semelles la terre de sa rude vallée. Il a chanté ce qui chante par les quatre saisons valaisannes. Il a redonné aux lieux et aux gens les mots simples qui font leur vérité. Consignés dans son œuvre le vin, les paysages, les temps de la vie, les jours de la récolte et les peines des vieux contemplatifs taciturnes du Vieux-Pays dont il était.

En 1948, à l'occasion des Fêtes du Rhône, Aloys Theytaz avait évoqué les saisons rhodaniennes:

*Les vignes vendangées,
L'automne descend
Des collines
Vers le Rhône frileux
Qui s'étire
Sur son lit bleu.
Glissant
sur la gelée
Qui frange de givre
L'herbe jaunie
Des vergers,
Il se réfugie
Sous les voûtes
Des caves paysannes.
Il écoute des gammes
De vins dorés
Clamer*

*L'épithalame
De l'été
Sur un clavier
De tines.
Sa présence
Confère une douceur
Féminine
A la pénombre
Des celliers,
Quand les ombres
Expriment
En mouvements
Bachiques
Les gestes lents
Des vigneron
Parlant
Des millésimes.*

Hommage de la Radio suisse romande.



Ton cœur débordant d'amour et de bonté s'est arrêté trop tôt, mais en nous restera le souvenir de ta tendresse.

Son épouse:
Anna MONNET-FAVRE;

Ses enfants et petits-enfants:
Maryvonne MARIÉTHOZ-MONNET et ses enfants Cédric et Benoît;
Marie-Angèle et Michel OTTRICH-MONNET et leur fille Sybille;
Huguette et Barthélémy MARIÉTHOZ-MONNET et leurs enfants Alain et Ludivine;
Les enfants et petits-enfants de feu Louis MONNET;
Les enfants et petits-enfants de feu Casimir FAVRE;

Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur
Lévy
MONNET**

enlevé à leur tendre affection le mardi 2 novembre 1993, dans sa 58^e année.

La messe de sépulture aura lieu à l'église d'Isérables le jeudi 4 novembre 1993, à 15 heures.

Lévy repose à son domicile, à Isérables.

Une veillée de prière aura lieu à l'église d'Isérables aujourd'hui mercredi 3 novembre 1993, à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Te voir souffrir et ne pouvoir t'aider a été notre plus grande peine.

Son épouse:
Marie-Louise CRETTEENAND;

Ses enfants et petits-enfants:
Corinne et Jean-Daniel MONNET et leurs enfants, à Martigny;
Pierre-Emile CRETTEENAND, à Isérables;
Rose-Patricia et Marco VOUILLAMOZ et leurs enfants, à Isérables;

Ses sœurs et son frère:
Angèle MONNET, à Isérables;
John et Andrée CRETTEENAND et leurs enfants, à Isérables et Nendaz;
Adeline et Marcel GILLIOZ et leurs enfants, à Nendaz;
Jacqueline et Henri CRETTEENAND et leurs enfants, à Martigny et Genève;
Veuve Marie-Anna VOUILLAMOZ et ses enfants, à Isérables;

Sa belle-mère:
Rose MONNET, à Isérables;

Ses beaux-frères et belles-sœurs:
André et Josette MONNET et leurs enfants, à Isérables;
Juliette et Ami MASSON et leurs enfants, au Châble et à Verbier;
Simone et Emile MAGNIN et leurs enfants, à Saxon;
Pierrette et Claude CESSÉL et leurs enfants, à Saxon;
Rose-Hélène et Guy MARIÉTHOZ et leurs enfants, à Fey;

Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Monsieur
Michel CRETTEENAND**

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le mardi 2 novembre 1993, dans sa 57^e année, après une pénible maladie, réconforté par les sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église d'Isérables le jeudi 4 novembre, à 15 heures.

Le défunt repose à son domicile à Isérables.

Une veillée de prière aura lieu aujourd'hui mercredi 3 novembre, à 19 heures.

Ni fleurs ni couronnes, veuillez penser à la Ligue valaisanne contre le cancer.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Son épouse:
Bernadette JACQUIER-CRITTIN, à Sion;

Ses enfants:
Corinne JACQUIER et son fiancé Thomas, à Châteauneuf;
Christophe JACQUIER, à Sion;

Sa maman:
Elie JACQUIER, à Savièse;

Ses sœurs, son frère, ses belles-sœurs et beau-frère et leurs enfants, à Savièse, Saxon, Sion et Grimisuat;

Son parrain Clément JACQUIER;

Ses filleuls Laurent et Pierre, à Savièse;

Ses oncles et tantes, cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Monsieur
André
JACQUIER**

survenu subitement le mardi 2 novembre 1993, à l'âge de 52 ans.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Saint-Germain, Savièse, le jeudi 4 novembre 1993, à 16 h 30.

Le défunt reposera à la crypte de Saint-Germain, aujourd'hui mercredi 3 novembre 1993, dès 16 heures. La famille y sera présente de 19 à 20 heures.



La classe 1936 d'Isérables

a le pénible devoir de faire part des décès de

**Monsieur
Michel CRETTEENAND**

et de

**Monsieur
Lévy MONNET**

nos chers et regrettés contemporains.

La classe se réunira aujourd'hui mercredi 3 novembre 1993 à 19 heures à l'Alpina.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Le Parti radical et la jeunesse radicale
d'Isérables**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

**Monsieur
Michel CRETTEENAND**

d'Emile

ancien membre du comité du parti, papa de Corinne, ancienne secrétaire de la jeunesse, de Pierre-Emile et Rose-Patricia, membres actifs, ainsi que parent de plusieurs membres actuels du parti et de la jeunesse radicale.

Nous conserverons de Michel le souvenir d'un membre dévoué.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Réconfortée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de

**Madame
Mélanie DUBULLUIT-
MOTTET**

la famille remercie très cordialement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs et de couronnes, leurs dons de messes, ont pris part à son deuil et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Un merci particulier:

- au docteur Jacques Paratte;
- à la direction et au personnel de la clinique Saint-Amé;
- à la direction et au personnel du home Saint-Jacques;
- ainsi qu'à toutes les personnes qui l'ont entourée durant sa maladie.

Evionnaz, novembre 1993.

036-128055



**La direction et le personnel
de Téléverbier S.A.**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Michel CRETTEENAND**

leur estimé et dévoué collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-128943



La société de musique L'Helvétia d'Isérables

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Michel CRETTEENAND**

d'Emile

ancien porte-drapeau, parent de plusieurs membres actifs, passifs et d'élèves de l'école de musique de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Michel CRETTEENAND**

papa de Rose-Patricia Vouillamoaz, employée à notre service de distribution.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Le conseil d'administration et le personnel
de Cogesta Structures S.A. à Sierre**

ont le regret de faire part du décès de

**Madame
Josiane LUDY-GILETTI**

sœur de leur fidèle collaborateur Charles-Henri Giletti.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-128742



**Le conseil d'administration
la direction et les employés
de la Société des remontées mécaniques
Zinal S.A.**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

**Monsieur
Marco FÜMM-POL**

beau-frère de M. Jean-Michel Melly, administrateur.

Les obsèques auront lieu aujourd'hui mercredi 3 novembre 1993 à 15 h 15 à Coire.

036-128709



La SFG Helvetia Charrat

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Otto HOLZER**

père et beau-père de Catherine et Pierre-Alain Dini, membres honoraires.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-128854



Dans l'impossibilité de témoigner de sa gratitude à toutes les personnes qui l'ont aidée et réconfortée par leurs prières, leur présence, leurs dons de messes, de fleurs et leurs messages de sympathie, la famille de

**Philippe
JORDAN**

les remercie de tout cœur.

Novembre 1993.





Notre Seigneur,
là-haut dans le ciel immense je T'ai rencontré.

Madame Ghislaine FONTAINE-TARAMARCAZ;
Madame Jacqueline FONTAINE-BERNARD;
Patrick et Brigitte FONTAINE-AMSTALDEN et leurs enfants;
Véronique et Matthias FREIBURGHaus-FONTAINE et leurs enfants;
Anne et Rabih CHANAN-FONTAINE et leurs enfants;
Jacques et Aimée FONTAINE et leurs enfants;
Monsieur et Madame Robert TARAMARCAZ-CARRON;
Le révérend père Louis CARRON, spiritain;
Guy et Sylvie TARAMARCAZ;
Odile TARAMARCAZ, ses enfants et petits-enfants;
Paul et Michèle TARAMARCAZ et leurs enfants;
Bernard et Christine TARAMARCAZ et leurs enfants;
José et Chris TARAMARCAZ et leurs enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur René FONTAINE

ancien fonctionnaire international auprès de l'UIT

leur très cher époux, fils, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, gendre, oncle, grand-oncle et parent, enlevé accidentellement à leur tendre affection le 30 octobre 1993, dans sa 61^e année.

Le défunt repose à la crypte de l'église de Vézenaz.

La cérémonie religieuse aura lieu à l'église Saint-Léger de Collonge-Bellerive, le vendredi 5 novembre à 14 h 30.

Linhumation suivra au cimetière de Collonge-Bellerive.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez adresser un don à Caritas Genève, c.c.p. 12-2726-2, ou à Terre des Hommes, c.c.p. 12-12176-2.

Merci René, merci papa pour tout ton amour.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Nous avons le chagrin de faire part du décès de

Madame Hélène GUEX-CROSIER

veuve de Joseph

survenu le 21 octobre 1993 à Achères, Yvelines, France, dans sa 96^e année.

Font part de leur peine:

Ses enfants:
Monsieur André GUEX-CROSIER, ses enfants et petits-enfants, à Orgeval, Sartrouville, Herblay (France);
Monsieur et Madame Pierre et Renée GIROUD-GUEX-CROSIER, leurs enfants et petits-enfants, à Martigny et Chamason;
Madame Huguette VILLARD-GUEX-CROSIER et ses enfants, à Achères et Paris;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture a été célébrée à l'église d'Achères, le lundi 25 octobre 1993.

Monsieur René MASSON, à Pully;
Monsieur et Madame Michel MASSON-MESCHINI et leurs fils Christian et Alexandre, à Signy;
Madame Catherine ZWAHLEN-MASSON, ses filles Cendrine et Valérie et leur père, à Lausanne;
Monsieur et Madame Pierre FONTANNAZ-MASSON, à La Tour-de-Peilz, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Louis MASSON-FAVRAT, à Lausanne;
Madame Françoise SCHROETER-MASSON, à Dieulefit (France), sa fille et ses petits-enfants;
Madame Annette KOHLER-MASSON, à Oetwil am See, ses enfants et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes et alliées ont la peine de faire part du décès de

Madame Marie-Eugénie MASSON

née MARQUIS

leur chère épouse, mère, belle-mère, grand-maman, belle-sœur, tante et parente, enlevée aux siens le 2 novembre 1993, dans sa 73^e année.

L'incinération aura lieu à Lausanne, vendredi 5 novembre 1993.

Culte au centre funéraire de Montoie, chapelle A, à 16 heures.

Honneurs à 16 h 30.

Domicile de la famille: chemin des Osches 25, 1009 Pully.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser à l'Institut suisse de recherches expérimentales sur le cancer, ISREC, c.c.p. 10-3224-9.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Que ton repos soit aussi doux que ton cœur fut bon.

Son épouse:
Jeannette JUNGSTEN-SAVIOZ, à Sion;

Ses belles-sœurs et beaux-frères:
Jacqueline JUNGSTEN-SEHR, ses enfants et petits-enfants, à Sion, Bramois et en Côte-d'Ivoire;
Famille feu Joseph DAYER-JUNGSTEN, à Sion;
Augusta et Emile BAUDIN-SAVIOZ, leurs enfants et petits-enfants, au Mont-sur-Lausanne;
Simone PITTELOU-SAVIOZ, ses enfants et petits-enfants, à Vex, Euseigne et Saillon;
Martine PUTALLAZ-SAVIOZ, ses enfants et petits-enfants, à Conthey;
Berthe NANÇOZ-SAVIOZ, ses enfants et petits-enfants, à Conthey, Salins, Sion et Lausanne;
Laurence et Roland PAPILLOU-SAVIOZ, leurs enfants et petits-enfants, à Conthey et Sion;
François SAVIOZ, à Granges (Soleure);
Luc et Béatrice SAVIOZ-PUTALLAZ et leurs enfants, à Conthey;

Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes et alliées ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Max JUNGSTEN

dit Maxi représentant



leur cher époux, beau-frère, oncle, parrain, cousin et ami, survenu à l'hôpital de Sion, après une longue et cruelle maladie supportée avec courage et dignité, le lundi 1^{er} novembre 1993, dans sa 68^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à la cathédrale de Sion, le jeudi 4 novembre 1993, à 10 h 30.

Maxi repose au centre funéraire de Platta où la famille sera présente aujourd'hui mercredi 3 novembre 1993, dès 19 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



La direction et le personnel de la maison Gétaz Romang S.A.

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Max JUNGSTEN

leur collègue retraité et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Groupe du cinq

a le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Max JUNGSTEN

Nous garderons de lui l'image de cet oncle qui a toujours su et aimé nous faire partager les bons moments de la vie.



Les contemporains de la classe 1925 de Sion

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Max JUNGSTEN

leur ami, dont ils garderons le meilleur souvenir.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le club de pétanque Les 4-Saisons

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Maxi JUNGSTEN

son cher membre et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Ne pleurez pas, je serai l'ange invisible de la famille.

Nous avons le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Jocelyne MICHELOUD
née PROY



endormie paisiblement le 1^{er} novembre 1993 à l'âge de 53 ans, des suites d'une pénible maladie supportée avec courage.

Font part de leur peine:

Son époux:
Gérard MICHELOUD, à Martigny;

Ses enfants:
Pascal et Laurence, à Bruxelles et Martigny;

Ses frères:
Jean-Pierre et Michèle PROY-HALLET et leurs enfants, à Bruxelles;
Philippe et Jacqueline PROY-DARON et leur fille, à Metz;

Ses beaux-parents:
Cyrille et Mathilde MICHELOUD-SIERRO, à Euseigne;

Ses belles-sœurs:
Rose-Marie et Edgar REBORD-MICHELOUD et leurs enfants, à Bovernier;
Monique et Renaldo DARIOLY-MICHELOUD et leurs enfants, à Sion;
Marthe et Bernard CONSTANTIN-MICHELOUD et leurs enfants, à Sion;
Andrée MICHELOUD, à Sion;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La cérémonie religieuse aura lieu à l'église de Martigny le jeudi 4 novembre, à 10 heures.

La défunte repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg, où la famille sera présente aujourd'hui mercredi 3 novembre 1993, de 19 à 20 heures.

Selon le désir de Jocelyne, ni fleurs ni couronnes, mais pensez à la Ligue valaisanne contre le cancer c.c.p. 19-340-2.

Domicile de la famille: avenue de la Gare 38, 1920 Martigny.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Le Club de tennis de table de Martigny

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Jocelyne MICHELOUD

épouse de Gérard, son vice-président et ami, et mère de Laurence, membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-128733



La société Valfinances S.A.

a le regret de faire part du décès de

Madame Jocelyne MICHELOUD

épouse de Gérard, membre du conseil d'administration.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Parti démocrate-chrétien de Martigny et le groupe du Conseil général

ont le regret de faire part du décès de

Madame Jocelyne MICHELOUD

épouse de Gérard Micheloud, conseiller général.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

22 heures pour vos annonces mortuaires
Dernier délai

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

CHABLAIS

MARTIGNY

SION

SION

SIERRE

Remous dans les législatifs 10

Rendez-vous avec le folklore 11

Une soirée pour le « patoué » 12

Pour la défense des jeunes 12

La FAIR se structure 16



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

Distribution spéciale; tous ménages villas Valais romand

Insolite

Ma voiture!

Curieuse aventure pour l'ancien coureur automobile luxembourgeois Romain Feitler: on lui vole sa Porsche le 26 octobre près de Luxembourg; quelques jours plus tard, il est doublé par sa propre voiture à Nice...

M. Feitler avait garé sa Porsche Carrera près d'une station-service à Gasperich lorsqu'elle a été volée. Il avait alors porté plainte et rejoint Nice où il réside par le train.

Il y a quelques jours, Romain Feitler est sûr d'être doublé par sa propre Porsche sur la Promenade des Anglais, bien que les plaques d'immatriculation aient été changées. Il file sa propre voiture jusqu'à Beaulieu-sur-Mer.

La Porsche stoppe devant un café et ses deux occupants pénètrent dans un bar. Le propriétaire en profite pour alerter la gendarmerie des Alpes-Maritimes et récupérer son véhicule tandis que les agents arrêtent les deux voleurs. (ap)

Le retour

Après un mois d'interdiction, la «Pravda» a reparu hier avec comme manchette «Nous sommes de retour» et un éditorial affirmant qu'elle n'abandonnera jamais le socialisme.

Mais les dirigeants du journal qui fut la voix officielle de l'URSS pendant des décennies ont promis d'adopter «un ton plus civilisé» dans leur opposition au président Boris Eltsine.

«Que cela soit clair pour tous: nous ne changeons pas nos convictions. Nous restons attachés aux meilleures traditions de la «Pravda», nous restons une tribune pour les forces de gauche et défendons les valeurs socialistes. Nous condamnons l'extrémisme sous toutes ses formes», peut-on lire dans l'éditorial. (ap)

Troquez votre temps

Un nouveau service attend votre participation.



SION. - Bourse d'échange de services et de savoirs gratuits, le troc-temps a fait son apparition à Sion à la fin du mois d'août dernier sous l'égide de l'association Femmes, Rencontres, Travail (FRT), en collaboration avec le MDA (Mouvement des aînés) de Genève. L'idée de base est simple et fait mentir le sempiternel refrain «Le temps c'est de l'argent»: vous rendez service et en échange, on vous rend service. Quels que soient votre âge, votre milieu et votre formation, tout le monde est bienvenu dans la ronde du troc-temps, que ce soit de manière individuelle, en couple ou même en famille.

Le troc-temps n'est pas du bénévolat. Au contraire, tout le système est basé sur le principe de la réciprocité. Chacun rend service mais sans urgence et reçoit en échange un capital temps dont il peut disposer à sa guise. Aucune finance d'inscription n'est perçue. Tout simplement, la notion d'argent n'existe pas. L'élément clé est le temps, qui seul est comptabilisé. Autres points importants à relever: les échanges sont multilatéraux et concernent tant les savoirs que les services, deux prestations mises sur pied d'égalité.

Lancé à la fin août, le troc-

temps démarre gentiment. Si l'idée est très bien accueillie, les gens ont pourtant de la peine à franchir le pas: pour l'heure, un nombre restreint de personnes s'est engagé. Garde des enfants, fabrication de confitures, cours de poterie, cours de langues, accompagnements des personnes âgées et malades, fabrication du pain, travaux ménagers etc. font partie des services d'ores et déjà à disposition ou demandés. Plus les gens adhéreront au projet, plus les possibilités seront nombreuses et variées.

Pour s'inscrire au troc-temps, il suffit de téléphoner à la permanence téléphonique

FRT, le lundi, le mercredi et le vendredi de 9 à 11 heures, au 221018 ou d'écrire à FRT, rue des Remparts 6, 1950 Sion. Vous indiquez alors le ou les services que vous désirez recevoir ainsi que celui ou ceux que vous pouvez offrir. La permanence met alors en contact le demandeur et l'offrant. Une fois le troc-temps bien lancé, une liste des offres de services sera établie. L'offrant choisira lui-même, dans la liste, ce qu'il souhaite recevoir en compensation. Les utilisateurs du troc-temps auront ainsi la possibilité de goûter à des activités auxquelles ils n'auraient peut-être jamais songé... (dan)

En bref

Convention collective dénoncée?

Les journalistes romands risquent de ne plus être au bénéfice d'une convention collective de travail (CCT) à partir de l'an prochain.

L'Union romande des éditeurs de journaux et périodiques (URJ) et la Fédération suisse des journalistes (FSJ) n'ont pas trouvé de terrain d'entente.

Voir page 3

Recours du géant jaune

Les PTT déposent un recours après le jugement condamnant Felix Rosenberg à deux mois d'emprisonnement avec sursis pour pornographie et publications obscènes.

Voir page 7

Reddition au sommet

Carlo de Benedetti, le p.-d.g. du géant informatique italien Olivetti, s'est rendu à la police hier matin.

Il a été conduit dans une prison de Rome pour y être interrogé.

Voir page 8

Humeur

Figurer parmi les crus préférés de Michael Broadbent, directeur de la réputée maison Christie's à Londres, spécialisée dans la vente aux enchères de vins prestigieux, voici qui tient du rêve. Nul n'ignore l'importance de cette célèbre entreprise qui se paie le luxe de frayer avec des crus bordelais, vieux de parfois deux cents ans.

Quel plaisir, dès lors, de découvrir dans le journal «Le Monde» la sélection des dix millésimes de 1991 du «Master of wine»!

Erratum vineux

Paradant, en compagnie de bordelais et de bourgognes, on trouve un vin bien de chez nous: «Une petite armine, primus classicus, des caves Orsat à Martigny.» Certes, la dénomination rapportée par le journaliste est erronée. Nul doute que les caves Orsat à Martigny sauront corriger cette erreur en envoyant quelques bouteilles de petite arvine à Michael Broadbent pour le remercier.

Ceci d'autant plus que le commentaire qu'il émet sur ce fleuron de notre vignoble est encourageant.

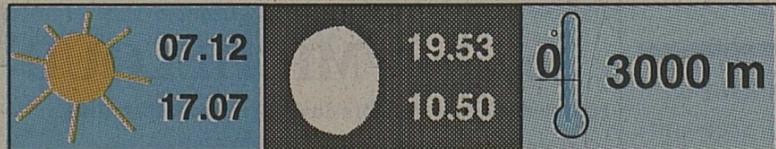
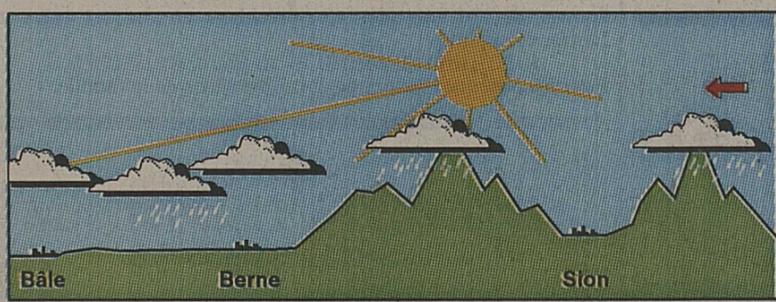
«Je ne suis pas un inconditionnel des vins suisses, mais nous avons là un très bon exemple d'un blanc sec et élégant, d'une bonne persistance en bouche.»

Ne vaudrait-il pas la peine d'inviter M. Broadbent à découvrir le vignoble valaisan et sa formidable potentialité, traduite par la richesse des spécialités?

On pourrait aussi imaginer qu'une visite chez Christie's, accompagnée de quelques bonnes bouteilles sélectionnées, soit de nature à favoriser la reconnaissance de vins totalement méconnus hors de nos frontières helvétiques.

L'heure est à l'exportation. Il serait bon d'œuvrer avec dynamisme pour tenter de se profiler sur un marché élargi.

Ariane Alter-Manfrino



Aujourd'hui	Demain	Après-demain
Après une petite semaine de temps anticyclonique, on se retrouve déjà dans un régime de basse pression. Comme ce fut le cas en octobre, le vent du sud engendre du foehn en Valais. Des températures agréables (et des maux de tête) en résultent.		

Evolution
De demain à dimanche: ciel variable, éclaircies de foehn et, dès samedi, pluie.

Hier
A Sion: ciel changeant, éclaircies d'un foehn très faible en plaine, 17 degrés.
A 13 heures: 7 à Ambri, 10 à Locarno, 11 à Lugano, 15 à Jérusalem (pluie), 8 à La Sage, 11 à Vouvry, 16 à Nice (très nuageux), 9 à Crans-Montana, 15 à Fey, 16 à Viège (peu nuageux).

Nous fêtons...
... Martin de Porres, Pérou, 1579-1639, un dominicain qui apporta aux pauvres de Lima la douceur du Christ.

